

Работа для водителей CDL Class A на

**FLATBED** и **STEPDECK**

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ  
**\$2100 – \$3200**

ГИБКИЙ ГРАФИК  
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

**LDXP**

**609-225-5188**

Минимальный опыт работы – 2 года

# РЕКЛАМА ЖИЗНЬ

215-354-0844 • 1-888-349-8877

реклама  
**ABSOLUTE**  
Smile  
см. стр. 54  
215-355-4007

**11**

March 13, 2019

Russian-American Newspaper "ADVERTISEMENT and LIFE"

читайте газету на  
[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)

**ABSOLUTE Smile**

САМЫЕ ПЕРЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ  
для получения улыбки ВАШЕЙ МЕЧТЫ!  
**В "Absolute Smile" ВОЗМОЖНО ВСЁ!**

Стоматологические клиники Absolute Smile предлагают

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ**  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур  
(См. страницу 54)

**215-355-4007 • 215-331-7585 • 215-774-5050**

**ГАРАНТИЯ НА ВСЕ ВИДЫ РАБОТ** **БЕЗБОЛЕЗНЕННО И ДОСТУПНО**

24 ЧАСА НЕОТЛОЖНАЯ ПОМОЩЬ

**HOT FOOT SHOES**

**PRESEASON Spring Sale!**

**20% OFF**

UP TO

GIUSEPPE ZANOTTI DESIGN

**ALL WINTER CLEARANCE 75% OFF**

46 YEARS Anniversary

SHOES FOR WOMEN

• JUSTA FARM SHOPPING CENTER • 1966 Country Line Rd. Huntingdon Valley, PA 19006 • 215-969-9626 • [HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM](http://HOT-FOOT-BOUTIQUES.SHOPTIQUES.COM)  
пн. 10-9, вт. 10-6, ср. - сб. 10-9, вс. 12-6

\*Excludes prior purchases, layaways & other discounts. Certain merchandise excluded

**ДЕТСКИЕ САДИКИ**

У нас ваш ребенок будет счастлив!

[www.russian-childcare.com](http://www.russian-childcare.com)

**Sunshine**  
215-364-9871  
часы работы с 6:30am до 6:30pm  
545 Harding Avenue, Feasterville, PA (yron Bustleton & Street Road за магазином TJ Max)

**Sunny Days**  
856-320-2001  
ВОЗРАСТ - ОТ 10 МЕС. ДО 10 ЛЕТ  
1210 Chambers Ave, Cherry Hill, NJ 08002

**AZBUKA**  
215-464-0702  
часы работы с 7:00am до 7:00pm  
9090 Old Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19115

**ALPHABET**  
Bucks County:  
часы работы с 7:00am до 7:00pm  
215-364-3426  
621 Kutcher Road, Southampton, PA 18966

**ДОКТОР – ДЕРМАТОЛОГ**  
ОЛЕГ АНТОНОВ

♦ ОБЩАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ  
♦ КОСМЕТИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ

**267-788-1424**

11400 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**Rising Stars**  
в Bucks County

от 6 недель до...

Day Care, Camp, Preschool, Kindergarten, Afterschool program.

**267-252-8529 • 215-757-8350**

**ACCESS PLUS**  
Support Coordination Agency, Inc.

is looking for **SOCIAL WORKERS**

12 college credits in psychology, sociology, gerontology, etc. are required.  
High Salary

**215-942-6277**

**Carvell HomeCare**

Home Rehabilitation, Nursing & Therapy

ЗВОНИТЕ НАМ 24 ЧАСА В СУТКИ  
И НАШ ДЕЖУРНЫЙ СПЕЦИАЛИСТ ОБСУДИТ С ВАМИ ВОЗМОЖНОСТЬ МАКСИМАЛЬНОЙ ПОМОЩИ НА ДОМУ

**215-942-9696**

1051 County Line Rd, Suite 110, Huntingdon Valley, PA 19006

**ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ**  
по уходу за пожилыми людьми по программе PAS

**Оплата до \$13 в час**  
МЕДИЦИНСКАЯ СТРАХОВКА

**215-355-2358**  
Fax 215-364-2149  
general@serenityhpcpa.com

[www.serenityhpcpa.com](http://www.serenityhpcpa.com)

**GREG PROSMUSHKIN, P.C. LAW OFFICES**

Я приложу все усилия, чтобы добиться для вас наилучшего результата!

Автомобильные аварии  
DUI (вождение в нетрезвом состоянии)  
Дорожные штрафы  
Уголовное право  
Семейное право  
Иммиграционное право  
Банкротство/Foreclosures  
Оформление SSI и Disability

**215-673-7733**

ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ ДЛЯ ЛЮДЕЙ ВОЗРАСТА 60+

**Golden Age Care**

716 Red Lion Rd., Philadelphia, PA 19115  
**215-677-3100**

Наша цель, - чтобы вы себя чувствовали здоровее и веселее!

ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ  
**ХИТЕРЫ КОНДИЦИОНЕРЫ ГЕНЕРАТОРЫ**

**AAA Brothers**  
УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ:

- Отопительные системы
- Увлажнители и очистители воздуха
- Водонагреватели

**215-914-1080**

Любые формы оплаты и финансирование

**Алик**



## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!!!



Мы предлагаем самый лучший уход  
и помощь для Вас, Ваших родных и близких.  
**Ваше здоровье достойно этого!**

## ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕДИЦИНСКИЙ ПЕРСОНАЛ ОКАЖЕТ НЕОБХОДИМУЮ ПОМОЩЬ НА ДОМУ

**МЕДСЕСТРЫ** – будут следить за Вашим состоянием здоровья и обеспечат быструю связь с лечащим врачом и аптекой

**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** – проведут гимнастику и лечебный массаж для восстановления двигательных функций

**ЛОГОПЕДЫ** – помогут с проблемами речи и глотания

### ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ПОМОЩНИКИ:

- приберут в доме
- приготовят обед
- сделают покупки
- напомнят о приеме лекарств
- постирают

Помогаем с оформлением документов для получения программ PAS, Waiver, Option  
Для тех, кто желает ухаживать за своими родственниками, мы предлагаем обучение и хорошую зарплату

**БОНУС  
\$150**

для новых f/t сотрудников -  
только до 30 сентября  
Звоните нам за дополнительной информацией.

Мы заботимся не только о наших клиентах,  
но и о сотрудниках

### Приглашаем на работу ННА, PCW

- одна из наивысших почасовых зарплат
- отличная медицинская страховка
- оплачиваемый отпуск
- оплата праздничных
- гибкий график работы
- сверхурочные часы (overtime)



ПОЗВОНИТЕ НАМ:  
**215-490-9994**,  
24 ЧАСА, 7 ДНЕЙ В НЕДЕЛЮ  
И вы поймете, что сделали  
правильный выбор

[www.independenthc.com](http://www.independenthc.com)

# Independent Home Care Agency

**Вам нужна помощь? У вас проблемы со здоровьем?**



Высокопрофессиональный медицинский персонал с большим опытом работы окажет необходимую квалифицированную помощь на дому.



**МЕДСЕСТРЫ** внимательнейшим образом выслушают ваши жалобы на состояние здоровья и примут все необходимые меры по их устранению: свяжутся с лечащим врачом, аптекой.

Проведут реабилитацию на дому после операций и лечение на дому после госпиталя.



**ФИЗИОТЕРАПЕВТЫ** с помощью комплекса упражнений и лечебного массажа помогут в восстановлении двигательных функций.



Наши замечательные **ПОМОЩНИКИ** обеспечат вас необходимыми продуктами, приготовят вкусный обед, сделают уборку, помогут с купанием.

Если в ваш дом пришла беда и близкий вам человек нуждается в уходе,

**ЗВОНИТЕ НАМ!**  
24 часа 7 дней в неделю

Мы поможем вам получить государственную программу по уходу за пожилыми людьми (если для этого есть медицинские показания).



Благодаря программе штата Пенсильвания  
**PAS (Personal Assistant Service),**  
вы сможете ухаживать за пожилыми родственниками, родителями, друзьями, нуждающимся в этом по медицинским показателям.

### КТО ЛУЧШЕ БЛИЗКИХ МОЖЕТ ПРОЯВИТЬ ЗАБОТУ!

При этом ваш труд будет оплачен: высокая зарплата, медицинская страховка, включая стоматологию и зрение. Оплачиваемые больничные дни.

**9892 Bustleton Ave, Suite 203, Philadelphia PA 19115** **215-821-3078**  
Говорим по-русски

Independent Home Care, Inc is an equal opportunity employer



**absolutetherapycare**  
personal, professional, experienced

**МЫ ПЕРЕЕХАЛИ**

**НАШ НОВЫЙ АДРЕС -**  
**10125 Verree Road, Suite 100, Philadelphia, PA 19116**

**СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ БОЛИ И РЕАБИЛИТАЦИЯ**

- ◆ Диагностика и эффективное лечение заболеваний костно-мышечной и нервной систем
- ◆ Реабилитация после травм, переломов и ортопедических операций
- ◆ Реабилитация после автомобильных аварий и производственных травм
- ◆ Используем современную аппаратуру и лазерное лечение
- ◆ Применяем лечебный массаж и мануальную терапию для снятия боли и ускоренного восстановления

Наша цель - помочь вам избавиться от боли и научить контролировать симптомы болезни с помощью правильной биомеханики и упражнений

**В ОФИСЕ РАБОТАЮТ** **ФИЗИОТЕРАПЕВТ Лариса Левин, МРТ**  
**АССИСТЕНТ ФИЗИОТЕРАПЕВТА Марина Осыкина**

**НЕ НАДО ТЕРПЕТЬ БОЛЬ. ПРИХОДИТЕ - МЫ ПОМОЖЕМ!**

Tel 215-464-8900  
Fax 215-464-6046

[www.absolutetherapycare.com](http://www.absolutetherapycare.com)

**ДНЕВНОЙ ЦЕНТР ЗДОРОВЬЯ И ОТДЫХА ДЛЯ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ**

**ДАЧА**

**Круглый год обеспечим вам**  
**Заботу, уют и свежий воздух, а также**  
**медицинский уход и социальную помощь**

**ДЛЯ ВАС:**

- \* Яркая и разнообразная концертная программа каждый день!
- \* Домашняя кухня, большой выбор любимых блюд для любой диеты!
- \* Кружки по интересам, игровые комнаты и салон красоты.

**HAPPY PURIM**

**Раскрасьте свою жизнь яркими красками, приходите к нам на ДАЧУ!**

**215-677-7710** 250 Geiger Rd, Philadelphia, PA 19115

Ждем вас 7 дней в неделю Пн.-Пт. 7ам-6pm, Сб.-Вс. 8ам-4pm

★ ★ ★ ★ ★ **KEYSTONE STARS** **Добро пожаловать**

**ДЕТСКАЯ АКАДЕМИЯ БУДУЩЕГО**

**RISING STARS**

**Сотни счастливых детей и благодарных родителей!**

- + учителя-профессионалы со специальным высшим образованием
- + просторные светлые классы, огромные площадки с мягким покрытием
- + свежий воздух в экологически чистой парковой зоне
- + вкусная, свежеприготовленная еда из органических продуктов
- + отличная подготовка к школе, творческие кружки

Звоните, назначайте тур по садику, знакомьтесь, заходите в группы, спрашивайте, смотрите и вы поймете  
**RISING STARS - ЛУЧШЕЕ МЕСТО ДЛЯ ВАШЕГО МАЛЫША!!!**  
Здесь его ждут ЗАБОТА, ВНИМАНИЕ, ЛЮБОВЬ!

Day care, Preschool, Kindergarten, After School Program, Camp

от 6 недель до ... лет

**Звоните сегодня!**

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ПРОГРАММЫ ШТАТА

**РАБОТАЕМ**  
ПН. - ПТ.: 7am - 7pm

(267) 252-8529, (215) 757-8350, (215) 908-7867  
1411 Highland Avenue, Langhorne, PA 19047  
10 мин от Newtown, Yardley, Trenton, Morrisville, 15 мин от NE

**TAX ♦ ACCOUNTING ♦ CONSULTING**

**FELIX BURIAKOVSKY, CPA**

- ◆ Оформление налогов
- ◆ Бухгалтерия для бизнесов
- ◆ Налоговые задолженности
- ◆ Пенсионные отчисления

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!**

**215-953-7700**

**ACCOUNTING PRO NOW**

[www.accountingpronow.com](http://www.accountingpronow.com)  
1111 Street Road ♦ Suite 102 ♦ Southampton, PA 18966



# ВОЗМОЖНЫ СРОЧНЫЕ ПРИЕМЫ!

**Radmila Gaisinsky, MSN, CRNP**

Превосходное медицинское обслуживание рядом с домом.

- Профилактическая медицина
- Диагностика и консультация
- Уход за пожилыми пациентами
- Медицинские осмотры (в т.ч. для получения водительских прав)

**ЗАПИСЬ НА ПРИЕМ  
ПО ТЕЛЕФОНУ  
215-673-7600.**

**TEMPLE PHYSICIANS AT SOMERTON**

12000 Bustleton Avenue, Suite 102  
Philadelphia, PA 19116

215-673-7600

**TEMPLE HEALTH**



## ПРИБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ ВО ФЛОРИДЕ И В ДРУГИХ ШТАТАХ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ, РУССКОГОВОРЯЩИЕ  
ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЕ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО НЕДВИЖИМОСТИ  
ВО ФЛОРИДЕ ПОМОГУТ ПРИОБРЕСТИ, ПРОДАТЬ ИЛИ  
СДЕЛАТЬ ГРАМОТНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ В ЮЖНОЙ ФЛОРИДЕ И  
ПЕНСИЛЬВАНИИ.

*Проконсультируем, гарантируем лучший сервис.  
Бесплатно поможем подобрать знающего агента  
в любом штате.*

**kw**  
**Mila Mulligan**  
Realtor®  
Mobile: (561) 337-1314  
Office: (561) 245-4000  
MilaM@kw.com  
milaknowshomes.kwrealty.com  
2424 N Federal Hwy, Suite 150, Boca Raton, FL 33431

**ЗВОНИТЕ  
СЕГОДНЯ:**

**Мила Муллиган  
561 337 1314**

**kw**  
**KELLERWILLIAMS**  
**Tim Ergas** Realtor®  
Phone: 561.665.7075  
Office: 561.245.4000  
Email: t.ergas@kw.com  
2424 N Federal Hwy, Suite 150, Boca Raton, FL 33431

**Тимур Эргас  
561 665 7075**

**KW Realty Services,  
2424 N Federal Hwy,  
Ste 150,  
Boca Raton, FL, 33431**

## HealthSmart Medical Center

### Полный спектр лечения заболеваний внутренних органов

- Комбинация фармацевтических и натуральных препаратов для лечения диабета, щитовидной железы, артрита, остеопороза, гипертонии, болезней сердечно-сосудистой системы, желудочно-кишечного тракта, кожи и других заболеваний.
- Лечение климакса и нарушений менструального цикла с использованием натуральных препаратов изготовленных по индивидуальному заказу.
- «Мужское здоровье» — гормональные изменения, проблемы потенции, простаты.
- Лечение аллергии новейшим методом иммунотерапии.
- Лечение депрессии и неврозов натуральными препаратами.
- Консультации по приёму витаминов и натуральных добавок.
- PEMF — Pulsed Electromagnetic Field Therapy.

9922 Roosevelt Blvd., Philadelphia, PA 19115  
Рядом с Best Buy и MNAP Diagnostic Center

**215-464-6040**

## Леонид Магиденко, MD

БОЛЕЕ 30 ЛЕТ  
ПРАКТИКИ

Board Certified in Internal Medicine  
Высшая врачебная квалификация в области  
«Терапия — Внутренние Болезни»

## Юлия Магиденко, PA Physician Assistant

### Диагностика

- В центре проводятся ЭКГ, тест функции легких, ультразвук, термография.
- Анализы на дисбаланс гормонов, витаминов и натуральных компонентов с последующей коррекцией выявленных нарушений.

### Медформы

- Вождение грузовиков — Certified Medical Examiner for the Commercial Truck Drivers.
- Права на вождение, формы для учебы, работы, страховок и др.

Принимаем большинство  
страховок, а также пациентов  
без страхового покрытия.

**НАШ НОВЫЙ АДРЕС  
518 BUSTLETON PIKE,  
FEASTERVILLE - TREVOSE, PA 19053**

(соседний блок от ФОРД dealership и прямо рядом с цветочным магазином BLOOM DE FLEUR)



# БОЛЕЗНИ НОГ



**ДОКТОР  
ГЕННАДИЙ  
ЛИНЕЦКИЙ**

ВЫПУСКНИК  
TEMPLE УНИВЕРСИТЕТА

- ♦ Вросшие и грибковые ногти
- ♦ Деформированные косточки
- ♦ Артриты ног
- ♦ Пяточные шпоры
- ♦ Кожные заболевания ног
- ♦ Болезненные мозоли
- ♦ Плоскостопие
- ♦ Воспалённые вены
- ♦ Варикозные вены и отёки ног
- ♦ Артритные боли

в голеностопных суставах

**ДОКТОР ДЕЛАЕТ  
ДОМАШНИЕ ВИЗИТЫ**

## ОРТОПЕДИЧЕСКАЯ ОБУВЬ



ПРИНИМАЕТ МЕДИКЕР,  
МЕДИКЕЙД (ACCESS),  
И ДР. СТРАХОВКИ

ЗВОНИТЕ  
**215-333-9941**

# ALLTOWN PHARMACY АПТЕКА

**НАТУРАЛЬНЫЕ  
И ГОМЕОПАТИЧЕСКИЕ  
ПРЕПАРАТЫ**

**РУССКИЕ И  
АМЕРИКАНСКИЕ ЛЕКАРСТВА,  
ТРАВЫ, КРЕМЫ**

Western Union:

- Оплата счетов
- Money order
- Денежные переводы

ОТКРЫТКИ И  
ТЕЛЕФОННЫЕ КАРТОЧКИ



**215-354-9440**

**Fax: 215-354-9118**

1137 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053



Materials published in our newspaper do not necessarily reflect the views of the paper or the publisher. Each author is personally responsible for libel or any damage caused by articles appearing in the newspaper. Vital Connections is not responsible for the content of advertising. The design, images, original articles and layout are the properties of Vital Connections. Unauthorized use is a violation of copyright laws of the United States.

**РЕКЛАМА и ЖИЗНЬ**  
www.adandlife.com  
ИНФОРМАЦИОННО-РЕКЛАМНАЯ ГАЗЕТА  
PUBLISHER -VITAL CONNECTIONS INC.

**Издатель  
Виталий Рахман  
Менеджер  
Ирина Вольская  
Редактор  
Владимир Крастошевский  
Дизайнеры  
Зорина Кункина  
Эмма Рабиза**

**1051 County Line Rd., Unit 112  
Huntingdon Valley, PA 19006  
215-354-0844 \* 215-354-0842  
215-240-4396 \* 1-888-349-8877  
Fax: 215-354-1323  
e-mail: vc.inc@aol.com**

Дизайн и текст реклам, подготовленных Vital Connections, являются собственностью компании и перепечатке не подлежат.

За содержание рекламных материалов и объявлений редакция ответственности не несёт. Использование материалов редакции без разрешения преследуется законом.

К сведению авторов статей и писем: редакция принимает к рассмотрению материалы, набранные на компьютере и отправленные по e-mail.

Редакция не вступает в переписку, рукописи и иллюстрации не рецензируются и не возвращаются. Редакция не несёт ответственности за содержание статей и не всегда разделяет мнение авторов.

## Новости Филадельфии и Нью-Джерси

### ♦ Заболевания свинкой среди студентов университета Temple

Департамент здоровья Филадельфии сообщил, что среди студентов университета Temple стало быстро распространяться инфекционное заболевание, паротит (свинка), проявляющееся в воспалении околоушной железы. Две недели назад поражение паротитом обнаружено уже у 16 студентов, и, как опасаются официальные органы здравоохранения, заболевание может быстро выйти за пределы университета и передаваться заболевшими студентами членам семьи и знакомым. Действительно, два случая заболевания свинкой уже обнаружены в графстве Монтгомери. В настоящее время нет способа лечения паротита, но обычно он проходит за 10 дней, хотя иногда может вызвать серьезные осложнения. Паротит является сравнительно редким заболеванием, но в последние годы в Соединенных Штатах вспышка паротита несколько раз наблюдалась в студенческих общежитиях. По-видимому, как считают эксперты, вакцинация, проводимая в детстве, со временем теряет силу.

### ♦ Публичная библиотека Филадельфии просит финансовой помощи

Бюджет Публичной библиотеки Филадельфии (Philadelphia Free Library) в текущем финансовом году составил 49 миллионов долларов, из которых 40 миллионов поступало от города, а остальная сумма складывалась из фондов штата и частных пожертвований. Этого объема финансирования, однако, не хватало для обеспечения нормального функционирования всех многочисленных отделений Публичной библиотеки, разбросанных по городу, и реализации планов развития. Администрация библиотеки просит предусмотреть в городском бюджете на сле-

дующий год увеличение объема финансирования Публичной библиотеки до 55 миллионов долларов. Потребности Публичной библиотеки мэра Филадельфии Джима Кенни учел в проекте бюджета города, который он готов представить на рассмотрение Городского совета.

### ♦ Оркестр Филадельфии в сезоне 2019–2020

Филадельфийский симфонический оркестр открывает музыкальный сезон 2019–2020 года выступлениями Пласидо Доминго и исполнением мессы (Mass in B Minor) Брамса с Вестминстерских симфонических хором (Westminster Symphonic Choir). Впервые с 2001 года оркестр проведет в течение недели несколько концертов в помещении Academy of Music. В ознаменовании 250-летия со дня рождения Бетховена оркестром будут исполнены все его фортепианные концерты, а в течение 4-недельного цикла — все симфонии. В концертном исполнении будет представлена опера Штрауса «Электра». В концертах сезона примут участие многие солисты, дирижеры и композиторы. Новый сезон откроется в сентябре 2019 года.

### ♦ Как разнятся цены на одни и те же лекарства?

Как показали исследования, проведенные некоммерческой организацией U.S. Public Interest Research Group (PIRG) Education Fund, цены на одни и те же лекарства, выдаваемые по рецепту врача, могут сильно различаться в зависимости от того, в какой аптеке они продаются. Например, цена таблеток статины колеблется от 6 долларов до 26 долларов, а цена ингалятора от 56 долларов до 548. Цены меняются также

в зависимости от типа медицинской страховки. Обычно наиболее дорогими являются лекарства, относящиеся к категории generic. Данные получены на основе анализа 250 аптек в 11 штатах, включая Пенсильванию.

### ♦ Новые налоги на миллионеров

Губернатор штата Нью-Джерси Фил Мёрфи (Phil Murphy) предлагает ввести дополнительные налоги на лиц, чей годовой доход составляет или превышает миллион долларов. Губернатор-демократ, занявший этот пост после республиканца Криса Кристи, считает, что поступления от налога на миллионеров, позволят реализовать ряд приоритетных задач, в том числе в области школьного образования. Предложение губернатора должно быть рассмотрено и принято законодателями штата. Однако, пока не ясно, как они воспримут предложение о дополнительном налоге на миллионеров, тем более что многие законодатели уже озабочены предстоящими выборами в Ассамблею в ноябре текущего года.

### ♦ Мертвый водитель в перевернувшейся машине

В среду прошлой недели в Нью-Джерси, недалеко от школы Kingsway Regional High School, полиция расследовала аварию, в результате которой в чистом поле в стороне от шоссе оказалась перевернутая машина, внутри которой находился мертвый водитель, пожилой мужчина. По свидетельству очевидцев, водитель на большой скорости внезапно съехал с шоссе в поле и несколько раз перевернулся. Это произошло в 6 часов утра на шоссе King's Highway and US-322 вблизи Woolwich Township. Школьная камера слежения зафиксировала это происшествие. Полиция введет расследование причин аварии.



В мире

## Проект бюджета

Белый дом представил свой проект бюджета на 2020 год – на сумму 4,7 триллиона долларов. В своей бюджетной заявке президент Дональд Трамп призвал выделить 8,6 миллиардов долларов на строительство стены на границе с Мексикой в целях сокращения нелегальной иммиграции.

План предлагает провести сокращения во многих программах, которые Белый дом считает «расточительными». Советник Белого дома по экономике Ларри Кадлоу заявил, что призыв Трампа построить стену обоснован. «На границе кризис. На мой взгляд, президент убедительно это доказал. Это кризис и в экономике, и в сфере преступности и наркотиков, и в гуманитарной сфере», – заявил Кадлоу.

## Позорное решение

Демократы в Палате представителей пытались решить задачу, как осудить антисемитские высказывания конгрессмена от штата Миннесота Ильхан Омар, в тоже время не называя ее имени. В результате голосования была принята лицемерная беззубая резолюция, а Омар, несмотря на массовые протесты, останется, как ни в чем не бывало, заседать в Комитете по иностранным делам Конгресса. Эта реакция законодателей – безусловное поощрение ее к новым антисемитским выходкам.

## Нильсен подтвердила: кризис существует

Министр внутренней безопасности США Кристен Нильсен была вызвана в один из комитетов Конгресса, члены которого пытаются оспорить утверждение президента о пограничном кризисе. Нильсен зая-

вила, что кризис действительно существует. В прошлом месяце на границе задержали более 76 000 мигрантов – это более чем в два раза выше, чем за тот же период прошлого года. По ее словам, прогнозы говорят, что с улучшением погодных условий проблема только усугубится.

## Вырос торговый дефицит

Торговый дефицит США в декабре вырос по сравнению с предыдущим месяцем и достиг максимального месячного показателя с октября 2008 года, несмотря на политику президента Дональда Трампа, которая нацелена на сокращение дефицита. Ранее были представлены дополнительные данные о состоянии экономики, в том числе, о расходах в бизнесе строительной сферы, что создает условия для замедления экономического роста в первом квартале.

## Наказали китайскую компанию

Китайский производитель телекоммуникационного оборудования компания Huawei Technologies подала иск против правительства США, оспаривая конституционность раздела 889 Закона об ассигнованиях на национальную оборону, подписанного президентом США, в соответствии с которым федеральным ведомствам и их подрядчикам запрещено закупать оборудование и услуги компании. Федеральные прокуроры расследуют утверждения, что компания Huawei похищала информацию, составляющую коммерческую тайну, у компании T-Mobile и других американских компаний.

## Приговор Манафурту

Бывший глава штаба Дональда Трампа Пол Манафорт получил 3 года и 11 месяцев тюрьмы за финансовые махинации. Проку-

роры из команды Мюллера просило для него как минимум 19,5 лет лишения свободы. Судья, вынося свое решение, отметил, что по аналогичным делам назначались тюремные сроки значительно меньшие, чем требовали прокуроры. Судья особо отметил, что в деле Манафорта нет никаких следов сговора с Россией. Создается впечатление, что Мюллер и его команда просто мстили Манафурту за то, что он не оговорил Трампа.

## КНДР взялась за старое?

Два американских аналитических центра и южнокорейское новостное агентство «Рёнхап» сообщили, что Пхеньян ведет восстановительные работы на ракетном полигоне Сохэ. Джон Болтон, советник президента Трампа по национальной безопасности, предупредил, что Северную Корею ждут новые санкции, если Пхеньян не откажется от реализации ракетно-ядерной программы.

## Украине будет передано новое оружие

США изучают возможность новых поставок оружия Украине в дополнение к противотанковым ракетам, которые были отправлены ей ранее. Об этом сообщил глава Европейского командования вооруженных сил США генерал Кертис Скапаротти. Он сказал, что любым поставкам будут предшествовать «политические дискуссии», отметив при этом, что оружие, о котором идет речь, включает военно-морские системы, призванные помочь Украине реагировать на инциденты, аналогичные происшествию в Керченском проливе в прошлом году.

## Новый космический корабль

Космический корабль Crew Dragon, разработанный компанией SpaceX для

проведения пилотируемых полетов, отстыковался от Международной космической станции и успешно приводнился в районе мыса Канаверал (Флорида). Запуск Dragon состоялся 2 марта. На борту корабля на космическую станцию отправили материалы и оборудование. После прибытия и стыковки капсулы, экипаж МКС в течение пяти дней проводил испытания нового корабля и проверял состояние его кабины.

## Американский газ в Европе

Совокупный объем импорта в ЕС сжиженного природного газа (СПГ) из США на начало марта вырос на 181 процент и достиг 7,9 млрд кубических метров по сравнению с периодом до подписания совместного соглашения Вашингтона и Брюсселя по стратегическому сотрудничеству в июле 2018 года. Доля американского СПГ в импорте ЕС с начала 2019 года составила 12,6 процента.

В ФРГ до сих пор нет ни одного терминала для приема танкеров с СПГ. В обозримом будущем в стране могут появиться от одного до трех терминалов.

## Банк для коррупционеров

Инвестиционный банк «Тройка Диалог», штаб-квартира которого расположена в Москве, создал сложную систему из десятков офшорных фирм, оформленных на подставных лиц, через которые из России в 2006-2011 годах выводились миллиарды долларов, в том числе криминального происхождения. Эта схема помогала богатым россиянам, олигархам и крупным региональным руководителям отправлять деньги за границу и инвестировать их в предметы роскоши – виллы в Испании, роскошные яхты и другое. И, главное, она помогала организованному преступным группировкам из России отмывать их деньги.

Полемические заметки

# О “СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ СТРЕМЛЕНИЯХ”

В 99% случаев темы мне подсказывает жизнь. Но иногда письма читателей вызывают столько “мыслей по поводу”, что хочется ответить не тремя-четырьмя строчками. На один из моих блогов я получил комментарий от читателя J.P. из Израиля. Приведу его с небольшими сокращениями.

“Современное общество сильно отличается от общества до первой половины 20-го века. Все меньше малых предприятий, все больше корпораций. Все меньше предпринимателей, все больше работников по найму. А у наемного работника, как ни крути, более социалистическое мышление. Источник дохода у предпринимателя – клиент, у работника по найму – его босс. Любить его работнику зачастую не за что. Если случится социализм, предприниматель потеряет все и сразу, а наемный работник первое время и не заметит ничего. Многим приятнее работать на абстрактное государство, а не на конкретного человека, которого, к тому же они, возможно и не любят. Человек, который большую часть жизни проработал в корпорации и уволен оттуда, не сможет открыть свое дело и вряд ли найдет работу. Все это порождает социалистические стремления и желание социальной защищенности. Эти идеи все больше набирают популярность в современном обществе, и думаю, тенденция продолжится и в дальнейшем”.

М-да, перспектива... Я жил при реальном социализме, и как-то не горю

желанием снова его увидеть, ни со зверским, ни с человеческим лицом. На самом деле, все сложно, но не безнадежно. Тезис, будто крупных корпораций становится все больше, а людей, работающих на себя, все меньше, неверен. Просто гиганты у всех на виду и на слуху, но количество малых предприятий в сфере обслуживания и венчурных фирм в области высоких технологий не падает, а растет. Среди миллионеров неуклонно снижается процент классических капиталистов и увеличивается доля финансовых гуру, создателей инноваций, высокотехнологичных компьютерщиков, звезд шоу-бизнеса, которые никого не “эксплуатируют”, не имеют или почти не имеют дела с материальными предметами, а извлекают богатство из собственных голов.

В самих крупных корпорациях все больше творческих сотрудников, которые работают дома, создавая интеллектуальный продукт, и босса почти не видят. Боссы для них – заказчики, но не начальники в привычном смысле слова.

Годовой доход корпорации “Майкрософт” с 20 тысячами сотрудников превышает ВВП Эфиопии с населением в 35 миллионов. Но и это не все: по словам Билла Гейтса, среди этих 20 тысяч есть примерно двадцать человек, без которых “Майкрософт” не был бы “Майкрософтом”. Понятно, что такие люди всегда на коне, любая компания оторвет их с руками, не столько они зависят от “Майкрософта”, сколько “Майкрософт” от них.

Мы наблюдаем не закат, а невиданный в истории расцвет экономического индивидуализма. На смену аристокра-

тии наследственных привилегий в свое время пришла аристократия лидерства. Форд и Крупп были промышленными маршалами, главным условием успеха являлась способность руководить большими коллективами. Сейчас мы вступаем в эру аристократии творчества и интеллекта. Противостоит ей некреативное большинство. У этих людей может быть университетское образование и квалификация, они могут быть трудолюбивы, прилежны и амбициозны. Их беда в том, что они умеют и хотят делать только то, чему их научили, а в современном обществе превыше всего ценится способность создавать новое и делать то, чего никто другой не сделает.

По мере развития цивилизации неравенство не сглаживается, а растет. Это в первобытном племени или патриархальной деревне все, более или менее, равны.

Новое неравенство жестче старого. При феодализме энергичный человек из низов иногда мог сломать сословные перегородки, так как причины неравенства лежали вовне, в обществе и его законах. Сегодня никто никому не запрещает придумать Windows или Гарри Поттера, да не каждому дано, а выше своих способностей не прыгнешь. Некреативные люди заменимы, как винтики, и в результате экономически уязвимы. Их зарплаты растут медленно, с ними мало считаются, во время кризиса легко расстанутся. Человеку, который годами исправно ходил “в присутствии”, добросовестно выполнял строго очерченные функциональные обязанности, действительно сложновато слезть с этой иглы. Неудивительно, что

среди них “набирают популярность социалистические стремления”.

Основатель социальной психологии Густав Лебон еще в конце XIX века писал, что, если лишить Францию пятидесяти лучших предпринимателей, пятидесяти лучших ученых и пятидесяти лучших писателей, актеров и художников, нация окажется обезглавленной, это будет уже не Франция. А если в одночасье куда-то исчезнут 150 тысяч крестьян и слуг, не случится ничего, за исключением того, что их будет по-человечески жалко.

Первобытное племя охотилось сообща, но мысль посадить в землю зерна и приручить собаку первой пришла какому-то индивиду. Главный стимул раскрывать свои таланты – неравенство, главный мотор цивилизации – выдающиеся одионочки. Массы воплощают их идеи и создают им условия для работы. Советские нравоучительные сентенции вроде: “Я” – последняя буква в алфавите” и “Если ты плонешь в коллектив, он утрется, если коллектив плонет в тебя, ты утонешь” – злобный и опасный вздор. На этом СССР и погиб.

Конечно, обидно, когда работаешь-работаешь, а кто-то все равно живет лучше. Но единственный разумный выход – попробовать стать более креативным и предприимчивым, не выходить – довольствоваться тем, что имеешь, а не вводить социализм. Если “наемный работник” и не заметит его прихода, как пишет J.P., то именно что “первое время”. Попылем за этой сладкогласной химерой – скоро все нищими станем.

Артём Кречетников



# Bell's Pharmacy

215-745-5700

8508 Bustleton Ave.,  
Philadelphia, PA 19116  
(Рядом с офисом Анны Каневской и Jack's Deli)

Часы работы: Пн.- Пт. 9.00am - 7pm Сб. 10am - 3pm



# HENDRIX PHARMACY

11685 Bustleton Ave. (Hendrix Plaza), Philadelphia, PA 19116  
(рядом с офисом докторов Биниауришвили)

Tel. 215-969-3900 Fax. 215-969-3939

Часы работы: Пн.- Пт. 9.30am - 7pm Сб. 10am - 3pm

**Наш коллектив - ветераны русского аптечного бизнеса, как всегда, обслужит Вас на высшем уровне.**

■ Бесплатно забираем рецепты и доставляем лекарства на дом  
■ Большой ассортимент товаров и лекарств из России и стран СНГ

■ Лучшие цены клиентам без страховок  
■ Скидки на сорау по возможности (где не запрещено законом)  
■ Всегда большой выбор витаминов, трав, лекарственных сборов

**БЕСПЛАТНО  
ОПЛАТА  
ЗА ВСЕ  
КОММУНАЛЬНЫЕ УСЛУГИ  
и MONEY ORDERS**

для постоянных клиентов



## Предиабет - время действовать!

Радмила Гайсинская, CRNP (Temple Physicians, Inc)

### Что такое предиабет? Ключевые факторы.

Предиабет — это состояние, при котором уровень сахара повышен, но не настолько, чтобы диагностировать диабет. Диагностирование предиабета означает, что в организме развивается сопротивляемость к инсулину. Инсулин транспортирует глюкозу в ткани. Когда снижается чувствительность клеток тканей к инсулину, возникает сбой в контроле уровня глюкозы в крови. Глюкоза накапливается. Когда уровень глюкозы только немного повышен, это и называется предиабетом. Центр контроля болезней и их профилактики в США оценивает, что на сегодняшний день каждый третий (!) взрослый человек имеет предиабет. Это 84 миллиона американцев! Большинство из них (90%) даже об этом не подозревают. Оставленное без внимания это состояние может перерасти в диабет второго типа.

### Факторы риска и симптомы предиабета

Факторы риска, как при диабете второго типа: ожирение или повышенный вес, отсутствие регулярной физической активности, возраст старше 40 лет, семейная история, история диабета во время беременности. Даже небольшое повышение сахара в крови может вызвать повышенную утомля-



мость, сухость во рту, частое мочеиспускание, нарушение зрения, увеличение объема талии, замедление заживления ран, повышенная пигментация кожи шеи, подмышек, коленей, суставов рук. При появлении этих симптомов следует провериться у врача.

### Как диагностировать предиабет?

Регулярное посещение врача и лабораторные исследования необходимы. Тестирование на предиабет такое же, как на диабет второго типа: анализ крови натощак и гемоглобин A1C тест. Гемоглобин A1C тест/HgA1c/определяет трехмесячный средний уровень глюкозы в кро-

ви. Американская ассоциация диабета рекомендует тестировать на предиабет всех здоровых взрослых 40 лет и старше каждые три года при условии, что результат теста нормальный. При существовании риск-факторов и/или патологических результатов частота проведения тестирования меняется и может проводиться каждые три месяца, а также может назначаться пациентам до 40 лет. Что мы понимаем под риск-факторам? Родственники первой степени родства с диагнозом диабет, наличие сердечно-сосудистого заболевания, повышенное кровяное давление, женщины с поликистозом яичников, женщины, родившие ребенка весом более 4,1 кг и, конечно, избыточный вес.

### Можно ли избавиться от предиабета?

К счастью, да! Начните действовать сегодня. Постарайтесь снизить вес. Даже 5-7% могут быть эффективными. Пользуйтесь маленькими тарелками, не употребляйте «добавки», не ешьте между приемами пищи. Очень рекомендуется увеличить физическую активность. Обычная ходьба должна длиться не менее 150 минут в неделю. Следуйте рекомендациям по здоровому питанию: один стакан овощей на обед и ужин, рыба дважды в неделю, откажитесь от жирного и красного мяса, готовьте на растительном масле, пейте воду, а не калорийные напитки, замените мясо растительными белками (бобы, соя).

### Курение и предиабет — плохая комбинация!

Курение отрицательно влияет на контроль сахара в организме. Существует ряд возможностей помочь бросить курить. Есть никотинозамещающие продукты без рецепта: наклейки, жвачки, конфетки, приложения в смартфоне, индивидуальные и групповые консультации, лекарства по рецепту. Какие последствия предиабета, оставленного без внимания? Самое главное — это избежать перехода предиабета в диабет, потому что диабет поражает все системы организма — сердце, почки, глаза, нервы и мелкие сосуды. Не оставляйте предиабет без внимания!

**Действуйте сегодня!**



# «МЫ — МИРНЫЕ ЛЮДИ»

Риторика российских властей и президента Путина лично иначе как речью войны охарактеризовать нельзя. Супер-пупер-ракеты. Преодолеем любую ПРО. Подводные ядерные дроны дождутся своего часа и сметут Америку с лица земли. В случае угрозы нацелимся на США. Отчего это все? Что такого случилось, что уже и в петербургском храме поют песню про атомную подлодку, ракеты которой нацелены на Вашингтон? Уже второй год в послании Федеральному собранию президент рассказывает о том, как он не оставит Америке ни одного шанса. Если та... А вот что такое это «если»?

Начинать войну россияне (ну, или их руководитель) ни с того ни с сего вроде как бы не должны. Тем более, что практически все россияне твердо верят в то, что во все времена не Россия на кого-то нападала, а нападали на Россию. А Россия только защищалась. Но кто и почему может напасть на Россию? У большинства россиян и, похоже, у президента, на этот вопрос есть однозначный ответ. Конечно, США! Правда, если спросить россиян, да и президента — а зачем? — то не думаю, что ответ окажется здоровым. Варианты типа: «Они нас всегда ненавидят и завидуют нам» не рассматриваются. С этим — к психиатру. Завидовать тут нечему. Ни уровню жизни, ни здравоохранению, ни образованию... Техническим достижениям — тоже.

Правда, большинство россиян уверено, что территория России, ее при-

родные богатства и есть тот самый лакомый кусок, который Запад в целом и Америка, в частности, хотят захватить. Так вот смею вас уверить: территория эта, без дорог, с тяжелым климатом им не нужна. Но тогда, может быть, на несметные природные богатства России зарится Америка? Посмотрите на Африку. На ее несметные природные богатства. Только в одной Республике Конго — половина мировых запасов урана. Так почему эта самая Конго до сих пор не 52-й штат в составе США? Почему население ЦАР, Либерии, Камеруны не истреблено циничными и жадными империалистами, а на безлюдных территориях этих стран не пируют американские завоеватели? Добывая и продавая алмазы, золото, ниобий, титан?... Тем более, что ни у одной из стран Африки нет ядерного оружия, которое могло бы сдержать агрессоров?

А если нет ответа на этот вопрос, может дело не в территории, нефти и алмазах? Может быть, вообще все эти разговоры про «агрессивную политику, направленную на уничтожение России и захват ее территории» — бред и вранье? Но тогда мы снова возвращаемся к вопросу: зачем сегодняшней России, ее власти неотвратимые ракеты и подводный ядерный беспилотник? Мой ответ в удивительном сходстве судьбы двух дружественных стран: России и... Венесуэлы.

Представьте себе, что у Венесуэлы было бы ядерное оружие. Думаю, в нынешней ситуации Мадуро уже привел бы ядерные силы в полную готовность. Точно так же этот самый Мадуро совершенно бесстрашно «мочил» бы оппозицию, никого и ничего не боясь.

Потому что любой, кто с трибуны ООН или еще откуда заявил бы, что народ Венесуэлы голодает, а власть уничтожает несогласных, кто потребовал бы сделать всё для того, чтобы эта власть ушла, немедленно услышал бы обещание получить ядерной дубинкой по голове. Чтобы не вмешивались в «суверенитет». И уж конечно, в этой ситуации те же США, да и Европа, не посмели бы признавать президентом всяких там «объявивших себя».

Вы спросите: при чём же тут Россия, где же аналогия с Венесуэлой? А вот при чём. Скажите, вы можете представить себе ситуацию, что на каких-то выборах президента России может случиться второй тур голосования, что до последней минуты не будет ясно, кто победит? Что однажды те люди, которые многие годы получают миллиардные контракты от бюджета, владеют гигантскими активами в виде природных богатств России, кто получает зарплаты в миллионы рублей, те, чьи дети становятся высшими чиновниками, главами крупнейших банков, — что эти люди от всего этого откажутся? Или смирятся с тем, что этого придется лишиться?

Никогда. И даже когда они сами станут старыми и немощными, и им уже без пользы станут «Бентли», золотые унитазы, частные самолеты, выяснится, что у них есть дети. которым нужно иметь «Бентли», золотые унитазы и яхты. А чтобы их иметь, снова нужны многомиллиардные государственные заказы. Но может так случиться, что всё это их благоденствие может кому-то не понравиться. И тот, кому оно не понравится, может попробовать ситуацию изменить и лишить реальных

хозяев России всего этого счастья. И этим кем-то может вдруг оказаться российский народ или какая-то его часть, которой все это надоело. И у этого возмущившегося народа могут появиться лидеры, которые потребуют смены ситуации и поведут борьбу за смену власти.

Как вы думаете, что будут делать владельцы России? Биться насмерть. И тогда Америка, Запад могут попытаться вмешаться. Вступить за народ, который десятилетиями живет в фактической нищете, в то время как десяток персон владеют 99% богатства и дохода страны. Вот тут-то и понадобятся неуязвимые ракеты, на крайний случай — подводный ядерный «Посейдон». Чтобы Америка понимала: те, кто у власти, те, кто стоят тесным кругом вокруг того, кто держит «красную кнопку», — эти люди пойдут на все. И на кнопку нажмут.

Основной аргумент России в пользу Мадуро таков: «США не имеют права менять власть и назначать президента». России абсолютно ясно, что не США привели Венесуэлу к инфляции в два миллиона процентов в год, что «легитимный президент» Мадуро не выведет свою страну из хаоса. При этом президента Мадуро ненавидят далеко не все в Венесуэле, есть такие, кто его любит и поддерживает. Потому что кто жиреет на том, что имеет Венесуэла. Так что, Америка и несuverенные ее сателлиты, не лезьте. Иначе и ПРО вас не спасет. А мы — суверенная страна. И свой суверенитет мы, владеющие страной, никому не отдадим.

Владимир Бекиш — эксперт в сфере стратегической безопасности

## О МИНИМАЛЬНОЙ ЗАРАБОТНОЙ ПЛАТЕ

«Торговали — веселились, подсчитали — прослезилась». Русская пословица

Получив большинство в Палате представителей, демократы заметно активизировались в реализации идеи искусственного повышения минимальной заработной платы (МЗП). 16 января 2019 г. спикер Палаты Нэнси Пелоси, лидер большинства в Палате Стэнли Хойер, а также лидер меньшинства в Сенате Чак Шумер провели в Капитолии встречу с прессой под названием «Поднимите заработную плату». На этой встрече демократы отстаивали необходимость повышения МЗП до \$15 в час. По мнению демократов, такая зарплата поможет бедным выбраться из нищеты. Корреспондент The Daily Caller News Foundation несколько раз спрашивал у лидеров демократов, почему они предлагают поднять МЗП до \$15, а не до \$20, и будет ли увеличение МЗП способствовать подъему экономики США? Пелоси и Хойер проигнорировали эти вопросы.

Искусственное, не вызванное экономическим ростом, повышение МЗП имеет длинную историю как в Европе, так и в США. Например, в Дании существует закон, согласно которому, когда работнику исполняется 18 лет, его почасовая оплата увеличивается в среднем на 40%. Это ведёт к снижению уровня занятости молодых людей на 33%, а число рабочих часов уменьшается на 45%. В результате совокупная зарплата практически не ме-

няется. (The Minimum Wage: Evidence from Danish Discontinuity by Alex Tabarrok, Economist, June 28, 2017).

Отчёт Европейского центрального банка, № 2122, January 2018, показывает, что более высокая МЗП «оказывает негативное влияние как на уровень занятости, так и на потребительские расходы и ведёт также к сокращению численности работающего персонала». Центральный банк проанализировал, как на повышение МЗП реагировали фирмы Болгарии, Венгрии, Латвии, Литвы, Польши, Румынии, Словении и Эстонии. Чаще всего фирмы повышали цены на свою продукцию и сокращали найм новых работников.

Энди Пурдер из Wall Street Journal, объясняя влияние роста МЗП на экономику страны, пишет: «Формула проста. Когда экономика ускоряется, работодатели конкурируют за работников и увеличивают их заработную плату. Чем сильнее экономика, тем сложнее найти хороших работников. И наоборот. Когда экономический рост слабый, как это было в течение большей части президентства Обамы, работники борются за свои рабочие места, и заработная плата не меняется... Предлагаемое левыми решение проблемы стагнации заработной платы заключается в предписываемом правительством её повышении. Это заставляет работодателей сокращать рабочие места и уменьшать часы работы, чтобы компенсировать возросшие расходы. Для увеличения заработной платы без этих последствий нам нужен экономический рост. Конкуренция за работников и связанное с ней повышение заработной платы будут про-

исходить, если правительство будет стоять в стороне». Эта простая формула работает как в Европе, так и в США.

Профессора экономики Уильям Эвен из Университета Майами и Дэвид Макферсон из Университета Тринити в Сан-Антонио, штат Техас, давно изучают влияние изменения МЗП на ресторанные бизнесы. Они проанализировали 600 тыс. ресторанов и кафе. Было выявлено, что на каждые 10% увеличения МЗП доля чернокожих людей в возрасте от 16 лет до 24 года, работающих в ресторанах и кафе, падает на 6.5%. Когда в 20-ти штатах страны произошло увеличение МЗП, то из ресторанного бизнеса было уволено 18,5 тыс. чернокожих.

Профессор экономики Университета Висконсин Ной Уильямс изучал изменения в ресторанной индустрии в штатах Миннесота и Висконсин. До увеличения МЗП в Миннесоте темпы роста занятости в секторах быстрого питания в обеих штатах были практически одинаковы. После искусственного увеличения МЗП в Миннесоте число мест для неквалифицированных работников в этом штате неуклонно снижается. В Висконсине число таких мест постоянно растёт.

Осенью прошлого года Старбакс закрыл 150 убыточных кафе. Генеральный директор компании признал, что «закрытие предприятий — это попытка смягчить последствия от повышения МЗП». Руководство компании придерживается левых взглядов. Но когда дело доходит до реального бизнеса, то руководство закрывает свои убыточные кафе, увольняет своих работников, в первую очередь ма-

локвалифицированных, и переводит кафе в районы с меньшей МЗП, т. е. с меньшими расходами на рабочую силу. Таким образом, для руководства Страбакс получение прибыли более важно, чем благосостояние своих низкооплачиваемых работников.

В сентябре 2018 г. администрация Дисней Уорлда повысила МЗП до \$15. В результате произошло значительное сокращение рабочих часов работников компании, в том числе и сверхурочных. До повышения МЗП абсолютное большинство сотрудников Дисней Уорлда работали по 50–60 часов в неделю. Теперь продолжительность их работы сократилась до 32 часов. В результате реальный заработок упал на 25% — 38%. Это в первую очередь коснулось низкооплачиваемых работников. Ожидается, что повышение МЗП приведёт к росту цен на предлагаемые развлечения. Очевидно, что в результате этого число посетителей Дисней Уорлда снизится.

Каждый раз, когда законодатели повышают МЗП, экономисты предупреждают о серьёзных негативных последствиях. Но демократы каждый раз игнорируют эти предупреждения. Им безразличны судьбы малоквалифицированных людей. Политика демократов направлена на рост числа безработных. Демократы хотят, чтобы экономика нашей страны не просто ухудшилась, а рухнула. Тогда на её обломках они будут создавать свою экономику, основанную на принуждениях и тоталитаризме.

Григорий Гуревич  
Kontinentusa



Письмо в редакцию

Уважаемые сотрудники редакции газет «Реклама и Жизнь»  
и «Еврейская Жизнь /Община»  
Поздравляю вас с праздником!



Как много праздников весёлых,  
На память их не перечесть,  
Знакомых нам ещё со школы,  
А сколько лет прошло? Не счесть!

Но самым значимым, азартным  
По нежности, чувств остроте,  
Считаю День 8 Марта  
В его девичьей красоте!

Примите ж нынче поздравленья  
И пожеланья в этот час,  
Сердцебиенье от волненья-  
Так хочется обнять всех вас!!!

Пусть принесут вам строки эти  
Любовь, здоровье, долголетье,  
А всей редакции- УСПЕХ!  
Ведь Вы, конечно,  
ЛУЧШЕ ВСЕХ!!!

03.08.2019  
Вл. З.



**Elena Alexeeva**

ATTORNEY AT LAW • LICENSED IN NY



**Temkin & Associates**

## ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО

### Бесплатная первая консультация

- > Воссоединение семьи
- > Брак с гражданкой/гражданином США
- > Петиции о прощении
- > Получение убежища
- > Защита от депортации
- > Освобождение из иммиграционной тюрьмы
- > Натурализация
- > Рабочая виза
- > Студенческая виза

ПРЕДСТАВЛЯЕТ ИНТЕРЕСЫ  
КЛИЕНТОВ ПО ВСЕЙ  
ТЕРРИТОРИИ США

275 E Street Rd., Ste. 9  
Feasterville, PA 19053  
Second Floor of the  
Post Office building

**215-494-9289**  
elena@temkinlegal.com  
www.temkinlegal.com



## Доктор НАТАЛИЯ МИТЛЯНСКАЯ

Хирург-ортопед и натуропат

DC, ND, MD

Большой опыт работы  
в России и Америке

### ОКАЗЫВАЕТ ПОМОЩЬ ПАЦИЕНТАМ С РАЗЛИЧНЫМИ ЗАБОЛЕВАНИЯМИ:

- Боли в шее, спине, конечностях
- Ущемление седалищного нерва (sciatica)
- Проблемы с дисками
- Лечение после автомобильных аварий и work compensation cases
- Альтернативная диагностика и лечение аллергии (см. отзывы пациентов на вебсайте)
- Функциональная медицина как метод лечения пищеварительных, гормональных расстройств, anxiety, depression, бессонницы, хронической усталости
- Neuro-emotional technique – метод нахождения и устранения отрицательных эмоций, которые находятся в организме длительное время и не дают двигаться вперед

Читайте статьи  
д-ра Митлянской  
по указанным проблемам  
в рубрике  
«Гиппократ».

3993 Huntingdon Pike, suite 106  
Huntingdon Valley, PA 19006

215-274-5344  
www.drmitlyansky.com





## В ГОСТЯХ У ГИППОКРАТА

### Советуют врачи

#### Берегите печень

Печень — один из наиболее крупных органов человеческого тела, играющий важную роль в пищеварении и обмене веществ. Трудно назвать другой орган со столь же большим разнообразием функций, каким обладает печень. Во всем мире заболевания печени занимают существенное место среди причин нетрудоспособности и смертности. Широко распространены алкогольные болезни печени, которые объединяют такие нозологические формы, как жировая дистрофия печени, алкогольный гепатит и цирроз.

Цирроз печени — хроническое заболевание, следствием которого является образование множественных рубцов печени. В результате этого рубцевания нарушаются функции органа, изменяются его внешний вид и строение. Нарушается кровоток в печени, что приводит к застою явлениям, в сосудах кишечника на всем его протяжении. Симптомы заболевания обнаруживаются только после обширного повреждения печени. Отмечаются следующие расстройства: повышение температуры, быстрая утомляемость и слабость, потеря аппетита, тошнота, рвота, истощение, снижение веса, боли в животе, желтуха.

К сожалению, вылечить больных, страдающих циррозом нельзя. Однако процесс разрушения печени можно за-

медлить и даже остановить. Комплекс лечебных мероприятий включает: устранение причины заболевания, обеспечение соответствующего питания и отдыха, исключение алкоголя и других, вредных для печени веществ. В некоторых случаях рекомендуется хирургическое вмешательство.

#### Будь здоров, малыш!

Врачи неотложной скорой помощи в своей работе нередко сталкиваются с последствиями применения сосудосуживающих капель при лечении насморка у детей первых двух лет жизни. В аптеках есть огромное количество лекарственных форм — капли, мази, содержащие сосудосуживающие средства. Главное — правильно их применять, не стоит сильно увлекаться; при этом наступает привыкание, и препарат перестает действовать. Обычно врач назначает по 1–2 капли препарата 2–3 раза в день. Ни в коем случае не превышайте дозировок и не уменьшайте интервалов между введениями. Иногда родители набирают по целой пипетке препарата, надеясь хоть каким-то образом закапать хоть что-нибудь своему сопротивляющемуся чаду. Не надо при этом забывать, что передозировка самого обыкновенного препарата, как нафтизин, дает побочный эффект, а это:

- жжение и сухость во рту;
  - повышение, а затем стойкое снижение артериального давления;
  - сердечная аритмия;
  - снижение тонуса гладких мышц кишечника и желудка;
  - беспокойство и возбуждение, сменяющееся угнетением нервной системы.
- Берегите своих детей, будьте бди-

тельны и осторожны! Любые капли должны применяться не дольше 5–7 дней!

#### Грибковая инфекция

Несмотря на все увеличивающееся число противогрибковых лекарственных средств, продолжается рост заражений грибковой инфекцией ногтей. При этом ногтевая пластинка становится мутной, белесоватой или желтоватой, край ногтя неровный, крошащийся, истонченный. Под ногтевой пластинкой образуются белесоватые крошащиеся массы. Наиболее частыми причинами заражения грибковой инфекцией является посещение бань, саун, бассейнов, душа, использование зараженной обуви, одежды. Иногда заражение может произойти в маникюрных кабинетах. Риск заражения грибковой инфекцией возрастает при травмах ногтей. Некоторые пациенты могут страдать грибковыми поражениями ногтей десятки лет, заражая окружающих и увеличивая количество заболевших. Наличие грибковой инфекции несет серьезную угрозу самому здоровью пациентов (снижение иммунитета приводит к учащению инфекционных и аллергических заболеваний, увеличению риска злокачественных новообразований). Поэтому не стоит запускать заболевание и надеяться на «авось», следует обратиться к врачу-дерматологу и получить эффективное лечение.

#### Геморрой у детей

«Геморрой» дословно означает истечение крови. Этим термином пользовались с древних времен для обозначения кровотечений, но в начале прошло-

го столетия он закрепился за конкретной нозологией: варикозное расширение и заболевание вен области анального канала и нижнего отдела прямой кишки. Являясь наиболее частым проктологическим заболеванием у взрослых, геморрой как болезнь у детей встречается редко и только в старшем возрасте.

В большинстве случаев родители обращаются к хирургу с жалобами на то, что у ребенка во время дефекации, а также при крике и натуживании появляются узловатые набухания в области заднего прохода. У детей младшего возраста возникает несильное кровотечение из отдельных узлов. У детей старшего школьного возраста вначале возникает чувство инородного тела в анальном канале, затем зуд и жжение. Вскоре присоединяется боль, резко усиливающаяся при дефекации. Один или несколько геморроидальных узлов набухают, увеличиваются и воспаляются, кожа под ними растянута и наряжена, синюшного цвета. Пальпация этой области резко болезненна. Кровотечение обычно отсутствует.

Профилактика геморроя должна быть в центре внимания педиатров, так как именно в детском возрасте создаются предпосылки возникновения хронических форм болезни у взрослых. Один из основных мер профилактики — выработка правильного акта дефекации. Основное значение имеет активная профилактика запоров — холодная вода для питья и подмывания. Выпивая утром натощак прохладную воду, вы создадите послабляющий эффект для пищеварительной системы, а подмывание холодной водой тонизирует сосуды

**По материалам СМИ**

# НЕСВЕЖИЙ ЗАПАХ?

О еликатная тема

Почти четверть населения нашей планеты страдает от неприятного запаха изо рта. Проблема настолько глобальна, что ей даже придумали название — галитоз. Впрочем, четверть — понятие абстрактное. А вот что делать, если дыхание несвежее не у кого-нибудь, а у твоего любимого? Самая грубая ошибка, которую ты можешь совершить, — это отмолчаться. Твой драгоценный, наверно, даже не догадывается о том, что у него дурно пахнет изо рта. И не может понять, почему собеседники воротят нос и стараются поскорее закончить разговор. Впрочем, какой-нибудь «доброжелатель» рано или поздно откажется указать твоему благоверному на изъян. Представь, как неловко он будет себя чувствовать. Поэтому не миндальничай и не бойся обидеть любимого. Расскажи ему о проблеме и помоги ее решить.

#### Грязные монстры: бактерии в ротовой полости

Первым делом убедись, что ненаглядный уделяет достаточное внимание гигиене полости рта, ведь бактерии — основная причина несвежего дыхания. Тебе даже не придется шпионить за ним или задавать вопросы в лоб. Просто загляни в его ванную комнату. Если суженый пользуется только пастой и щеткой, пренебрегая зубной нитью и скребком для языка, то такой гигиены может быть недостаточно. Основная часть бактерий скапливается вовсе не на резцах, а между

ними и на языке. Зубная щетка здесь бессильна. А невычищенные микроорганизмы выделяют продукты жизнедеятельности, которые пахнут далеко не розами. К тому же коварные вредители постепенно разрушают твердые ткани зубов, в результате чего может появиться кариес. Нелишним будет выяснить, есть ли у твоего благоверного коронки, протезы и десенные карманы — патологические углубления между зубами и мышечной тканью. В этих местах могут застревать остатки пищи, которые, к сожалению, нельзя удалить самому. Рано или поздно начинается процесс гниения, десны воспаляются, и все это, опять-таки, сопровождается дурным запахом.

Возможно, проблема решится сама собой, если любимый возьмет за правило ежедневно пользоваться флоссом и не будет забывать про язык. При наличии десенных карманов стоит обратиться к стоматологу. Доктор вычистит углубления и проведет лечение, способствующее их полному заживлению. Неправильно изготовленные коронки придется переделывать, иначе под ними постоянно будут скапливаться остатки пищи и неприятный запах станет верным спутником твоей второй половинки.

#### Великая сушь: недостаток слюны

Твой возлюбленный — лучший друг Мойдодыра. Как минимум дважды в день он чистит зубы, используя весь необходимый арсенал стоматолога. Но, несмотря на все старания, по утрам с ним не то, что целоваться, даже разговаривать не хочется. Видимо, во время сна у него значительно сокращается выделение слюны, которая содержит антибактериальные

ферменты и является природным очистителем. Микробы начинают интенсивно размножаться, и появляется неприятный запах. Сухость, возникающая по утрам, вполне естественна и проходит сама.

Но, к сожалению, у некоторых людей ротовая полость напоминает Сахару в течение всего дня. Часто с этой проблемой сталкиваются болтуны. Если твой ненаглядный любит блеснуть даром красноречия, напомним ему, что время от времени полезно держать рот на замке. Ведь разговоры без остановки сушат ротовую полость, а это вызывает неприятный запах. Недостаток слюны также может спровоцировать диета, голодание, прием некоторых антидепрессантов, мочегонных и противоаллергических препаратов, употребление капель для носа. Кстати, в запахе изо рта после сигареты или бокала вина тоже виновата обезвоженная ротовая полость. Табачный дым и алкоголь сушат слизистые оболочки, способствуя размножению бактерий.

Если недостаток слюны ощущается в течение всего дня, во-первых, начни готовить по утрам овсяную кашу. Геркулес способствует усилению слюноотделения. Во-вторых, сбалансируй диету своего драгоценного и проследи за тем, чтобы тщательное пережевывание пищи вошло у него в привычку. В-третьих, посоветуй ему чаще пить воду. И всегда заворачивай любимому на работу пакетик с обедом, если у него нет возможности перекусить в общепите. Пропущенный прием пищи вызывает сухость во рту, появляется запах.

#### С душком: пахучие продукты

Всем известно, что лук и чеснок обла-

дают противомикробными свойствами и могут использоваться для профилактики заболеваний и общего укрепления организма. Твой возлюбленный об этом знает и поэтому лопает природные лекарства, не устывая повторять: «Чеснок и лук — от семи недугов». Здоровье у него и впрямь отменное, не в пример дыханию, которое трудно назвать свежим. Ничего удивительного, ведь микрочастицы пахучих растений застревают в ложбинках и трещинках на языке и могут «благоухать» там несколько часов. К тому же лук и чеснок перевариваются не полностью. Неусвоенные компоненты выделяются при выдохе и тоже имеют весьма неприятный запах.

Прими к сведению: если репчатый лук нашинковать и обдать кипятком, то уйдет не только горечь, но и специфический аромат, который возникает после употребления этого продукта. С зелеными побегами и чесноком такой фокус, к сожалению, не пройдет. Но избавиться от запаха можно. После чесночного и лукового пиршества следует прополоскать рот теплой водой и пожевать листья петрушки с грецкими или миндальными орехами.

#### Тревожный симптом

Бывает, что специфический запах изо рта — не самостоятельная проблема, а симптом серьезного заболевания.

Кислый запах часто сигнализирует о язве желудка и двенадцатиперстной кишки. Яблочный или ацетоновый сопровождается диабетической комой. Аммиачный запах — признак почечной недостаточности. Гнилостный говорит об абсцессе легкого и бронхоэктатической болезни (в карманах бронхов скапливается гной).

**Екатерина Морева**





www.rightstepseducation.com

Оборудованы по последнему слову техники



215.355.4116

Наша уникальная программа образования - успешное будущее вашего ребёнка

- Высокий уровень дошкольного образования и воспитания.
- Обучение детей практическим навыкам через творчество.
- Талантливый и увлеченный коллектив учителей со специальным образованием.
- Активное приобщение родителей к процессу обучения детей.

Всё то, о чём мы мечтали, СЕГОДНЯ реально для наших детей только в "Right Steps"



BOUTIQUE PRESCHOOL & CHILDCARE CENTER



**Richboro**

29 Tanyard Road, Richboro, PA 18954

**Churchville**

48 Churchville Lane, Churchville, PA 18966

**Rittenhouse Square**

1535 Locust Street, Philadelphia, PA 19102



АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

**Dr. Alla Fishman, D.O., F.A.C.O.O.G.**  
BOARD CERTIFIED IN OBSTETRICS AND GYNECOLOGY

1904 County Line Rd.,  
Huntingdon Valley, PA 19006

www.CompleteOBGYN.com  
**215-322-3022**

Мы говорим по-русски и по-английски.



В нашем центре акушерства и гинекологии проводится комплексное лечение гинекологических заболеваний, нарушений эндокринной системы и остеопороза. Особое внимание уделяется программе по ведению беременности и подготовке к родам. Офис оснащен новейшим медицинским оборудованием.

**АКУШЕРСТВО**

- Ведение беременности и роды (from prenatal care to birth)
- Кесарево сечение
- Планирование беременности
- Патологии и осложнения
- Беременности (high risk obstetric care)
- УЗИ-диагностика
- Разработка системы правильного питания во время беременности (nutrition during pregnancy)
- Роды принимаются в одном из лучших госпиталей: St. Mary Medical Center.

**ГИНЕКОЛОГИЯ**

- Гинекологические осмотры (annual exam, breast exam, pap smear test, HPV-test)
- Контрацепция (вкл. IUDs/спирали)
- Современное лечение менопаузы
- Лечение эндометриоза
- Лечение миомы матки
- Гинекологические операции (Hysterectomy, Hysteroscopy, Myomectomy, Laparoscopy)
- Лечение меноррагии (осложнения менструальных циклов) (Endometrial ablation, NovaSure®)
- Лечение проблем мочеиспускания

**ULTRASOUND**

- Диагностика беременности на ранних сроках
- Ультразвуковое обследование во время беременности
- Гинекологическое ультразвуковое обследование

Помогаем в получении страховки для беременных женщин.

Дополнительные часы приема ранним утром и поздним вечером.



Версия

# ЗАЧЕМ ОТРАВИЛИ ПЕНСИОНЕРА СКРИПАЛЯ?

Более года назад в небольшом британском городке Солсбери агентами ГРУ (военной разведки России) был отравлен бывший российский двойной агент, бывший сотрудник ГРУ Сергей Скрипаль и его дочь Юлия, которая приехала из Москвы навестить своего отца.

Почему Скрипаль оказался в Солсбери? Как известно, его завербовал в 1995 году Пабло Миллер, британский агент Secret Intelligence Service (SIS, более известная под акронимом «MI6») в Мадриде. MI6 присвоила Скрипалю шпионский псевдоним «Forthwith» («Немедленный»). После успешной шпионской службы под дипломатическим прикрытием в Мадриде, Таллине, и Варшаве, Миллер вышел на пенсию и поселился в небольшом городке Солсбери на юге Англии, в 80 милях от Лондона.

Скрипаль в это время сидел в мордовской тюрьме ИК-5. В Вене в 2010 году состоялся обмен шпионами (Россия отдала четырех осужденных за шпионаж, включая Скрипалю, а США — десять, одним из которых была Анна Чапман). Скрипаль принял предложение своего бывшего куратора и поселился неподалеку от него в том же Солсбери.

Что пропущено во всем этом деле отравления Скрипалю — мотив. Если посмотреть на случившееся поверхностно, устранять Скрипалю спецслужбам России было просто незачем. Да, есть все основания полагать, что после прихода Путина к власти в 2000 году Россия устраняет неудобных ей бывших российских граждан, перебравшихся в Великобританию, со скоростью примерно одно громкое убийство в год. Но все эти убийства имеют отчетливый мотив — все жертвы Кремля рассматривались как активные противники путинского режима (вспомним бывшего сотрудника КГБ Александра Литвиненко, олигархов Бориса Березовского и Бадри Патаркацишвили). Но Скрипаль противником кремлевского режима никогда не был. Наоборот, он всячески поддерживал политику президента Путина и, хотя и получает пенсию от правительства Великобритании, остается гражданином России и не скрывает своего удовлетворения от вторжения России в Украину и аннексии Крыма.

Скрипаль — человек незаурядного интеллекта и аналитических способностей, свободно владеющий несколькими языками. Но и он, придя в себя после тяжелой болезни, оказался в затруднении, пытаясь понять истинные мотивы Кремля. По словам докторов, после того, как Скрипаль очнулся (через 5 недель после отравления) ему понадобилась «сложная психологическая коррекция», чтобы наконец-то примириться с мыслью о том, что покушение на него и его дочь совершили его же бывшие сослуживцы из ГРУ. Слишком уж иррационально и нелогично выглядело участие России в его отравлении.

Почему же Кремль ждал восемь лет после поимки Скрипалю, чтобы расправиться с ним? Скрипаль жил он в Солсбери открыто, под своим именем, и искать его не было необходимости. Зачем было ждать так долго и дожидаться таки, что к Скрипалю неожиданно придет

дочь? Зачем нарушать многовековые неписанные, но scrupulously соблюдаемые всеми разведками мира правила, которые говорят о том, что разоблаченный и помилованный главой страны шпион более не представляет опасности? Зачем Путину все эти проблемы всего за две недели до президентских выборов в России? Зачем России вся эта головная боль всего за несколько месяцев до чемпионата мира по футболу? Ответом может быть только одно — причина, по которой Кремлю надо было расправиться со Скрипалем, была намного серьезнее, чем чемпионат мира по футболу и гарантированные перевыборы Путина, вместе взятые.

Настолько серьезнее, что на дело в Солсбери были посланы два полковника ГРУ, два Героя России — Александр Чепига и Александр Мишкин (возможно, у них были еще сообщники). Мишкин — военный врач, который прекрасно знал, что выданное ему вещество А-234 — унитарное (то есть готовое к применению) химическое оружие (в отличие от его бинарного варианта, более известного как «Новичок»). Вопреки общепринятому мнению, эти полковники ГРУ идиотами не являются — хотя бы потому, что сами не стали жертвой А-234 (вероятно, это самый сильный в мире нервно-паралитический яд), когда нанесли его на ручку двери дома Скрипалю. К первой фазе своего задания они отнеслись вполне ответственно, но вторую фазу — сокрытие следов преступления (куда относится и ужасающее по своей доказательной силе телевизионное интервью прокремлевской журналистке) — провалили. Времени на подготовку не хватило.

В то время, когда Пабло Миллер занимался в Таллине вербовкой шпионов для Великобритании, главой московской резидентуры MI6 был Кристофер Стил. После возвращения в Лондон и выхода на пенсию в 2009 году Кристофер Стил основал частную разведывательную корпорацию Orbis Business Intelligence. По информации, от которой за милую душу пахнет российской дезинформацией, одним из работников этой компании якобы стал Пабло Миллер — бывший вербовщик и куратор, а ныне друг и сосед Скрипалю. Именно русскими была вброшена идея того, что цепочка Стил-Миллер-Скрипаль — реальность. Поэтому, когда Кристофер Стил получил заказ на фабрику «русского досье» на Трампа, судьба ничего не подозревающего и не причастного к этому Скрипалю оказалась предопределена.

Впрочем, история могла развиваться совершенно по-другому, если бы президентские выборы 2016 года выиграл Хиллари Клинтон. Тогда не было бы никакого расследования «русского дела» ни командой Мюллера, ни Конгрессом США. Стил, Миллер, Скрипаль и множество других шпионов-пенсионеров продолжали бы жить тихой и размеренной жизнью, изредка читая лекции как агентам MI6, так и (под эгидой MI6) сотрудникам дружественных MI6 разведок — испанской, чешской, и эстонской. Но выборы выиграл Трамп, и Кремлю стало ясно, что рано или поздно расследование новой администрации Белого Дома выявит ту роль, которую сыграли российские

спецслужбы в президентских выборах 2016 года, включая вброс компромата на Трампа через выборный штаб Хиллари Клинтон.

Как известно, Кристофер Стил, будучи руководителем Русского Отдела MI6, был личным куратором Александра Литвиненко, и в 2006 году принимал активное участие в расследовании отравления Литвиненко радиоактивным полонием-210 агентами ГРУ. В своем расследовании Стил использовал все свои обширные связи и контакты, в том числе и связи среди российских спецслужб.

Через десять лет, в 2016 году, уже находясь на пенсии, Стил все еще поддерживал контакты с дружественными московскими силовиками. Эти «дружбы» сыграли с ним втемную и использовали его для слива состряпанной в ГРУ дезинформации на Трампа. Цепочка посредников выглядела так: фальшивое «русское досье» на Трампа через Кристофера Стила достигла компании Fusion GPS (компания эта была создана на деньги Джорджа Сороса), через нее проникла в адвокатскую фирму Perkins Coie, а через нее — к Хиллари Клинтон (которая и выступала генеральным заказчиком).

Почему опытный Стил в 2016 году пропустил явную «дезу»? Он, как известно, человек крайне левых взглядов, и всеми силами старался помочь своему заокеанскому идеологическому единомышленнику Хиллари Клинтон выиграть американские выборы. Отметим, что другие громкие дела Стила — дело Литвиненко и дело о коррупции в FIFA — велись Стилом на высоком профессиональном уровне, и не имели никакой идеологической подоплеки.

В отличие от дела Литвиненко и дела FIFA, заказ на Трампа был явно политическим. Стил понимал, выбор именно его компании из множества других подобных фирм для решения поставленной политической задачи основан именно на его идеологических предпочтениях. Поэтому Стил включил в «русское досье» не только явную дезинформацию (как, например, «визит личного адвоката Трампа Коэна в Прагу»), но и множество других ярких, маловероятных, но весьма желанных для заказчика моментов (например, сцена Трампа с проститутками в московском отеле).

Почему Стил, хорошо знакомый с методами российской разведки, позволил на этот раз ГРУ одурачить себя? Налицо популярный среди левых лозунг (часто приписываемый Макиавелли) «Цель оправдывает средства» в действии. Стил был лично заинтересован в том, чтобы считалось, что все, чем напичкали его «российские источники» — правда. В результате, по словам историка шпионажа Бена Макинтайра, ГРУ «скормило ему кое-какую правду, кое-какую неправду, а также откровенную ложь». Кроме того, Стил продавал «русское досье» не только Хиллари Клинтон, но и всем желающим. В числе покупателей — ФБР и (возможно) русский олигарх Олег Дерипаска. По крайней мере, Стил в это время работал на Дерипаску (хотя подробности их бизнеса неизвестны).

Кроме того, для достижения основной политической цели Стил распространял в Америке фальшивку ГРУ и бесплатно — она была передана

одному из заместителей Генерального Прокурора США Брюсу Ору и некоторым журналистам и политикам.

Непосредственным триггером отравления Скрипалю послужили, как ни странно, не действия администрации Трампа, а обвинения, выдвинутые командой Мюллера против 13 русских из «фабрики троллей» 16 февраля 2018 года. В это день в Кремле поняли, что петля затягивается, причем, с их (абсолютно правильной) точки зрения, совершенно неважно, делает это команда Трампа или команда Мюллера. Кремлю срочно нужно было направить мировое общественное мнение в ложное русло. Ни при каких обстоятельствах Москва не могла допустить того, чтобы истинным источником «русского досье» на Трампа было названо ГРУ.

Кремль рассматривал несуществующую цепочку Стил-Миллер-Скрипаль как весьма удобное и своевременное стечение обстоятельств, которым просто нельзя было не воспользоваться. Слишком уж заманчивой выглядела попытка свалить авторство «русского досье» на Скрипалю. Путинскому режиму необходимо было доказать, что это отнюдь не российские спецслужбы сочинили подметное «русское досье» на Трампа. Кремлю необходимо было направить американское расследование по ложному следу — якобы это Скрипаль явился тем самым «источником, близким к Кремлю» Кристофера Стила, который и состряпал основную часть «русского досье». И якобы именно поэтому заказчики «русского досье» решили Скрипалю «убрать».

Другими словами, отравление Скрипалю — это операция прикрытия Кремля, целью которой было направления расследования «русского дела» в ложное русло. Имеется в виду расследование, которое проводит администрация Трампа по делу о шпионаже администрации Обамы над политическими противниками. Для Кремля убийство Скрипалю выглядело как весьма привлекательный ход, который объяснял бы мировому общественному мнению многое, если не все. Он объяснял бы и то, что «автор досье» в достаточной степени «владел русским материалом», и то, что лингвистический анализ текста «досье» показал, что текст, хотя и написан грамматически правильно и отформатирован по стандартам отчетов MI6, но его автор носителем языка не является.

Разумеется, после успешного слива дезинформации ГРУ через Кристофера Стила в штаб Хиллари Клинтон, Стил стал больше не нужен. И тогда кто-то из ГРУ на вопрос начальства «Что у нас есть на Кристофера Стила?» ответил: «Пабло Миллер и Сергей Скрипаль». Судьба Скрипалю была решена — агента Немедленного решили немедленно убрать. Мюллер предъявил обвинения русским программистам вечером в пятницу, 16 февраля. В Москве уже была ночь субботы. Скорей всего, решение об устранении Скрипалю было принято в понедельник, 19 февраля. На проведение операции было выделено всего две недели. На скрупулезную подготовку операции времени не было, но ровно через две недели, 4 марта 2018 года, Скрипалю все-таки отравили.





# MIKHAIL FREYLIKH, MD

**(215)671-8840****Physical Medicine & Rehabilitation****Board Certified****Fax  
(215)671-1933****Consultations, Electrodiagnostics, Physical and Manual Therapy,  
Musculoskeletal Rehabilitation**

**Болезни  
суставов,  
слабость мышц,  
больные плечи,  
колени,  
кисти рук.**

**Ортопедическая  
медицина.**

**Неоперативное  
лечение колен,  
замещение  
внутрисуставной  
жидкости колен.**

**Боли острые и  
хронические  
в шее и  
позвоночнике.**

**Обезболивающие уколы**

**826 Bustleton Pike, Suite 201, Feasterville, PA 19053**

здание обойти слева и на обратной стороне самая левая дверь

For Correspondence: PO BOX 547, Feasterville, PA 19053

**ЕСЛИ  
У ВАС НЕТ СТРАХОВКИ,  
ЕЁ ВАМ НЕ ПОТЕРЯТЬ...,  
а если вам болит, то у нас  
вам будут помогать!**

**Недавно или  
давно прибывшие пациенты,  
не имеющие медицинской страховки, смогут получить  
лечение в нашем офисе за очень  
доступную цену.**

Сегодня мы начинаем серию статей о болях в спине. Боли в спине - это настоящий «бич» населения, и они «наказывают» от 60 % до 90 % всех людей. До 5 % населения одновременно страдают от подобных болей.

Несмотря на подобную частоту заболевания, большинство людей сами поправляются в течение 3-х месяцев, хотя и терпят боли, чего можно избежать. В ряде случаев, тем не менее, самостоятельно избавиться от боли всё-таки не удаётся, и страдающие люди в конечном итоге становятся пациентами госпиталей, и при тяжёлых, не купируемых ничем симптомах, даже вынуждены проходить через оперативное лечение. По самым скромным подсчётам таких операций в США делается более чем 250,000 в год.

Так как боли в спине - очень серьёзная проблема, а также потому, что болеть могут совершенно разные анатомические образования, мои статьи будут посвящены принципиальному освещению этих деталей, поскольку боли, исходящие от разных структур, часто требуют совершенно разного лечения.

Поэтому - немного о физиологии (см. рисунки).

Поясничный отдел позвоночника состоит из 5-ти суставных сегментов и пояснично-грудного перехода. Особое место в биомеханике

## БОЛИ В СПИНЕ

спины занимает вертебральный сегмент, состоящий из двух позвонков и лежащего между ними диска. Все движения и нагрузки на позвоночный столб рассматриваются с точки зрения биомеханических воздействий на вышеописанный вертебральный сегмент. Нагрузка в этом сегменте падает, в основном, на диск, и совсем немного - на суставы. Суставы и связки в вертебральном сегменте предназначены для его стабилизации и предотвращения стресса на разрыв или смещение.

Считается, что сгибание в позвоночнике осуществляется за счёт предпоследнего (4-го) и последнего (5-го) поясничных сегментов, а также пояснично-крестцового сегмента, которые, в основном, и несут нагрузку при наклоне вперёд. В то же время повороты в каждом сегменте ограничены за счёт хорошо функционирующих суставов, позволяющих всего 2-3 градуса поворота. Поэтому наклон вперёд, сопровождаемый поворотом корпуса, при котором позвоночные, так называемые «фасетные», суставы растягиваются, часто провоцирует надрывы в фиброзном кольце диска. При этом происходит проникновение содержимого

ядра диска в эти самые трещины.

Трещинам диска также способствует ещё один феномен - его старение.

Известно, что у детей питание диска осуществляется за счёт кровеносных сосудов, а в позднем, «тинейджерском» возрасте они зарастают, и вместо кровообращения присутствует другой, гораздо менее эффективный процесс, при котором питание происходит за счёт проникновения жидкости в диск через краевые (замыкательные) пластины позвонков. Иными словами, наш диск «обречён» на старение, и тут жаловаться некому.

Дополнительные факторы, ведущие к нарушению целостности диска - вертикальный стресс, например, падение на копчик или подъём тяжести. Нужно добавить, что наше тело имеет всё-таки механизмы, помогающие ему справиться с подобными обстоятельствами, - мышцы брюшного пресса, тораколюмбарная фасция и мышцы бедра.

Согласно известному закону Паскаля, в закрытом пространстве сила давления распределяется на всю площадь давления равномерно. Поэтому человек, пытаясь поднять тяжёлый предмет, напрягается, то есть напря-

гает брюшной пресс, а вместе с ним и тораколюмбарную фасцию. По этой же причине тяжелоатлеты пользуются специальным поясом, который сам по себе мало что стабилизирует, а, скорее, помогает повысить внутрибрюшное давление, снимая, таким образом, огромную часть нагрузки с последнего диска в нижней части спины, который был бы сильно по-

вреждён в противном случае.

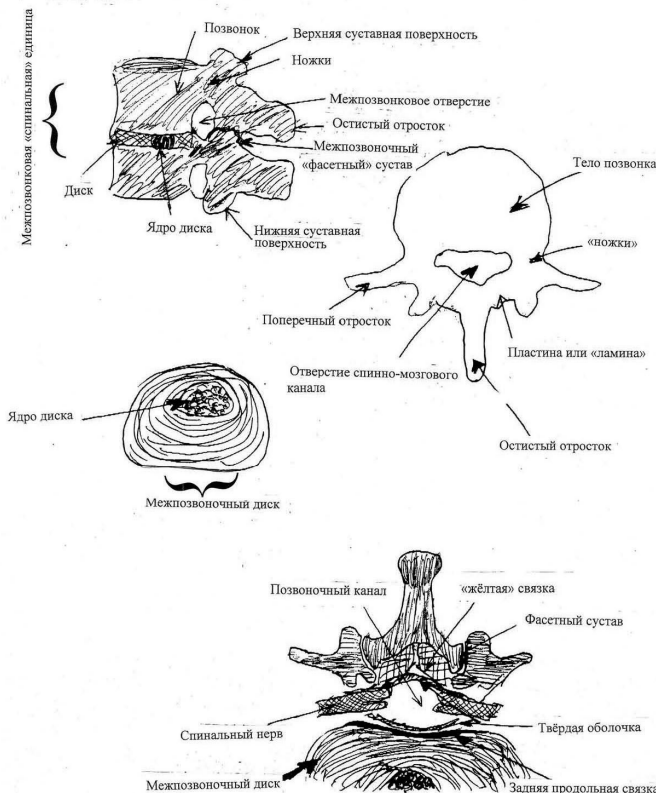
**Д-р МИХАИЛ ФРЕЙЛИХ  
215-671-8840**

**Офис находится по адресу:  
826 Bustleton Pike, Suite 201  
Feasterville, PA 19053**

**Часы работы:**

Пн. 6pm - 8pm  
Вт., Чт. 9:15am - 12pm  
Ср. 4pm - 8pm  
Пятн. 4pm - 7pm

Итак, немного анатомии:







## Law Offices of Leo Mikityanskiy, P.C.

Licensed in PA, NY, NJ and US Patent and Trademark Office

Офис в Филадельфии

275 E. Street Rd, Suite 4, Feasterville, PA 19053

**215-357-1400**

Офис в Нью-Йорке

1517 Voorhies Avenue, Brooklyn, NY 11235

**718-256-3210**

[www.LMattorney.com](http://www.LMattorney.com)

*Многолетний опыт работы в судах. Профессионализм и репутация.*

### ПЕНСИОННОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ И ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА

- Предпенсионное планирование и правильное оформление передачи имущества и наследства
- Сохранение недвижимости и имущества при планировании Medicaid для получения услуг PCA (home care), nursing home
- Трасты – трастовые декларации и соглашения
  - Защита имущества от кредиторов и разводящихся супругов
  - Revocable / Irrevocable Trusts, передача недвижимости
  - Special Needs Trusts для людей на Disability – сохраняют SSI и Medicaid и позволяют получать компенсации
- Трасты для недвижимости во Флориде
- Доверенности, завещания и назначение опекунов для несовершеннолетних детей
- Оформление опекунов (Guardianship) в суде
- Уменьшение налогов на наследство (Estate Taxes), подоходных налогов (Income Taxes) и налогов с продажи имущества (Capital Gains Taxes)
- Проверки/аудит Medicaid и Social Security

### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы по согласию и без
- Ведение сложных судебных разводов
- Брачные контракты – Separation Agreements, Prenuptial / Postnuptial Agreements
- Раздел имущества, custody, посещение детей, алименты

### ДЕЛОВОЕ И КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО

- Составление и проверка контрактов
- Разногласия между партнерами
- Покупка и продажа бизнесов
- Landlord/Tenant – выселение, неуплата аренды
- Оформление корпораций и договоров между акционерами

### ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ

- Патенты – американские и международные
- Торговые марки и создание брендов
- Авторские права

В жизни каждого человека приходит время, когда происходит что-то неожиданное: болезни, судебные иски, разводы или проблемы у детей. Когда это происходит, вы или ваши дети можете потерять все имущество, которое вы заработали долгим и тяжелым трудом. Есть много способов защиты и передачи имущества своим близким. Методы защиты должны быть выбраны на основе сочетания ваших индивидуальных пожеланий, личных обстоятельств и налоговых преимуществ. Эти методы, например, включают передачу имущества в трасты (Trusts), LLC или корпорации, через которые можно защитить ваши деньги и имущество для вас и ваших детей. Нужно отметить, что полностью выплаченную недвижимость не рекомендуется держать на своём имени, потому что она ничем ни защищена от кредиторов и судебных исков.



### Разводы детей

Примерно половина браков в США заканчивается разводом: 50% браков в целом и более 25% браков лиц старше 50 лет. Если вы переводите деньги или имущество напрямую вашим детям, или просто оставляете его в завещании, ничем незащищенным, ваши дети могут лишиться половины денег или стоимости имущества при разводе. Супруги могут получить половину всех денег, которые вы дали своим детям, половину дома и даже половину всех сбережений пенсионного плана IRA, который вы оставили.

### Как правильно оформить передачу имущества?

С предварительным планированием

## ПРАВИЛЬНАЯ ЗАЩИТА ИМУЩЕСТВА ПРИ ПОВТОРНОМ БРАКЕ

можно сделать так, что деньги и имущество будут защищены от развода супругов, и что ваши дети и внуки это те, кому деньги и имущество будут принадлежать по праву. Планирование и оформление защиты семейного капитала должны быть сделаны заранее, чтобы извлечь максимальную выгоду.

### Вторые браки

Правильное распоряжение имуществом должно быть сделано в пользу — или не в пользу — супругов. При разводе и вступлении во второй брак важно пересмотреть завещание и все виды имущественного планирования. Обе стороны могут иметь отдельное имущество, такие как дом, пенсионные и банковские счета, приобретенные до второго брака, и семьи, о которых должны позаботиться. Иногда имеет смысл заключить предбрачный договор до второго брака, который четко разграничивает права и обязанности, а также распределение имущества обоих супругов.

Если вы заранее не планируете, чтобы правильно обеспечить передачу наследства своим детям и внукам, им, возможно, придется бороться с вашим новым супругом или супругой в суде за имущество, которое должно принадлежать им. Обычно в подобных случаях люди думают “У меня нет

ничего, что новые супруги или их дети могут взять”. Остановитесь и подумайте: дом, квартира, машина, пенсионные планы и счета, акции и ценные бумаги, и страхование жизни — должно все учитываться, а не только деньги в банке. Новые супруги или их дети могут получить всё это имущество, даже приобретенное до второго брака. Правильную передачу имущества, например, можно обеспечить в специальном трасте Qualified Terminable Interest Property (QTIP). Такой траст позволяет обеспечить ваших новых супругов, пока они живут, но гарантирует, что только ваши дети получат наследство, а не дети ваших супругов.

Наследственное и семейное законодательство в этой области сложны. Для вас это означает то, что, если вы развелись и решили жениться или выйти замуж еще раз, вы должны принять меры, чтобы защитить интересы своих детей и внуков от первого брака. Таким образом, оформление в соответствии с законом и правильное планирование имущества является ключевым моментом, иначе родные и близкие будут расплачиваться за это в буквальном смысле слова.

### Долги и судебные иски

Женившись или выйдя замуж во второй раз, в более зрелом возрасте,

вы можете полностью не знать финансовое прошлое ваших новых супругов и супруг. Их старые долги, про которые они уже сами забыли, могут всплыть наружу, когда у них появится, что взять. Если вы приобрели новое жильё и записали его на оба ваших имени, кредиторы могут наложить на него lien (залог). Вот, к примеру, женившись во второй раз, один мужчина узнал, что его новая жена задолжала семьдесят тысяч долларов по кредитным карточкам. Женившись серьезно подпортила его кредитную историю, а его жена не могла теперь даже списать долги, объявив банкротство, потому что он хорошо зарабатывал.

**Адвокат Леонид Микитянский поможет вам разработать и спланировать защиту вашего имущества и денег, при этом рассматривая вашу ситуацию со стороны наследственного планирования (Estate Planning) и Медикейд-планирования (Medicaid Planning).** У нас в офисе индивидуальный подход к нуждам каждого клиента.

Поговорите с опытным адвокатом Леонидом Микитянским сегодня о вашем планировании. Звоните в Law Offices of Leo Mikityanskiy, P. C. по телефону (215) 357-1400.

Мы расположены по адресу: 275 East Street Road, Suite 4, Feasterville PA 19053.



# Michael Steiman

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ, ГОВОРЯЩИЙ ПО-РУССКИ

- ✓ 43 года успешной практики
- ✓ Миллионы долларов, выигранных для клиентов
- ✓ Безукоризненная репутация
- ✓ Строгая конфиденциальность

## СПЕЦИАЛИЗАЦИЯ:

- Автодорожные аварии
- Производственные травмы
- Травмы в результате падения
- Медицинские ошибки
- Оформление завещаний



**Адвокат, которому доверяют!**

Индивидуальные консультации по вопросам автомобильной страховки и другие юридические проблемы

Первая консультация по любому юридическому вопросу - **БЕСПЛАТНО**  
Наш офис удобно расположен в центре Филадельфии и в Норд-Исте по адресу:  
**8510 Bustleton Avenue**

Пожалуйста, звоните в наш офис по телефонам  
**215-564-1866** в дневное время  
или **215-322-0235** в выходные дни и вечернее время, чтобы назначить встречу. Оставьте сообщение

## МЫ ЗАЩИТИМ ВАШИ

**ИНТЕРЕСЫ**

АМЕРИКАНСКИЙ АДВОКАТ

## МАРИНА КАЦ

*The Law Offices of*  
**Kats Jamison & Associates**

- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- ТРАВМЫ НА ПРОИЗВОДСТВЕ
- МОТОЦИКЛЕТНЫЕ АВАРИИ
- АВТОБУСНЫЕ АВАРИИ
- МЕДИЦИНСКИЕ ОШИБКИ
- УШИБЫ И ПАДЕНИЯ
- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ

А также:

Социальное обеспечение  
Иммиграционное право  
Корпоративное право  
Семейные конфликты  
Криминальное право  
Недвижимость



**PERSONAL INJURY CASES  
FREE CONSULTATION  
NO RECOVERY-NO FEE**

**1-800-LAW-1917  
215-396-9001**

**1 Bustleton Pike, Feasterville, PA 19053**

## ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА GENEVIEVE GROSS

**& ASSOCIATES, P.C.**



- Автомобильные аварии
- Травмы при падениях и других несчастных случаях
- Укусы животных
- Traffic Tickets & DUIs

- Оформление пенсий (SSI) по инвалидности
- Разводы по обоюдному согласию
- Разрешения конфликтов между хозяевами и жильцами



2655 Philmont Avenue, Suite 206,  
Huntingdon Valley, PA 19006

**215-938-9131**

## Law Office Of Lidia Alperovich, LLC

Attorney at Law

1200 Bustleton Pike, Suite 13, Feasterville, PA 19053

Phone: **215-355-9105** Fax: **215-355-9108**

**Лицензии в штатах Пенсильвания и Нью-Джерси**

**ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО**

### Несчастные случаи:

- автомобильные аварии;
- травмы на работе,
- на улице,
- в общественном месте;
- укусы собак.

### Уголовное право.

### Корпоративное право:

- открытие или приобретение бизнесов,
- юридическая помощь в ведении бизнеса,
- решение конфликтов между партнёрами.

### Семейное право:

- разводы,
- алименты,
- договор между супругами,
- раздел имущества,
- брачный договор,
- право на опеку.

### Нарушения правил дорожного движения

- лишение прав,
- уменьшение штрафов.

### Вождение автомобиля в нетрезвом состоянии.

### Вопросы недвижимости.



**МЫ ГОВОРИМ НА РУССКОМ, ИВРИТЕ И УКРАИНСКОМ ЯЗЫКАХ**



**VitaCare** агентство по уходу за пожилыми людьми приглашает на работу **Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Пенсильвания RN диплом необходим.

Мы ищем организованного, дисциплинированного и заботливого человека, который бы смог ездить в North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**Выпускники медицинских колледжей приветствуются!**

**Полный рабочий день, гибкие часы работы, прекрасная оплата и бенефиты.**

**Желающим работать в субботу, воскресенье-welcome!**

**Вы сами устанавливаете свой график!**

**Звоните Ирине или e-mail resume to**  
Equal Opportunity Employer



**VitaCare Home Health Agency is looking for a Field Registered Nurse to Supervise Home Health Aides.**

Pennsylvania RN license required. We are looking for an organized and self-disciplined individual with pleasant and caring personality who will be travelling to North, West, Center, South Philadelphia, Montgomery, Conshohocken, Delaware, and Bucks Counties.

**New graduates are welcomed!**

**Full-time, flexible hours, great pay and benefits.**

**Willing to work on Saturday, Sunday welcome**

**You will be your own boss!!!**

**215-953-9225**  
[vitaicare2003@comcast.net](mailto:vitaicare2003@comcast.net)

**Call Irina or e-mail your Resume**  
EOE

**255 East Street Rd., Feasterville, PA 19053**

КОМПАНИЯ  
**VA LOGISTICS**

**347-224-3893 Андрей, 267-323-9437, 203-570-4915 Владимир**

[avexpressinc@hotmail.com](mailto:avexpressinc@hotmail.com)

говорим на русском, английском, польском, украинском, фарси языках

**ОБЪЯВЛЯЕТ О НАБОРЕ БУДУЩИХ TRUCK DRIVERS**

**Ваш выбор - настоящая мужская высокооплачиваемая работа!**

**Чтобы стать кандидатом на получение CDL, вы должны обязательно быть резидентом штата Пенсильвания.**

**Если ваш доход меньше \$1500 в неделю, и вы задумались о смене профессии, сделайте 5 шагов с нами - работайте и станьте обеспеченными людьми!!!**

Занятия проводят опытные инструкторы. Pre-trip inspection, обучение езде передним и задним ходом, параллельная парковка (навык доводится до автоматизма), практика езды по городу от 2-х до 5-ти дней.

**Сдача экзамена.** Вы идёте на экзамен только в случае полной уверенности в готовности к нему.

**После получения CDL вы уже зарабатываете!!!**

Совершаете поездки с опытным водителем в Калифорнию и обратно (1-3 раза).

**НАБОР ВОДИТЕЛЕЙ  
ОГРАНИЧЕН -  
250 ЧЕЛОВЕК**

**Оплата:**

Если вы работаете один, ваша зарплата составит **\$1800-2500** в неделю, если с напарником - **\$1600-2500** в неделю. 24 часа в сутки в течение первых двух недель осуществляется диспетчерская поддержка.

**ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL  
ДЛЯ РАБОТЫ НА LOCAL  
AND LONG DISTANCE**







**В КРУПНУЮ**  
ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННУЮ КОМПАНИЮ  
**ТРЕБУЮТСЯ:**

**СОТРУДНИКИ ДЛЯ РАБОТЫ**  
**НА ВЫШКАХ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ**

- бригадиры (foreman)
- альпинисты (tower climbers)
- электрики (electricians)
- помощники (helpers)
- субподрядчики (subcontractors)

ПОСТОЯННАЯ ЗАНЯТОСТЬ,  
ВЫСОКАЯ ОПЛАТА, БЕНЕФИТЫ

**ОБУЧАЕМ**

e-mail: [steve@sluniversal.com](mailto:steve@sluniversal.com)  
[WWW.SLUNIVERSAL.COM](http://WWW.SLUNIVERSAL.COM)

**(267) 588-0332 | (215) 888-0848**



**ОКНА И ДВЕРИ**

**Double Hungs**  
**Sliders**  
**Casements**  
**Bay and Bow**  
**Security door**  
**Entry door**  
**Aluminum Awnings**  
**Garage door**  
**Glass Block**

**SUPERSALE 25% Off**

WE SPECIALIZED IN INSTALLATION  
**ФИНАНСИРОВАНИЕ**  
Contractors welcome

Изготавливаем окна  
с энергосберегающим стеклом

Double Hung Sliders Casements Bay and Bow

**SHOWROOM**  
7952 Bustleton Avenue  
Philadelphia, PA 19152

**215-338-4126**  
[windowdoorsunlimited.com](http://windowdoorsunlimited.com)

VISA MasterCard DISCOVER AMERICAN EXPRESS



**INSURANCE Xchange**  
Агентство, которому можно доверять...

одно агентство для всех страховых нужд  
**215.764.3200**  
[www.insurancexchg.com](http://www.insurancexchg.com)  
13032 Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19116  
corner of Bustleton Av. & Byberry Rd.

**ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, КАКОЙ ТИП СТРАХОВКИ ВАМ НУЖЕН?**  
Имеет ли ваш существующий полис необходимые условия? **ДОВЕРЬТЕСЬ НАШИМ СПЕЦИАЛИСТАМ ПРИ ВЫБОРЕ СТРАХОВОГО ПОЛИСА**

**MEDICARE**  
SUPPLEMENT PLANS & MEDICARE ADVANTAGE  
\$0 premium plans available  
Keystone 65, aetna, Humana, CIGNA

**OBAMACARE**  
health insurance  
no underwriting  
No pre-existing conditions  
low premiums  
ask us for a quote

**ОБРАТИТЕСЬ К НАШИМ АГЕНТАМ ЧТОБЫ ВЫБРАТЬ ПРАВИЛЬНУЮ СТРАХОВКУ**

- TRUCKING
- GARAGE / DEALERS
- AUTO HAULERS
- COMMERCIAL PROPERTIES
- APARTMENTS
- CONSTRUCTION / BUILDERS RISK
- BEAUTY SALONS
- HOME
- AUTO / MOTORCYCLE / TRAILER
- RENTERS
- HEALTH / GROUP HEALTH
- DENTAL
- LIFE
- MEDICARE (over 65)



**НАСЛАЖДАЙТЕСЬ ЖИЗНЬЮ, ЗНАЯ, ЧТО ВЫ ЗАЩИЩЕНЫ**



## КЛУБ "ЧТО? ГДЕ? КОГДА?"

Дорогие друзья! Мы предлагаем вам немного размять свои мозги и попытаться отгадать вопросы Филадельфийского клуба "Что? Где? Когда?".

Принять участие в наших играх может каждый, ведь эта игра не на чистое знание, а на логику! Наши игры проходят в KleinLife, следующая игра состоится

**13 Апреля.**

А сейчас ответить на следующий вопрос. Ответ будет опубликован в следующем номере.

В советском мультфильме "Малыш и Карлсон" можно увидеть ЭТО, что делает честь эрудированным создателям мультфильма, точным даже в такой детали. В 1982 году жителей Фолклендских островов принудили отказаться от ЭТОГО примерно на два месяца.

Назовите ЭТО двумя словами.

Всю информацию о предстоящих играх вы можете узнать в нашей группе на Facebook - КЛУБ ЧТО? ГДЕ? КОГДА? - ФИЛАДЕЛЬФИЯ. А также на сайте [chtogdekogda.org](http://chtogdekogda.org).

Ответ на прошлый вопрос: (задом наперед): сьлэУ



## История вещей

Мой веер изящен и легок,  
Послушен ему ветерок.  
Ах, дамы! Пусть воздух немного  
Обдует вас пудру со щек.  
Послушная штучка такая.  
Мой пленник! Гуляю я с ним.  
Пусть вам он лицо приласкает  
Хоть чуть дуновеньем своим.  
Взмахну веерком понежнее,  
А локон взвосьется и — ох!  
От вздоха ушко покраснеет,  
Такой будет пламенный вздох.  
Винюсь, но шальная потеха  
Взбодрит, может статься, и вас.  
Когда не взорветесь от смеха,  
Так слезы польются из глаз.

**Сюлли-Прюдом. Веер**

Как определить социальный статус женщины? Некоторые считают самым верным показателем модель телефона. Это сегодня, а двести-триста лет назад главным социальным маркером был веер. Жермена де Сталь, современница Наполеона, утверждала, что по манере держать веер можно отличить «княгиню от графини, а маркизу от буржуазки». Есть у веера и совсем другие значения. Недаром повсюду — и в Европе, и на Востоке — его считали главным орудием женского кокетства.

### Много чести

Но прежде чем стать орудием флирта, вееру нужно было закрепиться в своей прямой функции — охлаждать в знойные летние дни или у жарко натопленных каминов. О существовании веера доподлинно известно с древнейших времен. Китайские поэты относили возникновение опахала к эпохе императора Увана (XI в. до н. э.). Позже появились круглые бумажные веера на ручке, мода на которые в I в. н. э. перешла из Китая в Японию. В Древнем Египте опахало считалось атрибутом величия фараона, символом счастья и небесного покоя. Честь нести этот символ за фараоном обычно выпадала особам царской фамилии, имевшим специальный титул — «носитель веера с левой стороны». Подобные функции веер выполнял в Индии и Персии, где лишь махарадж и шахов оведали опахалами.

В Древней Греции, в Риме, на Крите популярны были восточные опахала из листьев и перьев, чаще всего павлиньих, на деревянной или костяной ручке. В Риме такое опахало называлось флабеллумом. Этими веерами молодые красивые рабы,

флабеллиферы, обмахивали своих хозяек. У Овидия встречаются еще табеллы — маленькие веера, которыми пользовались римские щеголи. Вообще же самая полная энциклопедия античных вееров — это росписи ваз, сохранившие изображения вееров самых разных форм.

В Византии веер защищал высоких особ больше от мух, чем от жары. Опахало на ручке здесь называли рипидом. Использовали его во время торжественных богослужений — сначала просто отгоняли мух, и только потом веер приобрел ритуальное значение. Из Византии веер перешел к варварам и в средневековую Европу.

### Из царских кладовых

Сведения о светских веерах встречаются в описях имущества XIV века, а чуть позже изображения вееров появляются и на портретах. Начиная с позднего Возрождения, дама с веером на полотне — это уже штамп. Впрочем, на «возрожденцах» ничего не заканчивается, достаточно вспомнить хотя бы классику барокко Диего Веласкеса с его «Портретом дамы с веером». Наиболее распространенная форма веера в XVI веке — четверть круга или прямоугольный флажок на древке. В это же время в Европу приходит складной веер в форме полукруга. И открывает совершенно новую блестящую эпоху.

На XVII век в Европе приходится расцвет складного веера. В московской Руси в это время еще используют опахало — круглой формы, с экраном из страусовых перьев, который крепится на ручке из дерева, кости, серебра или золота. Украшения — финифть и драгоценные камни. Такое опахало, если судить по описям царского имущества, было у царицы Натальи Кирилловны, матери Петра I, — из черных страусовых перьев, на яшмовом с золотом черенке, украшенном изумрудами, рубинами и жемчугом.

Опахала по большей части привозили из Турции — в дар высшим лицам государства. Но и в Москве, как свидетельствуют документы того времени, мастера Оружейной палаты тоже умели делать опахала. А вот складные веера в России XVII века появляются лишь как иноземная диковинка. Редкие экземпляры, попавшие к нам из Европы, хранились в царской казне. Так, в описи казны царя Михаила Федоровича за 1634 год встречаем «опахало харатейное, то есть пергаментное, сгибное, расписанное красками на дереве».

# ВЕТРЕННЫЙ ЯЗЫК

## Модные веяния

Только в XVIII веке веер в России становится таким же элементом светской жизни, как и в Европе. А уже в начале XIX века и в Европе, и у нас приходит мода на совсем маленькие веера. Щеголихи носят костяные или роговые веера, без тканевого или бумажного экрана. Весь декор здесь сводится к ажурной резьбе, а лицевые пластины иногда украшаются золотом и драгоценными камнями.

В России в 1810–1820 годы появляются тульские веера со стальными «алмазами». С годами декор усложняется: под стать нарядам с цветами и бантами веера пушкинской эпохи часто украшаются гирляндами роз. Вообще модницы явно не скупятся — ручки их вееров куют из драгоценных металлов, а вдобавок инкрустируют бирюзой. В эти же годы снова входят в моду китайские веера. Возвращается интерес и к египетской экзотике — дамы все чаще появляются в свете с опахалами из страусовых перьев (в ручке такого веера свой маленький секрет — встроенное зеркальце). Следующая волна — увлечение готикой. Она тоже находит отражение в веерах. В России появляются уникальные чугунные веера в готическом стиле. На смену излюбленным античным сюжетам приходят средневековые — замки, рыцари, трубадуры...

Во Франции новый расцвет веерного искусства в середине XIX века связан с именем императрицы Евгении, супруги Наполеона III. Но и Россия не отстает благодаря императрице Александре Федоровне. Жена Николая I любила развлечения и балы и отличалась весьма утонченным вкусом. Веера для нее выписывали из Парижа — об этих покупках сохранились архивные документы.

В середине XIX века в моде веера в стиле двух Людовиков — XIV и XV. Вновь на веерах прописываются амур, цветы, сюжеты из античной мифологии и фантазии художников галантного века. В 1870–1880 годы в почете веер кружевной или пергаментный на костяном остове. Ближе к концу XIX века в России и Европе ненадолго входят в моду веера из перьев, привезенные из Южной Америки. В это же время возвращается интерес к китайским веерам, расписанным цветами и драконами. Даме полагалось иметь несколько парадных вееров — для светских приемов и балов. И несколько простых — на каждый день или для приемов попроще. Хотя независимо от ранга приема веер светской красавицы всегда должен был быть изящным и непременно гармонировать с туалетами.

## Легкомысленный и народный

Начиная со второй половины XIX века, экраны и остовы вееров делают из более дешевых материалов (нередко имитирующих дорогие). Чем дешевле — тем демократичнее: веер к концу XIX века уже не диковинка в руках купчихи, мещанки и даже зажиточной крестьянки. В росписях вееров тоже появляются сцены из народной жизни. По-видимому, в последние годы XIX века веер прочно вошел



в быт тех социальных слоев, у которых до сих пор не было культуры обращения с ним. Понадобилось издать даже специальные руководства, где наряду с прочими правилами хорошего тона объясняется и то, как пользоваться веером, точнее, его особым языком. Конечно, это уже не тот богатый символический язык, который жил в эпоху рококо, в XVII–XVIII веках, а лишь жалкое напоминание о нем. Сборники правил хорошего тона, изданные в начале XX века, часто содержат весьма противоречивые сведения о слове веера. Например, в книге 1913 года «Самый полный и верный оракул» и в статье В. Верещагина 1910 года «Веер и грация» приводятся совершенно разные позиции веера для передачи одного и того же «месседжа».

В начале XX века для экрана веера уже используют тюль, вышивку, накладное шитье, блески, роспись. На смену стилю модерн, который утвердился в веерном искусстве в конце XIX века, приходит эклектика. Ведущая роль по-прежнему за Францией, которая делает веера на экспорт в Америку, Индию и Россию. Как живое, насыщенное смыслом и символической игрой явление культуры веер окончательно умирает в годы Первой мировой войны. Умирает легкомысленно, с которым ассоциировался веер, а значит, приходит конец и самому вееру.

Сейчас о веере вспоминают только в знойные летние дни. Соблазнять им вряд ли стоит — даже если современная барышня и выучит, шутки ради, сложный язык веера, кавалер точно не сумеет прочесть ее послание. Да и шутки с веером сейчас совсем другие. И берут их не из прабабушкиных сборников для благородных девиц, а из арсенала Фаины Раневской. Это она, придя в театр и усаживаясь на свое место, услышала, как некая особа заверещала: «Фаина Георгиевна! Вы сели на мой веер!» — «То-то же смотрю: так дует!» — парировала актриса. Кстати, уж она-то с веером наверняка умела обращаться. Хотя бы потому, что в своем деле умела все...

**Фаина Османова**



**Attorney At Law**

**ALEXANDER RATNER**

23 ГОДА ПРАКТИКИ



**ВНИМАНИЕ - СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ!**

Простой развод при обоюдном согласии  
(плюс судебные издержки) ..... \$299

Составление завещания ..... от \$99

Living will ..... \$50

**ВСЕ ВИДЫ ЛЕГАЛЬНЫХ УСЛУГ**

**TRAFFIC  
TICKET:**

если мы не  
снимем Ваши  
points, то мы  
возвратим  
Ваши деньги



10162 BUSTLETON AVE.,  
PHILADELPHIA, PA 19116

Говорим  
по-русски

(215) 969-4520

После 6 вечера

(215) 603-3724

**The Law Offices  
of Dimitri Smirnov, P.C.**

112 Lakeside Drive  
Southampton, PA 18966

**267-684-6880**

www.SmirnovLaw.com

Dimitri@SmirnovLaw.com



■ СЕМЕЙНОЕ ПРАВО. ВСЕ ВИДЫ РАЗВОДОВ

■ КОРПОРАТИВНОЕ ПРАВО. КОНТРАКТЫ

■ СДЕЛКИ  
С НЕДВИЖИМОСТЬЮ

■ ВОЖДЕНИЕ  
В НЕТРЕЗВОМ  
СОСТОЯНИИ

■ FAMILY LAW  
■ TRAFFIC VIOLATIONS  
■ COLLECTIONS  
■ LANDLORD-TENANT  
■ CONTRACT LAW

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ  
ВСЕГДА  
**БЕСПЛАТНО**



**ANCHOR REALTY NORTHEAST**

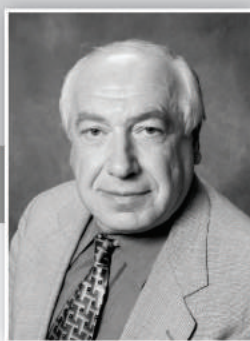
Компании V.I.P. & ANCHOR объединились. У нас теперь современный офис в центре Northeast.

2200 Michener Str., Unit 9, Philadelphia, PA 19115

Office: 215-333-1111



Eric Berezin  
(267) 391-7419



Jacob Brilon  
(267) 312-0610



Leonard Mogil  
(267) 632-8205



Edward Pronay  
(215) 870-5595

**ОКАЗЫВАЕМ ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ:**

- ▶ ПРОДАЖА И ПОКУПКА НЕДВИЖИМОСТИ  
Помощь в финансировании на самых  
выгодных условиях.
- ▶ ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МЕНЕДЖМЕНТ  
Подбор квалифицированных tenants  
Производство необходимых ремонтных работ.  
Обеспечиваем владельцев домов  
ежемесячной отчётностью.  
Профессиональная помощь в реализации  
short sale

**ВНИМАНИЕ ПРОДАВЦОВ И ПОКУПАТЕЛЕЙ!**

При продаже дома оплачивается Home Protection Plan  
При покупке-компенсируем затраты на оценку дома (appraisal) или на  
инспекцию.

Компания проводит бесплатные семинары с участием представителей  
Mortgage Co., Title Co., Inspection Co.

Для записи на семинар, звоните Леонарду (резервируйте места заранее).

Приглашаем агентов на договорных началах. Для интервью звоните Эрику







# Alpha-Beta

MEDICAL EQUIPMENT AND SUPPLIES

- Больничные кровати
- Стульчики
- Инвалидные коляски (в т.ч. электрические)
- Костыли
- Кислородные аппараты
- «Вокеры»
- Лечебные чулки
- Аппарат CPAP устройство против храпа
- Протезы груди и лифчики к ним
- Памперсы, прокладки, трусы



У НАС ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ:  
ДИАБЕТИЧЕСКУЮ И  
ОРТОПЕДИЧЕСКУЮ ОБУВЬ

ПРИНИМАЕМ:  
-Independence Blue Cross  
-Blue Shield (PPO/HMO)  
-Ameri Health  
-Keystone 65 complete  
-Keystone Plan East  
-Bravo Senior Partner  
-Health Partners  
-Medicare -Medicaid

БЫСТРАЯ  
ДОСТАВКА  
ОТЛИЧНОЕ  
ОБСЛУЖИВАНИЕ

МЫ ОТКРЫТЫ:  
ПН., ЧТ.: 9AM-7PM  
ВТ., СР., ПТН.: 9AM-5PM  
СБ.: 10AM-2PM

Greater N.E. Medical Center,  
10890 Bustleton Ave., Suite 100, Phila, PA 19116

**215-676-7622**

## CDL TRAINING!

ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ  
CDL LICENSE CLASS "A"

- ✓ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ТРАКИ ДЛЯ ТРЕНИНГА
- ✓ ПОМОГАЕМ НАЗНАЧИТЬ ТЕСТ В КРАТЧАЙШИЕ СРОКИ
- ✓ СОПРОВОЖДАЕМ НА ЭКЗАМЕН
- ✓ ОКАЗЫВАЕМ ПОМОЩЬ С ПОСЛЕДУЮЩИМ ТРУДОУСТРОЙСТВОМ



**267-441-6600**

# ПЕТРОВСКИЙ MARKET

Весь Март в нашем магазине!!!

**25% OFF**  
Брынза Болгарская  
~~\$3.99lb~~ **\$2.99lb**

**\$1.20 OFF**  
Greek Feta Cheese Manouri  
"Castella" (Греция)  
~~\$6.49lb~~ **\$5.29lb**

**\$1 OFF**  
Dry Salami Milano "GURMAN" ~~\$11.99lb~~ **\$10.99lb**  
Dry Salami Felino "GURMAN" ~~\$11.99lb~~ **\$10.99lb**  
Dry Salami Casalingo "GURMAN" ~~\$11.99lb~~ **\$10.99lb**  
Dry Salami Alpi "GURMAN" ~~\$11.99lb~~ **\$10.99lb**  
Dry Salami Coppa "GURMAN" ~~\$11.99lb~~ **\$10.99lb**

**\$2 OFF**  
MANUKA 100% New Zealand Honey  
250g UMF 10+ (New Zealand)  
~~\$12.99~~ **\$9.99**  
Pure Honey 850g (Greece)  
~~\$9.99~~ **\$7.99**

**\$1 OFF**  
Beef Dry Salami Evreyskaya "GURMAN"  
~~\$12.49lb~~ **\$11.49lb**  
Dry Salami Moskovskaya "GURMAN"  
~~\$12.49lb~~ **\$11.49lb**  
OLD KIEV Dry Salami Ukrainskaya "GURMAN"  
~~\$12.49lb~~ **\$11.49lb**

**50% OFF**  
Wonderful Copenhagen  
Cookies 32oz (Denmark)  
~~11.99~~ **\$5.99**

**50% OFF**  
Dried Sour Cherries  
~~\$9.99~~ **\$4.99lb**  
or ~~\$8.99~~ **\$3.99** 2lbs bag  
California Walnuts  
~~\$6.99~~ **\$3.99** 1lb bag

**\$6 OFF**  
Organic Olive Oil  
3 liter BUCCA  
~~\$25.99~~ **\$19.99**

**30% OFF**  
Сало  
"Домашнее"  
~~\$9.99lb~~ **\$6.99lb**

**13% OFF**  
Wafers Bite Size  
400g LITALY  
~~\$2.99~~ **\$2.59**

**\$1.50 OFF**  
100% Grapeseed Oil Iberica in Glass 1 liter (Spain)  
~~6.99~~ **\$5.29**  
100% Grapeseed Oil Grapeola 1 liter (Spain)  
~~5.99~~ **\$4.99**  
100% Grapeseed Oil Grapeola 3 liter (Spain)  
~~14.99~~ **\$13.49**

**\$2 OFF**  
Goat Cheese  
(Germany)  
~~\$7.99~~ **\$5.99lb**

**\$2 OFF**  
Honeycomb Cereal  
(Canada)  
~~\$3.99~~ **\$1.99**

**\$1.20 OFF**  
Wild Alaska Pink  
Salmon 14.75oz  
~~\$2.99~~ **\$1.99**  
Light Chunk TUNA  
Starkist 12oz  
~~\$2.69~~ **\$1.49**

**\$1.50 OFF**  
Organic Apple Cider  
Vinegar 473ml (USA)  
~~\$3.49~~ **\$2.49**  
Organic Apple Cider  
Vinegar VITALIA 1 liter  
~~\$4.99~~ **\$3.29**

**99¢ OFF**  
SALT SENSE  
10oz (283g)  
~~\$1.49~~ **\$0.50**

**50% OFF**  
Teriyaki Marinade & Sauce  
42 FL OZ ~~\$5.99~~ **\$2.99**  
Teriyaki Marinade & Sauce  
20 FL OZ ~~\$3.79~~ **\$1.99**

**\$1.50 OFF**  
Килька в томатном соусе "BELVEDER"  
(Latvia) 250 г. ~~\$2.99~~ **\$1.49**  
Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER"  
(Latvia) 160 г. ~~\$1.29~~ **\$1.09**  
Шпроты Копченые в Масле "BELVEDER"  
(Latvia) 240 г. ~~\$1.79~~ **\$1.49**

**\$2 OFF**  
Avocado & Canola Oil  
1 liter PALERMO  
~~\$5.99~~ **\$3.99**  
100% Pure Avocado Oil  
1 liter LITALY  
~~\$10.99~~ **\$8.99**  
100% Pure Avocado Oil  
500 ml PALERMO  
~~\$6.99~~ **\$4.99**

9808 Bustleton Ave., Unit L, Philadelphia, PA 19115

**215-330-1024**

понедельник - суббота - 9 am - 9 pm  
воскресенье - 9 am - 8 pm

**Все для Вас  
и цены - КЛАСС!**

\*Регулярные скидки на данные товары не действуют



# ЗНАМЕНИТЫЕ МИСТИФИКАЦИИ



## Розуэлльский пришелец и Кардиффский великан

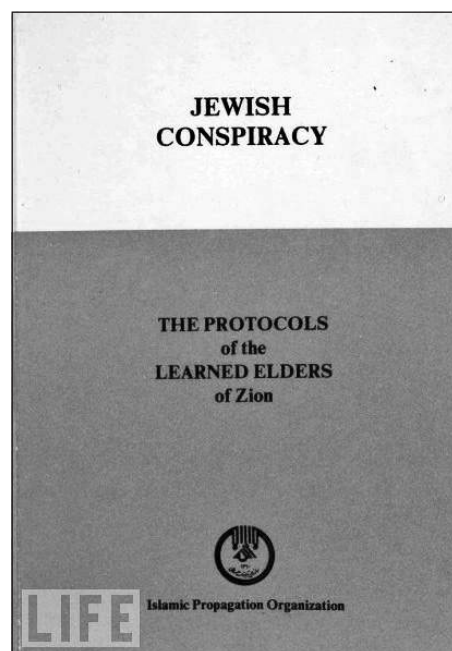
В 1995 году английский кинопродюсер Рэй Сантilli обнародовал сенсационное видео с якобы имевшим место в 1947 году вскрытием мертвого пришельца (Розуэлльский инцидент). Позже выяснилось, что это фальшивка с бутафорским гуманоидом, снятая по инициативе Сантilli. В 2006 этот инцидент был обыгран в британской телевизионной комедии с Энтони МакПартином и Декланом Донелли.

В 1868 г. американский археолог Джордж Халл из Бингемтона перевез из Чикаго в Кардифф, штат Нью-Йорк, и закопал на ферме своего брата вырезанного из гипса трехметрового великана. Гигант сжимал правой рукой живот, как если бы в момент кончины страдал от боли. За два года подготовки мистификации Джордж Халл острейшими инструментами создал мельчайшие детали: ногти на пальцах скульптуры, ноздри, половые органы, поры на коже. Через год, 15 октября 1869 г., рабочие обнаружили захоронение. Люди поверили, что перед ними окаменевший великан, либо, по меньшей мере, древняя статуя, и туристы толпами повалили ферму. Знаменитый импресарио П.Т. Барнум предложил за находку 50 тыс. долл., но ему отказали. Тогда он создал собственного гиганта и объявил, что купил-таки оригинал. Завязался судебный процесс, в ходе которого каждая из сторон утверждала, что оппонент располагает фальшивкой. В итоге Халл признал, что великан из Кардиффа – мистификация.

## Мальчик на воздушном шаре

15 октября 2009 года мир взволновало известие о шестилетнем мальчике Фэлконе Хине из Колорадо, унесенном самодельным воздушным шаром. Мальчику угрожала серьезная опасность, так как он мог замерзнуть или разбиться. Когда шар приземлился на одном из полей, спасатели поспешили

вызволить мальчика, но не нашли его в корзине. Появилась информация, что мальчик мог выпасть из корзины во время полета. Однако, вскоре выяснилось, что мальчик жив, здоров и никуда не улетал, а все это розыгрыш, организованный родителями Фэлкона. Ранее они уже участвовали в реалити-шоу и захотели прославиться еще раз. В итоге на них было заведено уголовное дело.



## Протоколы сионских мудрецов

«Протоколы сионских мудрецов» — появившийся в начале XX века в России и получивший широкое распространение в мире сборник текстов, представлявшийся публикаторами как документы всемирного еврейского заговора. Некоторые из них утверждали, что это протоколы докладов участников Сионистского конгресса, состоявшегося в Базеле, Швейцария в 1897 г. В текстах излагаются планы завоевания евреями мирового господства, проникновения в структуры управления государствами, взятия неевреев под контроль, искоренения прочих религий. Хотя давно уже доказано, что «Протоколы» являются антисемитской мистификацией, до сих пор есть немало сторонников их достоверности. Особенно эта точка зрения распространена в исламском мире. В некоторых странах, например, в Сирии, изучение «Протоколов» даже включено в школьную программу.

## Мистификации, связанные с Microsoft

В 1994 году в Интернете появился «пресс-релиз Microsoft», в котором утверждалось, что компания Microsoft приобрела Католическую церковь. В

документе были приведены якобы принадлежавшие Билу Гейтсу слова: «Объединенные ресурсы Microsoft и Католической церкви позволят нам сделать религию проще и веселее для более широкого круга людей». «Пресс-релиз» получил настолько широкое распространение, что Гейтсу пришлось опубликовать опровержение. Инцидент вошел в историю, как первая крупномасштабная интернет-мистификация.

Другая дурацкая (и гораздо более запутанная) мистификация с участием Microsoft началась примерно в то же время, что и «католический» инцидент. Пользователи начали получать фальшивые письма от компании Microsoft, якобы предлагающей участвовать в очень важном исследовании. Для этого надо пересылать полученное письмо своим знакомым. За каждый пересыл компания готова заплатить \$245. Но это еще не всё. Если человек, которому было перенаправлено письмо, в свою очередь перешлет его еще кому-нибудь, то первый отправитель получает к \$245 еще 241. И так далее. Желающих подзаработать на пересылке писем оказалось очень немало.



## Сидд Финч – феноменальный питчер

В апреле 1985 года журнал американский Sports Illustrated опубликовал рассказ о новом приобретении бейсбольной команды New York Mets. Сообщалось, что это игрок Сидд Финч (Sidd Finch), который бросает мяч с поразительной скоростью – 270 км/ч (почти в 2 раза быстрее других игроков) и никогда не промахивается. И это при том, что Сидд даже не играл в эту игру раньше. Добиться столь поразительного результата ему, будто бы, помогли занятия в тибетском монастыре под руководством великого ламы Milararpa. Как это обычно и бывает, многие поверили в эту историю, и Sports Illustrated был завален просьбами читателей рассказать побольше об уникальном игроке. Статья была первоапрельским розыгрышем, при-

думанном журналистом Джорджем Плимтоном.

## Дневники Гитлера

В 1983 году авторитетный немецкий журнал «Штерн» опубликовал сенсационные выдержки из якобы обнаруженных дневников Адольфа Гитлера. Несколько блокнотов с «записями фюрера» 1932-45 гг. стоили журналу несколько миллионов марок. Вскоре оказалось, что дневники Гитлера – фальшивка. Разоблачение стало еще большей сенсацией, чем сами дневники. Позже выяснилось, что за мистификацией стояли бывшие нацисты, стремившиеся реабилитировать образ Гитлера.

## Розыгрыш на Мюнхенской олимпиаде

Во время Мюнхенской олимпиады 1972 года находчивый немецкий студент Норберт Садхаус ловко присоединился к сорока двухкилометровому марафонскому забегу, когда до конца оставалось менее километра, легко обогнал уставших спортсменов, пришел первым и оказался в центре всеобщего внимания, как «олимпийский чемпион». Правда, спортивная слава длилась недолго – должностные лица быстро разоблачили его. Но зато он вошел в историю, как незаурядный шутник.

## Фальшивый бигфут

В августе 2008-го мир узнал, что наука наконец-то получила в свое распоряжение снежного человека. Правда, мертвого, но в превосходном состоянии. Об этом объявили на пресс-конференции в Пало-Альто (Калифорния) «криптозоолог» Том Бискарди и два охотника за снежным человеком – Рик Дайер и Мэтью Уиттон. При ближайшем рассмотрении, однако, выяснилось, что «труп бигфута» – всего лишь резиновый костюм гориллы. Тем не менее, мистификация удалась на славу: сенсационную новость о йети не перепечатал только ленивый, а фотографии резиновой гориллы в холодильнике всплывают до сих пор в качестве иллюстрации к статьям про снежного человека. Примечательно, что в 2005 году Бискарди уже устраивал нечто подобное и неплохо нажил на продаже доступа к онлайн-просмотрам якобы имевшихся в его распоряжении останков бигфута, которые так никто и не увидел.





www.brightelsolutions.com  
info@brightelsolutions.com

LIVE ON A BRIGHT SIDE



ПРИГЛАШАЕМ НА  
ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

**SUBCONTACTORS  
CREW LEADERS  
TOWER CLIMBERS**

Для обслуживания и установки  
оборудования на вышках  
сотовой связи.



2735 Terwood rd, Unit D,  
Willow Grove, PA 19090

609.972.7240  
267.474.4623

**ГАРАНТИРУЕМ** лучшую чистку ковра  
по разумным ценам

**ХИМЧИСТКА:**  
кавролина, ковров, мебели

**УДАЛЕНИЕ:**  
пятен, посторонних запахов,  
в т.ч. от домашних животных

**Натяжка и ремонт ковра,  
удаление складок**

Гипоаллергенная чистка,  
безопасная для детей  
и домашних питомцев

**Five Star  
Carpet Service**

**267-838-5975**

Говорим по-русски

www.FiveStarCarpetPhilly.com

**ПЕРВАЯ В ФИЛАДЕЛЬФИИ РУССКАЯ  
ВЕТЕРИНАРНАЯ БОЛЬНИЦА**

**“Мир Животных”**

World of Animals at Bethayres  
Veterinary Hospital

ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ЗАПИСИ  
**ВЫЕЗЖАЕМ НА ДОМ**

Same day  
appointment  
available



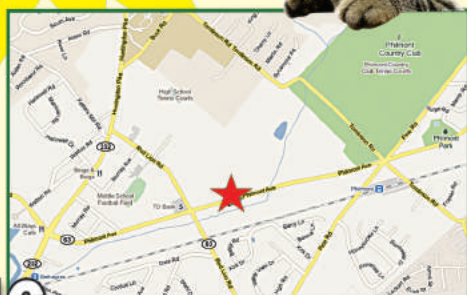
Заново  
отремонтированное  
помещение гостиницы  
для ваших питомцев.  
Kennel/Boarding service  
под наблюдением  
наших докторов -  
мы ждем Вас!



ДОКТОР  
**ТАНЯ  
КАМЕНЕВА**



МЫ НАХОДИМСЯ  
В НОРД-ИСТЕ  
Работаем 7 дней  
в неделю



**215-947-3546**

2621 Philmont Ave., Huntingdon Valley, PA 19006

www.bethayresveterinary.com  
www.vetcentercity.com

**INTERIOR DOORS**

European Design • Sales & Installation

E&E BROTHERS

**От \$100**



**NEW! LED LIGHTS**  
Starting at \$10

Большой выбор дверей и дверных замков.  
Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам!

Бесплатный замер дверного проёма для установки и замены дверей.

12033 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 19116

Понедельник – пятница с 10 до 6 часов и суббота с 10 до 3 часов

**215.464.8500**

www.eandebrothers.com



**Pilgrim Travel Group**

9630 Bustleton Ave., Phila 19115

подробности на сайте [www.pilgrim-group.org](http://www.pilgrim-group.org)**215-464-4565**

Возможно присоединение к группе из любых городов США, Канады, России, Украины и Израиля.

**ЛУЧШИЕ ГИДЫ. ЛУЧШИЕ ГОСТИНИЦЫ.**

График туров по состоянию на 15 января 2019г.

| Туры 2019 года |       |                                                                                  |                              |
|----------------|-------|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| март-апрель    | 28-9  | ВЕСЬ ИЗРАИЛЬ. Самый полный тур - 12 дней                                         | \$1500+air                   |
| апрель-май     | 30-09 | Отдых в МЕКСИКЕ Все включено 10 дней                                             | \$1250<br>перелет<br>включен |
| апрель-май     | 10-20 | БЕНИЛЮКС-ШВЕЙЦАРИЯ. 11 дней                                                      | \$1600+air                   |
| май-июнь       | 24-4  | ВСЯ ГЕРМАНИЯ. Гранд тур 12 дней                                                  | \$1650+air                   |
| июнь           | 5-16  | СЛОВЕНИЯ-ХОРВАТИЯ-ЧЕРНОГОРИЯ. 12 дней                                            | \$1400+air                   |
| июнь           |       | КОЛОРАДО-ЮТА-ВАЙОМИНГ . 9 дней. Yellowstone                                      | \$1200+air                   |
| июнь           | 14-23 | ИРЛАНДИЯ-ШОТЛАНДИЯ-УЭЛЬС-СЕВЕРНАЯ АНГЛИЯ. 10 дней special air                    | \$1700+air                   |
| июль           | 22-30 | ЯПОНИЯ 9 дней                                                                    | \$2220+air                   |
| август         | 23-3  | ПОЛЬША-ЛАТВИЯ-ЛИТВА-ЭСТОНИЯ 12 дней                                              | \$1400+air                   |
| сентябрь       | 5-14  | БАРСЕЛОНА-НИЦЦА-МОНТЕ КАРЛО 10 дней (с отдыхом на Коста Брава и Лазурном берегу) | \$1525+air                   |

Группы от 6 человек могут заказать свой тур по любому маршруту

**ОТКРЫВАЕМ ШЕНГЕНСКИЕ ВИЗЫ**Для жителей и гостей города-экскурсии  
по Филадельфии, Арт Музею и Музею Родена, в страну Эмишей

СКИДКИ НА ВСЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ТУРЫ (скидки суммируются)

**\$50** при оплате 50% от  
путевки за 6 месяцев**\$100** при покупке второго  
тура на тот же год**\$25** рекомендация (referral)  
новым туристам.  
525 и рекомендация и новому туристу.

## Острова проходят стороной

**Окончание. Начало в предыдущем номере.**

Тропинка ведет дальше. Вскоре чуть в стороне от тропы различаю прикрытие листвой деревьев пальмовую крышу. Помещение крошечное, но все, как положено в католической церкви: деревянные скамейки, алтарь, покрытый красным сукном, на алтаре — Библия. Полумрак. Тишина. Думаю о мистере Гримшоу. Вот его карта. Сколько на ней заманчивых, влекущих названий: Бухта пиратов, Золотая пещера, Пик соковок, Малые раскопки, Большие раскопки... Ну а как же с пиратскими сокровищами, которые привели его на остров? Мистер Гримшоу искал клад много лет, а потом, наверно, понял, что давно нашел его. Это — остров Муайен. Он купил его за 16 тысяч долларов, а теперь, исследованный, изученный, обустроенный для приема не чуждых романтики, но любящих комфорт гостей, остров оценивается в 15 миллионов долларов. Впрочем, мистер Гримшоу не отказывает гостям в возможности испытать судьбу: в раскопе, уже заброшенном хозяином, торчит лопата. Копаи!

Вернувшись после путешествия по Муайену в «Веселый Роджер», я обнаружила, что на «необитаемом» острове нас ждет еще и «креольский шведский» стол. Под пальмовым навесом два креола жарят на углях барбекю — нарезанный маленькими кусочками шашлык (сегодня он был из только что пойманного тунца); грудой лежали на блюдах рассыпчатый рис и овощи, к ним полагались соусы разных цветов и остроты; чаши были наполнены чипсами из плодов хлебного дерева и салатами — с креветками, из авокадо; на десерт пред-

лагался салат из ананасов с папайей, политый кокосовым молоком. А в заключение — чай, пахнущий лимоном, из местной травы.

Нет, не зря о креольской кухне говорят, что она взяла все лучшее из кухонь французской, китайской, индийской, добавив свое. Правда, не только здесь, но и на Маэ мы так и не пробовали таких блюд, как отбивные из черепахи, мясо осьминога и летучей лисицы под соусом карри и омлет из яиц морских птиц. Мне говорили, что сейчас эти традиционные блюда сейшельцы для себя почти не готовят. И, слава Богу, берегут природу.

Во время обеда капитан Фрэнсис развлекал нас игрой на аккордеоне, а вокруг него ходили розовогрудые птички, поклеивая зерно, рассыпанное специально. Идиллия, да и только, но, увы, создателя ее, мистера Гримшоу, мне не удалось увидеть...

**Остров Прален. Таинственный коко-де-мер**

Рейсовый самолетик за какие-то 15 минут перебрал нас с Маэ на остров Прален, второй по величине остров на Сейшелах. Самолет летел низко, и видно было, как плотная синева между островами с пенной полосой рифов переходила в светлое мелководье с черно-белыми пятнами (песчаное дно и дно, заросшее водорослями) и вскоре словно теряла свой цвет, слившись с близкой песчаной пляжей, широкой полосой окаймлявших остров. Прален поднимался из вод невысоким зеленым горбом.

Нас встретила шоколадная девушка Мариэн в форме представительницы фирмы «Mason's Travel» строгой темной юбке и светлой кофточке. В тот же день немногословный шофер Джек повез нас в Майскую долину, в горные леса острова, где растет веерная сейшельская пальма, прославившая остров.

Дорога кажется уже знакомой: такая же



узкая, как на Маэ, те же гранитные откосы, та же буйная зелень. Но почему же тогда только на Пралене да еще на маленьком островке Кюрье, что рядом с Праленом, сохранились естественные заросли этого эндемика? То ли условия на Пралене все-таки чуть иные, чем на Маэ, то ли природа так надежно спрятала ее?

Это дерево искали не одно столетие. Его плоды, имеющие форму женских ягод и весящие порой 20–25 килограммов, прибывало иногда морскими течениями к берегам Индии, Цейлона, Мальдивских островов, реже — Индонезии. Но никто не знал — что это. Плод ли дерева или минерал? Где он растет или откуда берется? Эту природную диковинку называли «орехом Соломона», «морским кокосом», приписав ему тысячу лечебных свойств. Неудивительно, что стоимость ореха была баснословной: за него можно было получить груз целого купеческого судна. Существовало поверье, что морской кокос растет прямо в океане и что его охраняет мифическая птица Гаруда. Любопытно, что даже такой солидный исследователь XVII века, как Георг Эберхард Рамф, купец Ост-Индской компании, создавший замечательный труд о растениях южноазиатских стран, подсмеиваясь над легендой о птице Гаруде, тоже пришел к выводу, что орех — это дар моря, и придумал растение, которое якобы произрастает на дне, неподалеку от берегов, где находили плоды. Жаль, что Рамф так и не узнал тайну происхождения морского кокоса. Только в 1756 году француз Барре, исследуя остров Прален по приказу герцога Пралена, обнаружил в глубине острова гигантские пальмы, буквально усыпанные этими орехами. Барре недолго думая нагрузил ими корабль и отвез в Индию. Вероятно, воображение рисовало ему заманчивую картину собственного благоденствия до конца дней. Но не тут-то было: обилие привезенных сокровищ сразу обесценило морской кокос...

Мы вступаем под своды тропического леса. Теперь этот массив из семи тысяч веерных пальм — коко-де-мер, как называют сейшельцы и сами деревья, — объявлен заповедником. В лесу сумрачно и влажно. Стволы пальм, метров 30 высотой, уходят в небо. Там, закрывая солнечный свет, шумят, даже как-то железно скрипят, огромные листья-веера. Под самыми листьями висят гроздья темных орехов. Не дай Бог, сорвется такой, когда стоишь под пальмой... Земля усыпана желтыми «опалками». Пласт за пластом — настоящий порошок! Здесь ничего не трогают, предоставляя природе жить по своим законам.

Высоко над землей, на стволе одной из пальм, замечаю сережку — этак с метр длиной. Это мужской цветок. Пальма долго

собирается с силами, прежде чем принести плод — он вызревает десять лет. В год пальма дает до 30 орехов. Женское дерево живет до 200 лет, мужское — до тысячи. Мариэн говорит, что заповеднике есть пальма, которой 800 лет! Под кожурой молодого ореха — мякоть, похожая на желе. Старые орехи — жесткие, невкусные. Но вообще-то морской кокос почти не едят, используют только для приготовления ликера «Коко-де-Мер».

Когда утоптанная тропинка привела нас к выходу из заповедника, я заметила на скамеечке несколько орехов. Попробовала поднять один — даже с места сдвинуть не смогла! Лишь уважительно погладила его, словно лакированные, бока: ведь эта темно-коричневая, похожая на два сросшихся ореха, диковинка — благодаря загадочности своего происхождения и редкости — стала национальным символом Сейшел...

Надо ли говорить, что деревянные копии плодов коко-де-мер — разных размеров — висели во всех сувенирных лавочках; что в Деревне ремесел (на острове Маэ) их резали без устали, так же привычно, как плели шляпы из пальмового волокна, изготавливали батик, сооружали макеты лодок и кораблей; что даже опознавательными знаками в туалетах служили символические изображения мужского цветка коко-де-мер и ореха; и что, уезжая с Сейшел, каждый из нас захватил в подарок друзьям темную, в форме ореха, бутылку знаменитого ликера...

Гостиница наша на Пралене тоже, естественно, называлась «Коко-де-Мер». Была она небольшой, уютной, какой-то домашней. Тропинки, выложенные камнем, конечно же, в форме морского кокоса, вели на берег океана. День начинался вопросом улыбающегося Аши, управляющего гостиницей, — хорошо ли нам спалось, а кончался в теплых водах бассейна, где, лежа на спине и глядя в усыпанное звездами небо, мы отыскивали незнакомый нам, северянам, Южный Крест...

Дни на Пралене пролетели быстрее, чем хотелось бы. Возвращаясь на аэродром, мы заметили у дороги белый одноэтажный, отделанный деревом домик, опоясанный террасой, с садом и беленным забором. Он стоял в одиночестве (что не удивительно — на острове всего два поселка и пять тысяч жителей) и имел какой-то нежилой, хотя и ухоженный вид. Джек притормозил и прочел прикрепленное к забору объявление: «Продается». И пояснил, что такой дом может стоить 600–700 тысяч сейшельских рупий, то есть примерно 150 тысяч долларов. Сейшелы — прекрасные острова, наверно, найдется покупатель...

Лидия Чешкова



# Jen Travel

215-725-3962  
267-250-6020  
www.jentravelus.com  
lzytravel@gmail.com



## Групповая поездка в Венгрию

с лечением  
опорно - двигательной системы

**с 7 по 21 мая**  
**\$ 1.250 + перелет**

Подробности по тел.:  
215-725-3962 267-250-6020

**ТУРЫ**  
**АВИАБИЛЕТЫ**  
**КУРОРТЫ**  
**САНАТОРИИ**  
**КРУИЗЫ**

- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ
- ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- ПАСПОРТА. ВИЗЫ
- ПРИГЛАШЕНИЯ
- НОТАРИАЛЬНЫЕ УСЛУГИ
- АПОСТИЛИ

понедельник - пятница с 10 до 6 pm, 11880 Bustleton Ave.  
суббота - с 10 до 2pm. Phila, PA 19116

## АВИАБИЛЕТЫ, ВИЗЫ

989 Avenue of Americas,  
Floor 21, New York, New York 10018

# A&S

## Travel

Нью-Йорк - Москва- Ст.-Петербург- Нью-Йорк.....от \$369/299  
Нью-Йорк - Киев- Нью-Йорк.....от \$399/320  
Нью-Йорк - Тель-Авив - Нью-Йорк в оба конца....от \$650



(212) 239-8000 (Алла) | (718) 743-1119 taxes not included

## МАРШРУТКА

МЕЖДУ БРУКЛИНОМ (NY) И БОЛЬШИМ ВАШИНГТОНОМ

(DC и прилегающие к нему районы Мэриленда и Вирджинии)

«ОТ ДВЕРИ ДО ДВЕРИ» НА 14-МЕСТНОМ АВТОБУСЕ

Возможна доставка в аэропорты и другие районы NY

Утром из районов Большого Вашингтона днём из Бруклина

В ОДНУ СТОРОНУ - \$65, ROUND TRIP - \$125

Для жителей БАЛТИМОРА специальная цена \$60 one way

Возможны индивидуальные заказы



Подробности на сайте www.marshrutka.com

## Отдых на Мексиканском заливе

11 дней, 10 ночей (2 ночи в дороге)

Гостиница на берегу залива, питание (русская кухня)

**Заезд 2 июня 2019 года**

(301)928-4199

Free Call 1-877-288-6283



ИЗГОТОВИМ  
для ВАС

Бизнес-карточки

Брошюры

Листовки

Постеры

Баннеры

Печатаем книги

Быстро, красиво, недорого!

RUSSIAN-AMERICAN  
PUBLISHING HOUSE

215- 354-0844

Vital Connections, Inc

genetravel@gmail.com

# GENE TRAVEL

СТРАХОВАНИЕ  
ПУТЕШЕСТВИЙ

- КРУИЗЫ
- ПАНСИОНАТЫ
- ТУРЫ ПО 5  
КОНТИНЕНТАМ



410-610-2036

Геннадий и Клара

877-980-6262



**Экономьте время и деньги - посетите наш магазин!**

**BELL'S CORNER  
BELL'S  
MARKET**

8330 Bustleton Ave.,  
**Bell's Corner Plaza**

Понедельник - суббота: 8ам-9pm

Воскресенье: 8ам-6pm

**215-342-6016**



**ВСЕГДА В ШИРОКОМ АССОРТИМЕНТЕ**

- овощи, фрукты
- колбасы, сыры
- выпечка, сладости
- рыба, мясо
- кулинария, копченая рыба
- товары для диабетиков
- молочные продукты
- консервированные продукты
- много продукции собственного производства

**ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ПРАЗДНИЧНЫЕ ТОРТЫ, ГОРЯЧИЕ И ХОЛОДНЫЕ ЗАКУСКИ И PARTY TRAYS!**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В АПТЕКУ, УДОБНО РАСПОЛОЖЕННУЮ В МАГАЗИНЕ**



- Принимаем все виды страховок и планов
- Квалифицированные фармацевты с опытом работы более 20 лет помогут вам профессиональным советом
- Специальные цены для клиентов без страховок
- Большой выбор американских и русских лекарств, трав и витаминов
- Бесплатно доставляем лекарства на дом



*Прекрасный подарок - gift certificate магазина Bell's Market*

**ВНИМАНИЕ, ПЕНСИОНЕРЫ!!!**

**СКИДКА 10% OFF**

ПОНЕДЕЛЬНИК-ЧЕТВЕРГ - ЦЕЛЫЙ ДЕНЬ  
ПЯТНИЦА, ВОСКРЕСЕНЬЕ 8.00AM-10.00AM

*Каждую неделю большой*

**SALE**

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**



NetCost Market 267-672-2500  
11701 Bustleton Ave,  
Philadelphia, PA 19116

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUE, WED & THUR AT THIS LOCATION  
10% OFF WITH 

NetCost Market 215-795-3773  
2417 Welsh Rd,  
Philadelphia PA 19114

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
MONDAY THROUGH THURSDAY  
10% OFF WITH 

NetCost Market 732-943-0111  
700 Tennent Road  
Manalapan, NJ 07726

**SENIOR CITIZEN DISCOUNT**  
TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY  
10% OFF WITH 



## Weekly Sales



03.14-03.20

**ORANGES EACH**



**\$0.50**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$0.99  
SAVE: \$0.49 - 49%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"DAISY" COTTAGE CHEESE 16 OZ**



**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.49  
SAVE: \$1.50 - 43%

**FRESH MEAT CHICKEN BREAST PER POUND**



**\$1.79**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.20 - 40%

**"DOMINO" SUGAR GRANULATED 4 LB**



**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$1.00 - 33%

**FRESH FISH FLOUNDER PER POUND**



**\$1.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.99  
SAVE: \$2.00 - 50%

WEEKEND SALE - SAT AND SUN ONLY!

**"FAGE" YOGURT ASSORTED 5.3 OZ**



**\$0.79**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.79  
SAVE: \$1.00 - 56%

**"NEVA" JELLY MARMELIFE 250 G**



**\$1.59**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.29  
SAVE: \$0.70 - 31%

**"LAKOMKA" GINGERBREADS 14 OZ**



**\$1.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.89  
SAVE: \$0.40 - 21%

## MORE WEEKLY SALES

**"CELEBRITY" CHEESE MUENSTER PER POUND**



**\$3.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$4.99  
SAVE: \$1.00 - 20%

**"BREAKSTONES" BUTTER 8 OZ**



**\$2.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.29  
SAVE: \$0.80 - 24%

**"HAAGEN DAZS" ICE CREAM ASSORTED 28 OZ**



**\$4.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$7.99  
SAVE: \$3.00 - 38%

**"ROSHEN" SWISS ROLL 225 G**



**\$1.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.99  
SAVE: \$0.50 - 25%

**"TUNAS" PRESERVE ASSORTED 800 G**



**\$2.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.69  
SAVE: \$0.70 - 19%

**"DAISY" SOUR CREAM 16 OZ**



**\$2.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.99  
SAVE: \$0.50 - 17%

**"ECOMEAL" EGGS XL C/F DOZEN**



**\$2.49**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.89  
SAVE: \$0.40 - 14%

**FRESH MEAT BEEF TONGUE PER POUND**



**\$6.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$8.99  
SAVE: \$2.00 - 22%

**"RIVONA" CRISP BREADS 120 G**



**\$0.99**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.49  
SAVE: \$0.50 - 34%

**"COLAVITA" PASTA ASSORTED 16 OZ**



**\$1.59**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.59  
SAVE: \$0.59 - 37%

**"FRIENDSHIP" KEFIR 1 QT**



**\$2.29**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$2.79  
SAVE: \$0.50 - 18%

**"GOLD STAR" SALAMI WARSAW PER POUND**



**\$4.69**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$5.99  
SAVE: \$1.30 - 22%

**"MANTINGA" BREAD ASSORTED VARIETY**



**\$2.59**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$3.29  
SAVE: \$0.70 - 21%

**"BORSEC" WATER MINERAL 1.5 L**



**\$1.29**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.69  
SAVE: \$0.40 - 24%

**"RUZIK" CORN PUFFS 90 G**



**\$1.19**

WITH CLUB CARD  
Reg. \$1.59  
SAVE: \$0.40 - 25%

**YOU CAN EXPLORE MANY MORE SALES IN OUR STORES!**



International Post Service  
**ГАЛИЧИНА**  
11880 Bustleton ave unit 103, Philadelphia PA 19116  
**215-342-4245**  
7 лет работы для вас

# ПОСЫЛКИ

**ВНИМАНИЕ** new Цены на посылки, туры, денежные переводы и авиабилеты на нашем сайте: [www.galichina.us](http://www.galichina.us)

ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМА  
**267.688.5863**

- АВИА, морем в страны СНГ и Европы
- Гарантированный сервис
- Доставка писем и бандеролей в кратчайшие сроки
- Все посылки и коммерческие грузы застрахованы
- Авиабилеты и туры
- Визы, паспорта (консульские услуги)

## ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

11880 Bustleton Ave. unit 103, Philadelphia PA 19116  
(напротив кафе Микеланжело)

## РУССКИЙ ПРАВОСЛАВНЫЙ ХРАМ В ЧЕСТЬ ИКОНЫ БОЖЕЙ МАТЕРИ «ВСЕХ СКОРБЯЩИХ РАДОСТИ»

ОСНОВАН В 1951 ГОДУ.

Расписание Богослужений  
см. на сайте  
[www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org)

Божественная Литургия -  
в 10 часов утра  
каждое Воскресение...

Всенощное Бдение -  
в 17 часов каждую Субботу...

При храме имеется  
иконно-книжная лавка



(215) 460-8381

560 N 20th Street, Philadelphia, PA 19130 (угол 20-й и Brandywine Street)

Парковка в выходные дни и после 18:00 свободная  
(см. карту на сайте [www.churchofourlady.org](http://www.churchofourlady.org))

Крещения, Венчания,  
Освящение домов,  
машин и пр.  
просим оговаривать  
заранее

**Настоятель  
нашего храма  
отец Валерий -  
служит  
молебны и панихиды  
после службы  
в Воскресение**

### Программа передач ПЕРВЫЙ КАНАЛ США с 18 по 24 марта 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>18 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ВТОРНИК<br>19 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | СРЕДА<br>20 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ЧЕТВЕРГ<br>21 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ПЯТНИЦА<br>22 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | СУББОТА<br>23 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>24 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.45 «Сегодня 18 марта. День начинается»<br>9.15 «Модный приговор»<br>10.05 «Жить здорово!»<br>11.00 Новости (с субтитрами)<br>11.20 «Сегодня вечером»<br>14.00 «Время»<br>14.30 «Время покажет»<br>17.00 Новости<br>17.20 «Давай поженимся!»<br>18.05 «Мужское / Женское»<br>18.50 «Время покажет»<br>20.05 «На самом деле»<br>21.00 «Пусть говорят»<br>22.00 «Время»<br>22.30 Премьера. Екатерина Вилкова, Сергей Пускепалис в многосерийном фильме «Шифр»<br>0.15 «Большая игра»<br>1.10 «Познер»<br>2.05 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»<br>3.00 Новости<br>3.20 «Убойная сила». Продолжение<br>4.10 «Давай поженимся!» | 5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.45 «Сегодня 19 марта. День начинается»<br>9.15 «Модный приговор»<br>10.05 «Жить здорово!»<br>11.00 Новости (с субтитрами)<br>11.20 «Шифр». Многосерийный фильм<br>13.05 «Пусть говорят»<br>14.00 «Время»<br>14.30 «Время покажет»<br>17.00 Новости<br>17.20 «Давай поженимся!»<br>18.05 «Мужское / Женское»<br>18.50 «Время покажет»<br>20.05 «На самом деле»<br>21.00 «Пусть говорят»<br>22.00 «Время»<br>22.30 Премьера. Екатерина Вилкова, Сергей Пускепалис в многосерийном фильме «Шифр»<br>0.15 «Большая игра»<br>1.10 «Вечерний Ургант»<br>1.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»<br>3.00 Новости<br>3.20 «Убойная сила». Продолжение<br>3.45 «Давай поженимся!» | 5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.45 «Сегодня 20 марта. День начинается»<br>9.15 «Модный приговор»<br>10.05 «Жить здорово!»<br>11.00 Новости (с субтитрами)<br>11.20 «Шифр». Многосерийный фильм<br>13.05 «Пусть говорят»<br>14.00 «Время»<br>14.30 «Время покажет»<br>15.30 «Урфин Джюс и его деревянные солдаты». Анимационный фильм<br>17.00 Новости<br>17.20 «Давай поженимся!»<br>18.05 «Мужское / Женское»<br>18.50 «Время покажет»<br>20.05 «На самом деле»<br>21.00 «Пусть говорят»<br>22.00 «Время»<br>22.30 Премьера. Екатерина Вилкова, Сергей Пускепалис в многосерийном фильме «Шифр»<br>0.15 «Большая игра»<br>1.10 «Вечерний Ургант»<br>1.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»<br>3.00 Новости<br>3.20 «Убойная сила». Продолжение<br>3.45 «Давай поженимся!» | 5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.45 «Сегодня 21 марта. День начинается»<br>9.15 «Модный приговор»<br>10.05 «Жить здорово!»<br>11.00 Новости (с субтитрами)<br>11.20 «Шифр». Многосерийный фильм<br>13.05 «Пусть говорят»<br>14.00 «Время»<br>14.30 «Время покажет»<br>17.00 Новости<br>17.20 «Давай поженимся!»<br>18.05 «Мужское / Женское»<br>18.50 «Время покажет»<br>20.05 «На самом деле»<br>21.00 «Пусть говорят»<br>22.00 «Время»<br>22.30 Премьера. Екатерина Вилкова, Сергей Пускепалис в многосерийном фильме «Шифр»<br>0.15 «Большая игра»<br>1.10 «Вечерний Ургант»<br>1.40 Константин Хабенский в легендарном сериале «Убойная сила»<br>3.00 Новости<br>3.20 «Убойная сила». Продолжение<br>3.45 «Давай поженимся!» | 5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 Телеканал «Доброе утро»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.20 Телеканал «Доброе утро»<br>8.45 «Сегодня 22 марта. День начинается»<br>9.15 «Модный приговор»<br>10.05 «Жить здорово!»<br>11.00 Новости (с субтитрами)<br>11.20 «Шифр». Многосерийный фильм<br>13.05 «Пусть говорят»<br>14.00 «Время»<br>14.30 «Время покажет»<br>16.05 «Татьяна Тарасова. Лёд, которым я живу»<br>17.00 Новости<br>17.10 «Давай поженимся!»<br>17.50 «Мужское / Женское»<br>18.40 «Время покажет»<br>20.05 «Человек и закон» с Алексеем Пимановым<br>21.00 «Поле чудес»<br>22.00 «Время»<br>22.30 Премьера. Алексей Гуськов, Оксана Фандера, Тимофей Трибунцев в комедии «Вечная жизнь Александра Христофорова»<br>0.15 «Вечерний Ургант»<br>1.00 Семён Трескунов, Анастасия Богатырёва, Константин Хабенский, Александр Паль, Михаил Ефремов в фильме «Хороший мальчик»<br>2.35 Алексей Вертков, Виталий Кищенко в фильме Карена Шахназарова «Белый тигр»<br>3.00 Новости (с субтитрами)<br>3.10 «Белый тигр». Продолжение | 4.35 Юрий Ярвет в фильме «Отець «У погибшего альпиниста»<br>5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.15 «Отець «У погибшего альпиниста». Продолжение<br>6.15 Татьяна Иванова, Георгий Бурков, Татьяна Васильева в фильме «Салон красоты»<br>7.45 «Слово пастыря»<br>8.00 Новости (с субтитрами)<br>8.15 «Нагиев - это моя работа»<br>9.10 Галина Беляева, Олег Янковский, Кирилл Лавров, Леонид Марков в фильме «Мой ласковый и нежный зверь»<br>11.00 «Играй, гармонь любимая!»<br>11.40 «Умницы и умники»<br>12.20 «Вячеслав Зайцев. Слава и одиночество»<br>13.15 «Теория заговора»<br>14.00 «Время»<br>14.20 «Идеальный ремонт»<br>15.15 Премьера. «Живая жизнь»<br>17.40 Дмитрий Назаров, Марк Богатырёв, Елена Подкаминская, Дмитрий Нагиев в фильме «Кухня в Париже»<br>19.30 «Сегодня вечером»<br>22.00 «Время»<br>22.20 Премьера. К 70-летию Валерия Леонтьева. Большой концерт в Государственном Кремлевском дворце<br>0.25 Премьера! Павел Прилучный, Станислав Дужников, Кристина Бродская в драме «Рубеж»<br>2.05 Оксана Акиньшина, Екатерина Варнава, Денис Никифоров в фильме «8 первых свиданий»<br>3.00 Новости (с субтитрами)<br>3.10 «8 первых свиданий». Продолжение<br>3.45 «Модный приговор» | 4.45 Ирина Купченко в фильме «Странная женщина»<br>5.00 Новости (с субтитрами)<br>5.10 «Странная женщина». Продолжение<br>7.20 Галина Польских, Марина Дюжева, Евгений Стеблов, Евгений Евстигнеев в фильме «По семейным обстоятельствам»<br>9.50 Инна Чурикова, Фёдор Дюнаевский, Анастасия Немоляева в фильме Карена Шахназарова «Курьер»<br>11.20 «Часовой»<br>11.45 «Здоровье»<br>12.40 «Непутевые заметки» с Дм. Крыловым<br>13.10 Премьера. Жанна Бадоева в новом проекте-путешествии «Жизнь других»<br>14.00 «Толстой. Воскресенье»<br>15.30 «Снежная королева». Анимационный фильм<br>16.45 Премьера. «Главная роль»<br>18.05 «Три аккорда»<br>19.35 Премьера сезона. «Русский керлинг»<br>20.35 «Лучше всех!»<br>22.00 «Толстой. Воскресенье»<br>23.25 «Что? Где? Когда?»<br>Весенняя серия игр<br>0.30 Премьера. Юрий Степанов, Даниил Страхов, Артем Волобуев, Любовь Львова в фильме Александра Рогожкина «Игра»<br>2.05 Леонид Барац, Ростислав Хаит, Камилл Ларин, Александр Демидов в фильме «Быстрее, чем кролики»<br>3.00 Новости<br>3.20 «Быстрее, чем кролики». Продолжение<br>4.00 «Давай поженимся!» |



NORTHEAST  
INSURANCE

(215) 355-5050 Низкие цены!

Отличный сервис, индивидуальный подход к каждому!

## АВТОМОБИЛИ

- Любые права
- Скидки водителям без аварий
- Коммерческие автомобили
- Много аварий
- DUI

## ДОМА

- Пустующие дома
- Investment properties
- Mixed use
- Commercial Properties
- Много claims

## БИЗНЕСЫ

- General Liability
- Workers Compensation
- Открытие компаний и Tax ID

## Для TRUCKDRIVERS



## APPORTIONED

- Apportioned registration
- Bob-tail insurance
- MC / DOT
- 1mln insurance
- Cargo
- Physical Damage
- IFTA
- HUT Highway tax 2290 online

AUTO TAGS  
ONLINE

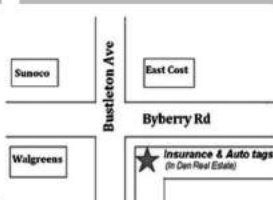
- Оформление машин, траков, мотоциклов, прицепов
- Продление регистрации
- Дубликат стикера
- Salvage title

НОТАРИАЛЬНЫЕ  
УСЛУГИ

- Апостили
- Доверенности

12045 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19116  
(intersection Bustleton Ave & Byberry Rd)

215-355-5050

www.northeastinsurance.com  
northeastinsurance@gmail.comКсения Кокшинская  
Licensed agentЯна Захаренко  
Licensed agentGeorge Washington High School  
10175 Bustleton Avenue, Philadelphia, PA 1911627 АПРЕЛЯ  
суббота 8:00pmАлександр  
РЕВВА и Михаил  
ГАЛУСТЯНСМЕШНОЙ  
И ЕЩЕ  
СМЕШНЕЕ  
НОВЫЙ КОНЦЕРТ

Для приобретения билетов обращайтесь:

Магазин "Книжник" - (215) 969-7082  
Petrovsky Market - (215) 330-1024  
JCC Klein Branch - (215) 698-7300  
Лариса - (267) 980-5368  
Ванда - (215) 594-9075  
и на сайте

RussianHotline.com

PRESENTED BY  
CONCERTSZOO

16+

## Программа передач НТВ-Америка с 18 по 24 марта 2019 г.

| ПОНЕДЕЛЬНИК<br>18 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | ВТОРНИК<br>19 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | СРЕДА<br>20 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ЧЕТВЕРГ<br>21 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ПЯТНИЦА<br>22 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | СУББОТА<br>23 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | ВОСКРЕСЕНЬЕ<br>24 МАРТА                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>08:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «МАЛЬЦЕВА»<br>10:10 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»<br>79-Я С.<br>РМ<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 9-Я И 10-Я С.<br>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>05:50 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:45 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:00 «ДНК»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 9-Я И 10-Я С.<br>11:30 «СЕГОДНЯ»<br>11:45 «ПОЗДНЯКОВ»<br>АМ<br>12:00 «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?...»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>03:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>04:10 «ДНК»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «МАЛЬЦЕВА»<br>10:10 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»<br>80-Я С.<br>РМ<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 9-Я И 10-Я С.<br>03:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>03:30 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>05:50 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «TIME OUT»<br>08:00 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:30 «СИЛА МАГИИ ВАЛЕРИИ КАРАТ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 11-Я И 12-Я С.<br>11:30 «СЕГОДНЯ»<br>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>АМ<br>12:00 «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?...»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «TIME OUT»<br>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>04:10 «ДНК»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «МАЛЬЦЕВА»<br>10:10 «ЕДИМ ДОМА»<br>10:40 «TIME OUT»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»<br>81-Я С.<br>РМ<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 АЛЕКСАНДР БУХАРОВ В СЕРИАЛЕ «ОДИН» 11-Я И 12-Я С.<br>01:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»<br>03:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>08:00 «ДНК»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ИГОРЬ СИГОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕРНЫЙ ПЕС» 1-Я И 2-Я С.<br>11:30 «СЕГОДНЯ»<br>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>АМ<br>12:00 «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?...»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>04:10 «ДНК»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ЕДИМ ДОМА» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:25 «МАЛЬЦЕВА»<br>10:10 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>10:40 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»<br>82-Я С.<br>РМ<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ИГОРЬ СИГОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕРНЫЙ ПЕС» 1-Я И 2-Я С.<br>01:50 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»<br>03:10 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>06:10 «ОСНОВАНО НА РЕАЛЬНЫХ СОБЫТИЯХ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>08:00 «ДНК»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ИГОРЬ СИГОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕРНЫЙ ПЕС» 3-Я И 4-Я С.<br>11:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>АМ<br>12:00 «ИЗМЕНИТЬ НЕЛЬЗЯ?...»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>01:50 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>04:10 «ДНК»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:10 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>07:00 «УТРО. САМОЕ ЛУЧШЕЕ»<br>09:00 «СЕГОДНЯ»<br>09:20 «ДОКТОР СВЕТ»<br>10:00 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>10:40 «БИЗНЕС-КЛУБ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:30 «МУХТАР.НОВЫЙ СЛЕД»<br>83-Я С.<br>РМ<br>12:20 «СУД ПРИСЯЖНЫХ»<br>01:10 ПРЕМЬЕРА НТВ-АМЕРИКА. ИГОРЬ СИГОВ В СЕРИАЛЕ «ЧЕРНЫЙ ПЕС» 3-Я И 4-Я С.<br>02:50 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>03:40 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>06:10 «ЖДИ МЕНЯ»<br>07:00 «СЕГОДНЯ»<br>07:40 «ОБЗОР. ЧРЕЗВЫЧАЙНОЕ ПРОИСШЕСТВИЕ»<br>08:00 «ДНК»<br>09:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>09:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»<br>10:00 АНАТОЛИЙ БЕЛЫЙ В ФИЛЬМЕ «ВЗРЫВНАЯ ВОЛНА»<br>АМ<br>12:00 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ»<br>12:30 «УРОКИ РУССКОГО»<br>01:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>01:30 «ПЕРСОНА ГРАТА»<br>02:00 «МЕСТО ВСТРЕЧИ»<br>04:10 «ДНК»<br>05:00 «СЕГОДНЯ В АМЕРИКЕ»<br>05:30 «ПЕРСОНА ГРАТА» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:15 АНАТОЛИЙ БЕЛЫЙ В ФИЛЬМЕ «ВЗРЫВНАЯ ВОЛНА»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:15 «ЧП. РАССЛЕДОВАНИЕ»<br>08:45 «УРОКИ РУССКОГО»<br>09:10 «ЗАЩИТА МАЙЗЕЛ»<br>09:30 «СМОТР»<br>10:00 «ИХ НРАВЫ»<br>10:30 «ГОТОВИМ С АЛЕКСЕЕМ ЗИМИНЫМ»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:20 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>РМ<br>12:10 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>12:45 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>01:40 «TIME OUT»<br>02:00 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>02:50 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»<br>03:40 «СВОЯ ИГРА»<br>04:30 «ОДНАЖДЫ»<br>05:10 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>07:00 «ЦЕНТРАЛЬНОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ»<br>08:45 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»<br>10:20 «ТЫ НЕ ПОВЕРИШЬ!»<br>11:25 «МЕЖДУНАРОДНАЯ ПИЛОРАМА»<br>АМ<br>00:15 «КВАРТИРНИК НТВ У МАРГУЛИСА»<br>01:25 «ФОМЕНКО. ФЕЙК»<br>01:50 «ПОЕДЕМ, ПОЕДИМ»<br>02:40 «ГЛАВНАЯ ДОРОГА»<br>03:15 «КРУТАЯ ИСТОРИЯ»<br>04:00 «ЗВЕЗДЫ СОШЛИСЬ»<br>05:15 «СВОЯ ИГРА» | АМ<br>06:00 «СЕГОДНЯ»<br>06:20 «СЕКРЕТ НА МИЛЛИОН»<br>08:00 «СЕГОДНЯ»<br>08:20 «ОДНАЖДЫ»<br>08:55 «КВАРТИРНЫЙ ВОПРОС»<br>09:50 «ЕДА ЖИВАЯ И МЕРТВАЯ»<br>10:35 «И СНОВА ЗДРАВСТВУЙТЕ!»<br>11:00 «СЕГОДНЯ»<br>11:20 «УСТАМИ МЛАДЕНЦА»<br>РМ<br>12:00 «ЕДИМ ДОМА»<br>12:30 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>01:05 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>01:45 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>02:30 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>03:30 «СВОЯ ИГРА»<br>04:15 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>05:10 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>06:00 «НОВЫЕ РУССКИЕ СЕНСАЦИИ»<br>07:00 «ИТОГИ НЕДЕЛИ»<br>08:15 «ТЫ СУПЕР»<br>10:40 «БРЭЙН РИНГ»<br>11:30 «МЫ И НАУКА. НАУКА И МЫ»<br>АМ<br>12:20 «ЕДИМ ДОМА»<br>12:50 «ПЕРВАЯ ПЕРЕДАЧА»<br>01:20 «КТО В ДОМЕ ХОЗЯИН?»<br>02:00 «ЧУДО ТЕХНИКИ»<br>02:45 «ДАЧНЫЙ ОТВЕТ»<br>03:40 «НАШПОТРЕБНАДЗОР»<br>04:30 «СЛЕДСТВИЕ ВЕЛИ»<br>05:15 «СВОЯ ИГРА» |



Начало в №№ 6–8, 10

## БРИГАДА

Сообщество под названием «бригада» стало с огромным усердием «возделывать» свою «грядку». Заказов было много, и они все сводились к одному: отобрать то, о чём просил босс. Каким образом нужно было отбирать — на этот счёт разъяснений не было. В этом босс полностью полагался на Жгута, старшего по бригаде.

Первый форс-мажор случился год назад, когда бригада получила задание проследить за клиентом, который коллекционировал предметы старины. Клиента прозвали «антиквар». В течение двух дней за ним следил Пряник.

Пряник, он же Женька Макеев, высокий, жгучий брюнет с синими глазами, был отменным водителем. Профессиональный мотогонщик. Провёл за решёткой четыре года. Прянику помогал Комар. Комар, он же Сеня Комаров, невысокого роста, худощавый, жилистый, с бегающими чёрными глазами, кучерявой тёмно-русой головой, мог открыть любую дверь, влезть в любое окно. Комара привёл в бригаду Череп. Они вместе «отдыхали» на одной зоне.

На третий день «антиквар» зашёл в ювелирный магазин один, а вышел с симпатичной молодой девушкой. Пряник, следивший за клиентом, доложил старшему: «В магазин «антиквар» зашёл с каким-то пакетом и напрямик направился в кабинет директора. Пробыл там минут десять, после чего вышел и увидел симпатичную девушку. Минут пять ушло на знакомство. Девушка что-то выбирала. «Антиквар» без раздумий купил кольцо, которое примеряла девушка, а ещё через десять минут они вместе вышли».

Дальше его «вели» Комар и Череп, которым дано было задание отследить квартиру «антиквара». Джип Черепы стоял за углом дома напротив. Оттуда хорошо просматривался нужный подъезд.

Через час вышла гостья «антиквара», та симпатичная девушка, и напрямик направилась к джипу Черепы. Подойдя, постучала в окно водителя.

— Чё надо? — приспустив стекло, резанул Череп.

— Третий этаж, квартира номер семь. «Это передай старшему, — протянула она обалдевшему от её уверенного тона Черепу небольшую коробочку, — здесь слепок ключа от его квартиры». И не груби, парниша. Нервы береги. Сказала, улыбнулась и, грациозно виляя бёдрами, пошла вдоль улицы...

Так в бригаде появилась Карина. На тот момент в бригаде никто не знал, что она выполняла задание майора Морковина.

Итак, «антиквар».

Комар, у которого была фотка нужной иконы, смог побывать в «берлоге» у «антиквара». Сработали, казалось, на ура. Но на проверку получилось, что найденная икона оказалась фальшивкой, хорошей копией. Жгут вернулся от босса с пустыми руками в очень плохом настроении:

# NO RIGHT TO LIVE БЕЗ ПРАВА НА ЖИЗНЬ

Mark Roytman

— Так дело не пойдёт. Мы обделались. Обделались по полной.

Бригада стояла по стойке смирно с опущенными головами.

— Нужен снова «антиквар»! — сверкнув злыми глазами, рявкнул Жгут.

— Чего? — пропищал Комар.

Пряник, стоявший рядом, ущипнул его пониже спины, и Комар заткнулся.

По тому, какой план предложил Жгут, бригада поняла, что дело принимает серьёзный оборот... Сержанту приказано было найти бомжа.

— Лучше, если ты прокатишься по области, — посоветовал Жгут, — так надёжней.

— Например? — спросил Сержант.

— Например, в Гатчину или в Пушкин, в Петродворец не надо, там много туристов. Твою рожу кто-то сможет срисовать. Короче, даю тебе два дня. Возьмёшь с собой Пряника. Оба будете в ответе. Усёк?

— Усёк. А когда нужно?

— Вчера!

Комар и Циклоп отвечали за «антиквара». Того нужно было снова отследить в течение всего дня.

— Работаете на такси, — холодным голосом произнёс им Жгут. — Через два дня жду с новостями.

Сержанту с Пряником старший уделил около получаса, чтобы дать им понять, что от них требуется:

— Найдите бомжа. Его нужно будет отмыть, причесать, откормить, переодеть, денег не жалеть. Скажите, что он нужен в суде для дачи показаний против одного барыги, который обманывает трудовой народ.

И что его жизнь после этого превратится в рай. Пусть у нас, в Зелёной Роще, перекантуете. Присмотрите за ним. Понятно?

Парни кивнули.

— Тогда за работу, — оскалился старший.

Циклоп с Комаром отработали на совесть. «Антиквара» можно было достать по первому сигналу старшего. Повезло и Сержанту с Пряником, им даже ехать никуда не пришлось. На Балтийском вокзале Пряник зашёл по малой нужде и встретил спившегося бывшего инженера. Когда его отмыли, подстригли и переодели, то трудно было узнать в нём бывшего бомжа. Да и фамилию свою он хорошо помнил — Кустов Иван Филиппович:

— Всё, что надо, скажу, ребятушки. Только вы мне пару капель для храбрости.

В последнем ему отказали:

— Всеми своё время, отец.

Пряник чуть не прослезился.

— Ты чего? — хмыкнул Сержант.

— Он на моего деда похож.

— Не грузи себя, Пряник. Он не твой дед.

Тем временем на даче в Зелёной Роще, не зная своей дальнейшей участи, «жировал» отмытый и накормленный Иван Филиппович. Он даже не понимал, откуда такое чудо свалилось ему на голову. Может, в его пятидесятилетней жизни тако-

го больше и не будет. Конечно, в городе Горьком, в приют-питомнике, ему тоже было нормально. На работу гоняли, а как же без этого, зато у него была небольшая камера на двух человек. Две верхушки от двух старых диванов, брошенных на пол у каждой стены, кожаные, да ещё и с кожаными круглыми подушками. Стул с засаленной старой газетой, а на нём чайник с тёплой водой. Больше ничего, зато чисто, как в госпитале. А ведь всё в его жизни когда-то было нормально. Он был уважаемым человеком на московском часовом заводе. Даже был назначен на должность помощника главного инженера, но потом его бывшая жена подала на алименты, которые ему трудно было платить. Так за неуплату и попался, получив первый срок. Не много — три года. Но вот потом... потом ему было отказано в московской прописке. Пришлось ехать к сестре в Мытищи, что под Москвой. Там устроился тоже на маленький заводик по ремонту швейных машин. За неделю до Нового года кто-то украл целый ящик со швейными иглами. Начальство не стало долго разбираться и обвинило его, как ранее судимого. Получил ещё одну судимость, уже на четыре года. И стал наш уважаемый Иван Филиппович рецидивистом, потому что после второго срока там же, на горьковском вокзале, выпил и дал кому-то в рожу за то, что его обозвали бомжом. Срок — два года. А в сумме кругом-бегом — девять лет лагерей. Это уже считается. Тогда-то в душе у Ивана Филипповича свет погас. Началась сплошная привокзальная жизнь со всеми её прелестями и трудностями. Так что теперь он бомж со стажем. И никуда ему от этого не деться... Судьба...

«Антиквара» вывезли в лесную чащу и закопали по самое горло. Привезли и переодетого в гражданскую одежду Ивана Филипповича. Мол, смотри, как рабочий класс с буржуями поступает. Разговаривал Жгут. Циклоп и Сержант стояли рядом.

— Где эта вещь? — Жгут показал картинку, которую получил от майора.

«Антиквар» молчал.

— Ты думаешь, наверное, что мы шутим?

Без ответа.

— Где оригинал?! — побагровел Жгут.

Циклоп с Сержантом посмотрели друг на друга, мол, может, помочь. Засадить пару раз для профилактики. Но старший их остановил:

— Я даю тебе пять минут подумать и пять минут прикинуть, что живым ты отсюда не уйдёшь. И запомни, тех, кому ты платишь, я на ху... вертел! Усёк?!

— А ты думаешь, у тебя две жизни? Сам скоро со мной рядом будешь, — ответил неожиданно для всех «антиквар».

Услышав такое в свой адрес,

Жгут побагровел. Но сдержался. Позволил Сержанту и что-то шепнул тому на ухо. Сержант сначала удивился, но потом кивнул и направился в сторону Ивана Филипповича:

— Послушай, уважаемый, ви-дишь, этот буржуй ни в какую не ко-лется. Надо бы помочь. А?

— Конечно, ребятушки. А что де-лать-то?

— Мы тебя сейчас для устрашения закопаем так же, как и его, по горло. Только мы тебе ещё и рот лентой замотаем. Чтобы разговари-вать гада. Готов?

— Да, всегда. Для дела всегда, да, ребятушки.

Через полчаса на небольшой лесной опушке из земли торчали две головы. Одна голова должна отвечать на вопросы, а другая для устрашения первой, как и было обещано, с заклеенным ртом.

— Повторяю вопрос в последний раз, где оригинал? — Жгут обошел толстый ствол высокой сосны и вынес оттуда в руках электропилу «Дружба». «Антиквар» не отреагировал. Жгут подозвал своих помощников. Через минуту все трое с налитыми кровью глазами присели к голове клиента:

— Ты очень не прав, — прохрипел Жгут, — и ты нам надоел. Будешь следующий... С этими словами он дернул шнур пилы и в уснувшую лесную опушку ворвались пронизывающие звуки. В ту же секунду Циклоп метнулся к голове бомжа, схватил её за подстриженные волосы, а Жгут полоснул промасленной стальной пилой тому по шее. Так закончилась земная жизнь Кустова Ивана Филипповича...

«Антиквар» рассказал всё, что нужно, и даже то, о чём не просили.

Сержант с Пряником должны были поехать и убедиться, что клиент не обманул. Когда они вернулись, Жгут был доволен. Они привезли с собой нужный заказ. Настал момент «истины»...

— Он теперь лишний, — заключил Жгут и обязал Сержанта проделать экзекуцию. Вновь взвизгнула пила «Дружба», и голова «антиквара» безропотно откатилась к стволу высокой сосны... Тела рядом не закапывали. Их нужно было отвезти в Кавголово. И сбросить в Финский залив.

— Они же могут всплыть, — засомневался Сержант.

— Так добавьте гирь или камней..., мне что, учить вас. Циклоп, помоги Сержанту. Всем лечь на дно в Зелёной Роще и ждать моего приказа. Жратвы в холодильнике на целый год. Никто не бухает. Алкоголь — за-прещаю. Усекли! Я к боссу. Скоро буду.

Голову бомжа закопали в том же лесу.

— А, это..., — Сержант показал на голову «антиквара».

— Не твоя печаль. Сам разберусь, — ответил Жгут и с очень довольной улыбкой кивнул Прянику, — заводи...

*Продолжение следует*



# НЕВЕЗУЧИЙ “АДМИРАЛ НАХИМОВ”

Моряки уверены, что название корабля определяет его дальнейшую судьбу.  
И порой с этим мнением трудно спорить.

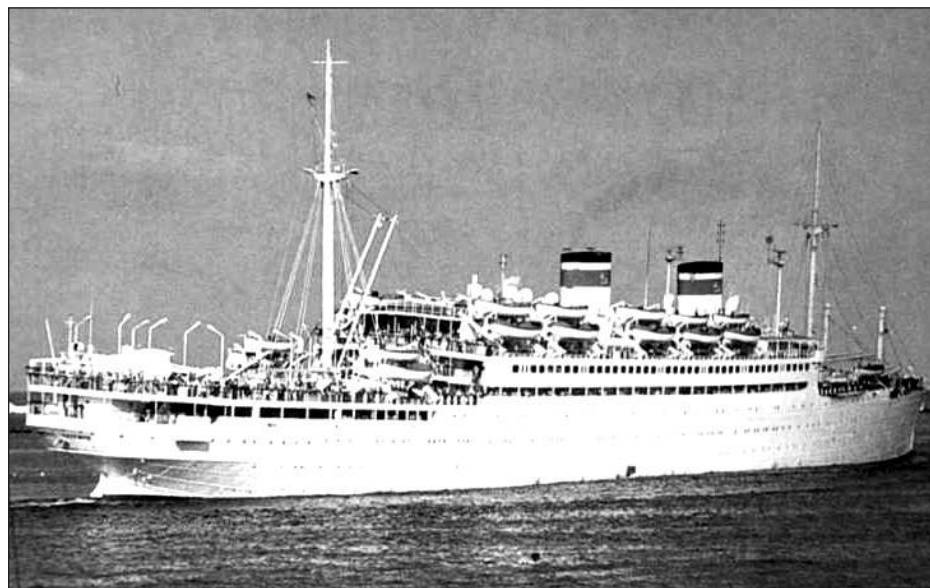
## Самый невезучий

Самым невезучим считают корабль, носящий имя легендарного адмирала Павла Степановича Нахимова. Хотя именно под его командованием черноморская эскадра одержала блестящую морскую победу, наголову разгромив турецкий флот при Синопе. Да и сам адмирал всегда был доброжелательным, кристально честным и чистым человеком, не имевшим в послужном списке ни одного тёмного пятнышка. Его уважали и любили все российские моряки. Казалось бы, репутация прославленного героя Крымской войны, талантливого флотоводца должна гарантировать кораблям, носящим его имя, большое

своему плену. И здесь тоже не обошлось без мистики: крейсер быстро пошёл ко дну, а его командира мощным напором воды вытолкнуло на поверхность, и он остался жив.

## “Червонная Украина”

В 1912 году на судостроительных верфях города Николаева заложили новый крейсер “Адмирал Нахимов”. Однако вскоре началась Первая мировая война, плавно перетёкшая в Гражданскую, и стоявший на стапелях корабль законсервировали. После Гражданской войны руководство советского военно-морского флота решило достроить крейсер, что и было сделано. Правда, после спуска на воду его переименовали в “Червонную Украину”. Корабль неплохо начал



тучий голландец”. Дезактивировать металл было невозможно, поэтому почти новый корабль вывели в море и расстреляли торпедами.

## Призрак на корабле

Зимой 1973 года в той же Цемесской бухте Новороссийска при странных обстоятельствах затонуло гражданское научно-исследовательское судно “Нахимов”. Оно стояло у причальной стенки, как и десятки других судов, но вдруг стало быстро обледеневать и камнем пошло ко дну. Спасти удалось только половину экипажа.

Впрочем, кораблям с именем прославленного адмирала не везло не только в тёплых южных водах. В 1970-х годах на Северном флоте вступил в строй большой противолодочный корабль “Адмирал Нахимов”. На нём также постоянно случались разные ЧП: то загорится проводка, то начнут “глючить” важные приборы, то матрос упадет за борт. Очевидцы утверждали, что неоднократно видели на нижних палубах призрак человека в матросской робе устаревшего покроя. В 1985 году противолодочный корабль в открытом море столкнулся с нашей же подводной лодкой и получил огромную пробоину ниже ватерлинии. Он с трудом дотянул до береговой базы и стал в док. И тут выяснилось, что корабль ремонту не подлежит. Пришлось распиливать его “на иголки”.

## Самое крупное крушение

Но самая страшная катастрофа произошла с гражданским пассажирским лайнером “Адмирал Нахимов”. Добротное океанское судно десяток лет ис-

правно возило туристов в различные круизы. Но 31 августа 1986 года в Цемесской бухте произошла трагедия. Пассажирский лайнер, под завязку набитый туристами, стал разворачиваться и отходить от берега, как вдруг его протаранил вынырнувший из темноты тяжёлый сухогруз. В принципе суда могли удержаться на плаву. Но капитан сухогруза дал “полный назад”. В открывшуюся на борту лайнера пробоину хлынул мощный поток воды. “Адмирал Нахимов” перевернулся и быстро пошел ко дну, утянув с собой 432 человека. До сих пор это крушение является самым крупным в истории советского гражданского флота.

## Павел Степанович — виновник ЧП

После событий 1991 года и развала СССР на российском военном флоте прошла волна переименований. В духе времени атомный ракетный крейсер «Калинин», входящий в состав Северного флота, переименовали в «Адмирал Нахимов». И что вы думаете? На благополучном до тех пор военном корабле стали происходить различные аварии и ЧП. Так, однажды чуть не случился произвольный пуск ракетных установок, в другой раз вспыхнул пожар в машинном отделении. Тут даже не верящее в мистику большое флотское начальство решило принять соответствующие меры. На всякий случай крейсер поставили на капитальную стоянку и заглушили атомные реакторы.

А среди моряков прочно укоренилось мнение: прославленный адмирал Павел Степанович Нахимов вольно или невольно наложил какое-то проклятие на корабли, носящие его имя.



и счастливое плавание. Если бы не одно “но”.

В 1854 году российскую черноморскую эскадру пришлось затопить на рейде Севастополя, чтобы не дать вражеским броненосцам прорваться в бухту. Потрясённый до глубины души величественной картиной гибели флота, адмирал в присутствии сотен офицеров и матросов разрыдался и якобы заявил: “Никогда больше ноги моей не будет на палубе корабля!” Вскоре Павел Степанович погиб от французской пули.

## Не обошлось без мистики...

После этого в торговом и военном флоте стали происходить странные вещи. В 1895 году в Одессе была построена большая шхуна, названная “Адмирал Нахимов”. Она совершала регулярные рейсы между Одессой и Стамбулом, перевозя зерно, выращенное на украинском чернозёме. Через два года шхуна попала в несильный шторм и затонула недалеко от Босфора, а вместе с ней пошёл ко дну экипаж в полном составе.

Броненосный крейсер “Нахимов” был введен в состав военного флота незадолго до начала русско-японской войны. Он принимал участие в знаменитом Цусимском сражении и уцелел в жестокой схватке. Правда, во время боя он получил несколько пробоин, поэтому его легко догнали японские миноносцы и предложили сдаться. Командир крейсера, капитан первого ранга Н. Родионов, отказался от позорной капитуляции. Он посадил большую часть команды в шлюпки и приказал открыть кингстоны, оставшись на капитанском мостике. Отважный офицер предпочёл смерть враже-

Великую Отечественную войну, участвовал в нескольких боевых и десантных операциях. Но 12 ноября 1941 года немецкая авиация совершила массированный налёт на гавань Новороссийска, где находилось большинство кораблей Черноморского флота. Мощная авиабомба угодила прямо в палубу крейсера, хотя рядом находилось немало других судов. Получив огромную пробоину, “Червонная Украина” стала тонуть, через полчаса навсегда упокоившись на дне глубокой Цемесской бухты.

## Радиоактивный “Летучий голландец”

После Великой Отечественной войны для Черноморского флота построили новый красавец-крейсер “Адмирал Нахимов”, который должен был стать флагманом флота. Но и с ним приключилась крайне неприятная история. В 1960-х годах в советских Вооружённых силах часто проводились учения с применением ядерного оружия. На полигоне “Капустин Яр”, например, после учебных ядерных взрывов через их эпицентр прогоняли танки, артиллерию, мотопехоту, чтобы выяснить, как техника и люди реагируют на радиацию. Авиация проводила открытые ядерные взрывы над Северным Ледовитым океаном. На флоте такие учения решили провести как раз с “Адмиралом Нахимовым”. Под его днищем взорвали глубинную атомную бомбу. Корабль выдержал испытание, но сам превратился в радиационную ловушку. Это обнаружилось спустя годы, после того как среди членов его экипажа стали проявляться какие-то странные заболевания. Диагноз медиков поразил всех: лучевая болезнь. По сути, крейсер превратился в напичканный радиацией “Ле-

### СПРАВКА

Павел Степанович Нахимов (1802–1855) — флотоводец, герой Крымской войны. Родился в небогатой дворянской семье. В 1815 был зачислен в Морской кадетский корпус. С этого времени “морская служба была для Нахимова не важнейшим делом жизни, а единственным делом, иначе говоря: никакой жизни, помимо морской службы, он не знал и знать не хотел” (Е.В. Тарле). В 1818 начал службу на Балтийском флоте. Боевое крещение принял в 1827, командуя батареей на корабле “Азов” в Наваринском сражении против турецкого флота. За храбрость получил Георгиевский крест и чин капитан-лейтенанта. В 1832 стал командиром фрегата “Паллада”. В 1845 произведен в контр-адмиралы и назначен командиром бригады кораблей. Храбрый и опытный командир, Нахимов пользовался огромной популярностью. В 1852 был произведен в вице-адмиралы. В 1853 с началом Крымской войны Нахимов, командуя эскадрой, обнаружил и уничтожил турецкий флот в Синопской бухте. В декабре 1853 был назначен командующим эскадрой, защищавшей севастопольский рейд. В феврале 1855 был назначен командиром Севастопольского порта и временным военным губернатором города. В марте был произведен в адмиралы. В июне был смертельно ранен на Корниловском бастионе Малахова кургана.



## ДЕТСКИЙ САДИК

## АЗБУКА

Дружба \* Знания \* Здоровье

Full-Time: с 7 утра до 7 вечера

Part Time: с 7 утра до 3 дня

215-464-0702 • [www.azbuka.com](http://www.azbuka.com)

9090 Old Bustleton Ave, Philadelphia, PA 19115

[www.russian-childcare.com](http://www.russian-childcare.com)

CANDY • POTATO CHIPS • DRINKS • GENERAL MERCHANDISE • TOBACCO

**JN DISTRIBUTOR**

**ПРИГЛАШАЮТСЯ**

Мужчины для работы на складе,  
для развозки и продажи товаров в магазины.

Начальная зарплата  
\$600-\$700 в неделю

С ПЕРСПЕКТИВОЙ РОСТА **215-335-3584**

АГЕНТСТВО ПО УХОДУ ЗА ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ  
ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

- Visiting Nurses  
для работы в Northeast  
и Bucks County  
с опытом работы с Medicare
- помощников по уходу  
за пожилыми людьми

ХОРОШАЯ ОПЛАТА

**215-953-9225**Читайте нашу газету  
на сайте[www.adandlife.com](http://www.adandlife.com)Спрос и  
предложение  
труда

В офис физиотерапии  
требуется licensed massage  
therapist с опытом работы.  
E-mail your resume: [AbsoluteTherapyCare@gmail.com](mailto:AbsoluteTherapyCare@gmail.com)  
Звонить: 267-567-8910

Требуется повар с опытом  
работы и помощник на  
кухню. 215-947-1316

**EXPERT HOME CARE**  
требуется персонал по  
уходу на дому. Только у  
нас: бесплатная зубная и  
медицинская страховка,  
401 K plan, отпускные/  
персональные дни.  
Отличная оплата, over-  
time и bonus. Тел. 215-  
364-0340.

Требуется работники с  
минимальным опытом  
(2 года) по ремонту  
и установке хитеров,  
кондиционеров и  
водяных обогревателей  
(HVAC). Прекрасные  
условия, стабильная  
работа. Компания  
более 25 лет в бизнесе.  
Находится в Huntingdon  
Valley. Тел. 267-716-4343.

Требуется преподаватель в  
младшую группу детского  
сада. Педагогическое  
образование не  
обязательно. 215-364-3426

Help wanted: Dental Assis-  
tant, Front Desk Manager  
are needed for a dynamic  
growing Dental Office. Very  
good salary, benefits and bo-  
nuses. 215-355-4007, 267-  
243-2461

**СРОЧНО!!! Warehouse**  
JN Distributor требуются  
МУЖЧИНЫ для работы  
на складе, развозки  
и продажи товаров в  
магазины. Начальная  
зарплата \$600 - \$700, с  
большой перспективой  
роста. 215-335-3584

Full Time Medical Assis-  
tant/Receptionist for busy  
modern OB/Gyn practice  
in Montgomery County.  
Duties include taking vi-  
tal signs, assisting Doc-  
tor with procedures, injec-  
tions, and making appoint-  
ments. Fluent in Russian.  
Fax resume to 215-355-  
9155.

**В растущую траковую**  
**компанию срочно**  
**требуется водители**  
**класса А с опытом**  
**работы не менее 1 года.**  
Оплачиваемый отпуск  
и медицина. Различные  
маршруты. Гарант. зар-  
плата, а также оплата  
по милям. Dedicated  
рейсы возможны: дома  
каждые выходные!!!  
**516-901-6171, 732-757-  
5343**

Компании требуются  
сотрудники с опытом  
работы для работы по  
маркетингу, рекламные  
агенты. Возможна работа  
из дома. Тел. 215-354-0842

На крышу требуются  
люди, опыт не обязателен,  
поможем с жильем. 267-  
401-2497 Заур

В детский сад  
требуется manager-di-  
rector со специальным  
педагогическим  
образованием, отличным  
знанием английского  
языка и хорошими  
организаторскими  
способностями. 215-939-  
0767

АГЕНТСТВУ Comfort Home Care  
по уходу за пожилыми на дому

## ТРЕБУЮТСЯ ННА/Home Makers

Высокая зарплата, бенефиты.  
Оплачиваемый отпуск.  
Самая лучшая медицинская страховка.  
У нас всегда есть работа.

**215-355-8350**

В bodyshop требуется  
BODYMAN и ПОМОЩНИК  
с опытом работы. 215-500-  
6668 Костя

**В Home Care Agency**  
**требуется помощники**  
**по уходу за пожилыми**  
**людьми. Хорошая**  
**оплата, 215-953-9225**  
**Оксана.**

В ресторан требуется на  
РТ посудомойщик. 215-  
519-8004

В детский сад требуется  
повар. 215-519-8004

Требуется рабочие по  
установке, ремонту  
и обслуживанию  
кондиционеров и хитеров.  
267-977-3984

**Требуется**  
**квалифицированный**  
**автомеханик. Хорошие**  
**условия и коллектив.**  
**(215) 917-4093**

**ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ**  
В наш магазин требуются  
работники на кухню,  
продавцы и разнорабочие.  
Тел: 215 330-1024

В busy покрасочный цех  
автомашерской требуется  
bodyman со стажем работы.  
Р-н Roosevelt Blvd & Red  
Lion. Хорошие условия и  
коллектив. Зарплата от  
\$1000 в неделю. 215-500-  
6668, (215)917-4093

**Looking for a secretary.**  
**Must speak English. 215-  
778-2718**

Looking for construction job.  
267-847-2912

**В команду NetCost**  
**Market требуются**  
**помощник повара**  
**Хорошая оплата.**  
**Просьба звонить по**  
**телефону 267-475-6992**

**В агентство Comfort**  
**Home Care требуются**  
**помощники по дому**  
**на полный/ неполный**  
**рабочий день. Высокая**  
**зарплата, отпуск, самая**  
**лучшая медицинская**  
**страховка, бонусы. У**  
**нас всегда есть работа!**  
**Звоните по телефону**  
**(215)355-8350.**

Траковая компания  
приглашает CDL А  
водителей и owner op-  
erators на постоянную  
работу на выгодных  
условиях. Высокая  
Зарплата. Подробности  
см. в рекламе. 609-  
651-7781, 609-651-7781  
Владимир

В ресторан требуются  
работники. 917-270-4839

**В медицинский офис**  
**требуется ресеп-**  
**tionist со знанием**  
**английского и русского**  
**языков, владеющий**  
**основными навыками**  
**работы на компьютере.**  
**Легальный статус**  
**обязателен. 215-677-  
6616. Направляйте**  
**резюме по факсу: 215-  
677-6225**

**В медицинский офис**  
**требуется medical as-**  
**istant с навыками**  
**массажиста. Резюме**  
**по факсу 215-677-6225**  
**или e-mail: dr.Merker@**  
**gmail.com**

**ТРЕБУЮТСЯ**  
**МЕДСЕСТРЫ**  
с опытом работы в Home Care, NE Aria

Хорошие  
условия и оплата

РЕЗЮМЕ ПО FAX: **215-953-9301**  
**215-953-9225** АЛЕКСАНДРА или ИРИНА



## KITCHEN & BATH DESIGNER/SALESPERSON

AAA DISTRIBUTOR, INC. Showroom is a retail/wholesale, distributor of kitchen and bath cabinets, countertops, flooring products.

AAA DISTRIBUTOR, INC. Located at 2501 Grant Ave Philadelphia, PA 19114

We are seeking Experienced Kitchen & Bath designer/salesperson for showroom. Duties to include showroom sales, knowledge of 2020 technologies software or CAD drawings software, Excellent verbal & written communication skills, Ability to work retail showroom hours as required, Follow up on customer leads to increase conversion of potential purchasers.

Our showroom services for residential homeowners, contractors, developers, architects, wholesalers, designers, over the phone sales, and on line sales.

Also you can visit our website for more info: [aaadistributor.com](http://aaadistributor.com)

Requirements/skills:

- 2+ years Kitchen & Bath designer/salesperson
- Must be at least 21+
- Knowledge of 2020 technologies or CAD drawings software
- Understand and speak the English language
- Be authorized to work in the United States
- Able to work 63 hours per week 6 days a week
- Excellent verbal & written communication skills
- Detailed oriented and organized

If you are looking to take the next step in your sales career, then we are the company you need! Join our beautiful showroom with 10 kitchens and bath designers' team, our showroom is designed to provide our Kitchen Sales team with good earnings and potential increase based on your sales and experience.

Designer/salesperson showroom work Schedule

Monday - Thursday 8:00 am - 7:00 pm

Friday 8:00 am - 6:00 pm

Saturday 8:00 am - 5:00 pm

This is total 63 hours per week 6 days a week (Note this Designer/salesperson showroom work Schedule can be changed to 9 pm on a different workdays in a week based on showroom staff Schedule)

Salary: \$50,000.00 to \$80,000.00 /year

Job Type: Full-time

Benefits offered:

Paid sick 40 hrs. Per year

## НИЗКИЕ ЦЕНЫ НА СТРАХОВКУ ВОВТАЙ

для водителей траков



215-355-5050

## The Law Offices of Greg Prosmushkin, P.C.

Fast paced Northeast Philadelphia law firm is currently seeking a Russian and English speaking receptionist to help run our front desk.

We are looking for someone who will be able to handle a large volume of calls and greet our in-coming clients. This is a **FULL** time position.

REQUIREMENT:

-Must be able to **FLUENTLY** speak in English and Russian.

Prospective candidates, please FAX in your resumes to the listed number below: 215-673-7933

Once your resume has been submitted we will call to confirm your application submission as well as set up a future appointment for an interview.

If you have further questions about this job position, please feel free to call us at 215-437-3058

## ТРЕБУЮТСЯ РАБОЧИЕ

ПО УСТАНОВКЕ, РЕМОНТУ И ОБСЛУЖИВАНИЮ



КОНДИЦИОНЕРОВ  
И ХИТЕРОВ

267-977-3984



## В сеть ресторанов в Филадельфии ТРЕБУЮТСЯ

- ПОВАРА-ПРОФЕССИОНАЛЫ
- ОФИЦИАНТЫ
- ПЕВЕЦ/ТАМАДА
- ПОСУДОМОЙЩИК

215-206-7686

267-506-6787

В детский сад Right Steps требуются педагоги/воспитатели с образованием и опытом работы. Хорошие условия: высокая зарплата, бенефиты и многое другое. Резюме по факсу: 215-355-8851 или e-mail: [Info@Rightstepseducation.com](mailto:Info@Rightstepseducation.com) Звонить по тел. 215-355-8801

Компания RULLEX объявляет набор sub-contractors, crew leaders, and tower climbers для обслуживания телекоммуникационных вышек. Опыт работы приветствуется. Высокая оплата труда и постоянная занятость гарантируются. 267-237-9944, 267-398-2028

Детскому саду требуется директор, повар, учителя, воспитатели. няня. 267-252-8529. Резюме по e-mail: [needsmile11@gmail.com](mailto:needsmile11@gmail.com)

Детскому саду срочно требуется преподаватель со знанием английского языка. 215-364-3426

Детскому саду в Cherry Hill, NJ требуется воспитатель и помощник воспитателя на FT. 856-320-2001

Детскому саду срочно требуется учитель со знанием английского языка и педагогическим образованием. 215-908-7867, 215-757-8350, 267-252-8529

Женщина с большим опытом работы и медицинским стажем ищет работу по уходу за больными или пожилыми людьми. 215-554-8114

В агентство по уходу за пожилыми людьми "Independent Home Care Agency" требуются помощники по уходу за пожилыми людьми. Высокая з/плата. Бенефиты. Отпуск. Оплачиваемый overtime. 215-821-3078

В медицинский офис требуется ultrasound technician с опытом работы in general and vascular ultra sound. CV/resume отправлять по адресу: [HRmail-box2@gmail.com](mailto:HRmail-box2@gmail.com)

KleinLife is looking for a part-time front-desk receptionist. Job requires English Language knowledge and basic computer skills. Apply by calling 215-698-7300 ext. 130 or 175.

На временную и постоянную работу требуется РАБОЧИЙ НА СКЛАД (р-н Warm-inster) для приемки и упаковки товаров. Желателен опыт работы на складе и управления подъемником. В ежедневные обязанности входит подъем тяжестей. Минимальное знание английского приветствуется. (267) 225-8128

Looking for front desk/billing person for a family dental practice. Must know how to be friendly and polite on the phone, work well on a team and enjoy a fast paced environment. Must be good with computers. Experience is a plus. Call 215-698-2710 to apply.

В компанию America's Home Health Service требуются HOME CARE ННА и другие сотрудники по уходу за пожилыми и больными. Высокая зарплата. 215-745-7777

Приглашаются девушки на работу по уборке домов. Опыт работы желателен. С транспортом и без. Зарплата со своим транспортом от \$15 в час. Телефон: (215) 904-7400, e-mail: [Nadya111123@gmail.com](mailto:Nadya111123@gmail.com)

A Jewish Preschool in Northeast Philadelphia is in search of a substitute teacher, who can work flexible hours, and a part-time assistant (2-3 days/week) to work with preschool children. We want you to become a part of our collaborative team of professionals who work together to insure developmentally appropriate practice in a warm, nurturing and creative setting. Send cover letter and resume to [morah.elena@cb-scommunitycenter.com](mailto:morah.elena@cb-scommunitycenter.com)

Front desk/billing person needed for friendly family dental practice. Must have experience in a dental office. Must be able to stay later three times a week (Monday, Wednesday, Thursday). Pay is based on experience. Call 215-917-4794 for details and interview.

Дневной центр для пожилых людей приглашает на почасовую работу водителей, преподавателя базисных компьютерных знаний, психолога-терапевта, музыкантов, чтецов, танцоров, лекторов и всех тех, кто может проводить занятия с нашими клиентами. Оставьте сообщение по телефону 215-944-0104

Требуется рабочий, помощник в бизнес по установке полов. 267-255-9005

Магазину NetCost Market требуются продавцы и кассиры на полный рабочий день. 267-672-2500

В компанию требуются специалисты для установки и обслуживания кондиционеров с опытом работы min. 5 года. Легальный статус. Driver's license обязателен. 215-677-1300

В ресторан требуются: официанты со знанием английского языка, мойщики посуды на Р/Т, помощник на кухню, умеющий работать с тестом, шашлычник. 215-917-6511

Магазину Net Cost Market требуется повар с опытом работы. 11701 Bustleton Ave., Phila PA 19116. Т. (267)672-2500

В Expert Home Care требуются на Full time и Part time RN. Опыт желателен. 215-364-0340

В медицинский офис требуется receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: [hr-mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)

Детскому саду требуется директор - менеджер с опытом работы, учителя со специальным высшим образованием. Резюме по e-mail [Llusher@comcast.net](mailto:Llusher@comcast.net)

В медицинский офис нужен receptionist. FULL TIME/PART TIME. Знание английского языка, опыт работы на front desk, хорошие манеры и доброе сердце. Email resume to: [hr-mailbox2@gmail.com](mailto:hr-mailbox2@gmail.com)



**BUCK ROAD INDUSTRIAL CENTER**

❖ INCOME TAX ❖ NOTARY ❖ INSURANCE



Irene Malozovsky

**215-407-1804 cell**  
**215-469-4040 office**  
**215-469-4044 fax**

**ВСЕ ВИДЫ  
БУХГАЛТЕРСКИХ УСЛУГ**

- ❖ Оформление  
квартальных и годовых  
налоговых отчётов
- ❖ Открытие корпораций
- ❖ Регистрация  
всех видов бизнеса
- ❖ Нотариальные услуги

omeganotary@gmail.com

**СТРАХОВАНИЕ**

- ❖ Недвижимость
- ❖ Автотранспорт ❖ Бизнес
- ❖ Workers Compensation
- ❖ Contractors Liability
- ❖ Builders Risk and more



Anatoly Malozovsky

**215-264-6442 cell**  
**215-469-4044 fax**

moloza1@nationwide.com

73 Buck Rd unit B, Huntingdon Valley, PA 19006

Агентству по уходу за  
пожилыми людьми  
требуется Director of  
Nursing and RN на Full/  
Part time с опытом  
работы. Посылайте  
резюме по email: re-  
cruit.homecare.1@gmail.  
com, чтобы получить  
полную информацию о  
работе.

Агентство по уходу за  
пожилыми людьми  
приглашает на работу Vis-  
iting Nurses для работы в  
NorthEast и Bucks County.  
Необходим опыт работы  
с Medicare. Прекрасная  
оплата. 215-953-9225

Требуется повар с опытом  
работы. 215-364-2200

В компанию MERCY FLEET  
требуется водители с  
CDL с дополнительным  
разрешением возить  
пассажиров на различные  
виды автотранспорта. 267-  
237-0442

Требуется водители  
со стажем вождения  
в Америке минимум 3  
года и чистым record.  
Оплата только на чек.  
Подробности по тел.  
215-525-4175

Требуется водитель CDL  
класса A с опытом от 2-х  
лет для работы на Flat bed/  
Step Deck. Заработки от  
\$2,200 в неделю. Бонусы  
гарантируем. 609-892-  
5004.

Требуется мужской и  
женский мастер по работе  
с волосами. Сдается  
кресло. 215-917-6831

Срочно требуется на  
работу в центр для  
пожилых людей на кухню  
женщина на full time. 267-  
242-9094.

В строительную компанию  
требуется работники,  
специалисты и помощники.  
Зарплата в зависимости от  
квалификации. 267-210-  
5321

Требуется мужской и  
женский мастер по  
работе с волосами.  
Сдается кресло. 215-917-  
6831

A-TEAM HOME CARE  
приглашает на работу HNA,  
PCW. Одна из наивысших  
почасовых зарплат,  
отличная медицинская  
страховка, оплачиваемый  
отпуск, оплата  
праздничных, гибкий  
график, сверхурочные  
часы. 215-490-9994

Long haul reefer transporta-  
tion company is looking for  
an entry level or experienced  
Dispatcher/Logistics Coordi-  
nator. Excellent communica-  
tion and writing skills, ability  
to multitask, strong memory  
& math skills, work in a fast  
paced environment, must be  
a team player, have desire to  
grow and progress. Please,  
forward your resumes, cover  
letter and salary require-  
ments to operations@n-  
translogistics.com

Требуется работники на  
front desk (p/t). Знание  
английского и компьютера,  
легальный статус  
обязательны. Резюме по  
fax: 215-677-6225

Требуется водители на  
грузовые автомобили  
компания SMS.  
Прекрасные условия. 410-  
375-3469

Long haul trucking compa-  
ny is offering a CDL Class  
A driver position for 4.5-  
5 days trip to CA/AZ. New  
equipment, friendly office  
personnel, timely and com-  
petitive salary, stability and  
assurance in future. Phone  
215.776.3392

Требуется ответственные  
кровельщики и  
помощники разного  
уровня на специальные  
крыши (медные,  
черепичные и слэйд)  
Хорошая своевременная  
оплата. 267- 528-7520.

В связи с расширением  
компания N-Trans и  
подписанием новых  
контрактов, принимаем  
на работу водителей  
грузовиков CDL класса A  
на стабильные рейсы. 215-  
776-3392

Требуется некурящая  
девушка на работу в  
офис в North-East Phil-  
adelphia. Необходим  
хороший английский,  
знание компьютера,  
умение работать с  
людьми. 267-243-5423

Требуется люди для  
работы на крыше с  
опытом и без. 267-243-  
8039



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

**Bluegrass Pharmacy**

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ СТРАХОВКИ ПРЕДПРИЯТИЙ  
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ЦЕНЫ ДЛЯ КЛИЕНТОВ, НЕ ИМЕЮЩИХ СТРАХОВОК

Наши высококвалифицированные фармацевты  
помогут профессиональным советом

Быстрое обслуживание,  
дружелюбное отношение

БЕСПЛАТНАЯ  
ДОСТАВКА

Галантерейные изделия • мужские и женские халаты  
махровые простыни • махровые полотенца  
ночные сорочки • эмалированная посуда

**ВИТАМИНЫ** ○ **ЛЕКАРСТВА И КОСМЕТИКА**  
**НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ** ○ **РАЗЛИЧНЫЕ КРЕМЫ И МАЗИ**

Blue Grass Plaza  
2417 Welsh Rd. Philadelphia, PA 19114

tel. 215-676-7650  
fax. 215-676-7630

**В КЛУБ НАСТОЛЬНОГО ТЕННИСА**

при KLEINLIFE

приглашаются взрослые  
и дети разных возрастов

ГРУППЫ РАЗНОГО УРОВНЯ  
ОПЫТНЫЙ  
ТРЕНЕР

Игры и занятия по  
понедельникам,  
средам,  
четвергам  
и воскресеньям

**267-242-7173**

В транспортную компанию  
в South Brunswick, NJ  
требуется водители  
CDL, class "A". Хорошие  
условия работы. Все  
мили и дополнительные  
остановки оплачиваются.  
Опыт не требуется. Оплата  
каждую неделю \$22/  
час, \$0,57/mile. Говорим  
на русском, украинском,  
польском языках. 312-934-  
6055

В детский сад требуются  
воспитатели и помощники  
воспитателя. 215-676-7777

CBS Food Program is Look-  
ing for full time Drivers for  
food company located in  
Huntingdon Valley. Experi-  
ence needed. Please email  
resume to info@cbsfoodpro-  
gram.com.

Comfort Home Care, Inc.  
приглашает на работу  
на F/P time Person-  
al Care Aides/ младший  
обслуживающий  
персонал. Премия/Bonus  
для новых сотрудников.  
Информация по  
телефону 215-355-8350  
У нас всегда есть работа!

В офис физиотерапии  
срочно требуется  
массажист с license на  
full/part time. 215-464-  
8900

В компании Italian Food  
Distributor открыты  
позиции водителя и  
работника склада.  
Хорошая оплата (от  
\$16/час). Чистый driver's  
record с 3-хлетним  
стажем, средний  
уровень английского  
языка и право на  
работу — обязательны.  
Информация по  
телефону: 267-666-7936

Требуется работники  
на плоские крыши.  
Своевременная оплата.  
Полная рабочая неделя и  
работа по выходным (по  
желанию). Звонить 9am-  
6pm. понедельник-пятница.  
215-828-9496

Ищем самостоятельного  
мотивированного  
специалиста для работы  
в строительной компании.  
Желательно с опытом  
работы: бетон, камень,  
блоки, кирпич, стено.  
Работа стабильная.  
Оплата высокая. 856-236-  
6999

Требуется люди для  
установки хитеров и  
кондиционеров. Полная  
занятость. Работа в центре  
города. Опыт желателен.  
Оплата чеком. Хорошие  
условия работы. 267-528-  
9295, 267-471-3580

Требуется ЖЕНЩИНЫ  
на работу по уборке  
домов. 5-6 дней в  
неделю. \$12-15 в час.  
215-715-7806

В ресторан требуются  
помощники на кухню  
(мужчины, женщины).  
Опыт не обязателен.  
Желание работать  
необходимо! 215-917-  
6511

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ  
CDL CLASS A НА  
ДЛИННЫЕ ДИСТАНЦИИ.  
Постоянный график  
работы. Возможна  
работа одному или со  
сменщиком. CDL/A-  
лайснс обязателен.  
Звонить Владу по тел.  
267-348-7933

Требуется механики и  
помощники механиков  
на кровельные работы.  
Крыши (slides, cedar  
shingles, черепичные и  
медные). 267-528-7520.

В cleaning service  
требуется девушки  
на полный рабочий  
день. Транспорт  
обеспечиваем. Хорошая  
зарплата. 267-577-0459

Детскому саду  
требуется на Full Time  
position учителя и  
помощники учителей,  
помощник повара  
и завхоз (умеющий  
выполнять мелкие  
ремонтные работы).  
На Part time требуются  
учителя рисования,  
испанского языка и  
физкультуры, на FT, PT  
ВОЖАТЫЙ В ЛЕТНИЙ  
ЛАГЕРЬ. 215-396-6600



# РЕМОНТ И УСТАНОВКА ВСЕХ ВИДОВ КРЫШ И ОКОН



## ROOFING & WINDOWS

**267-243-8039** [www.alsroofing.org](http://www.alsroofing.org)

# КОНДИЦИОНЕРЫ

**ПРОДАЖА УСТАНОВКА РЕМОНТ**

УСТАНАВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ СИСТЕМЫ AAA Bros, INC

- Отопительные системы
- Водонагреватели
- Холодильники
- Увлажнители и очистители воздуха
- Генераторы



**Алик**



**215-914-1080**

## Транспортная компания ищет кандидата на должность ПОМОЩНИКА ОФИС-МЕНЕДЖЕРА

с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем

Говорить по-английски,  
компьютерные навыки и  
основные программы Microsoft

**ЯВЛЯЮТСЯ  
ОБЯЗАТЕЛЬНЫМИ**

сильные математические и расчетные навыки,  
хорошая память, организаторские способности и  
самодисциплина, а также способность работать в  
быстро меняющейся среде, чтобы уложиться в  
сроки

Компания обеспечит возможность обучения и повышения  
квалификации, пока кандидат желает развиваться

Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу [operations@ntranslogistics.com](mailto:operations@ntranslogistics.com)



## ВСЕ ВИДЫ ПОМОЩИ РАБОТЫ С КОМПЬЮТЕРОМ

e-mail: [BESTCOMPCARE@YAHOO.COM](mailto:BESTCOMPCARE@YAHOO.COM) **Computers & Networking**

- Удаление компьютерных вирусов и спама
- Ускорение работы компьютера
- Ремонт и модернизация
- Установка компьютерных программ
- Русификация
- Даем уроки по работе с компьютером



**267-577-4616**

Дневному санаторию для пожилых людей требуются на работу RN и LPN на неполный рабочий день. 267-671-4166.

Требуются ПОМОЩНИКИ НА КРЫШУ (metal roof) с опытом и без. Работа и оплата постоянные. Телефон: (267) 546-8632; (215) 847-2410

ТРАНСПОРТНАЯ КОМПАНИЯ приглашает owner-operators (Dry Van, Carholder, Stepdeck). Опытные диспетчеры на связи 24/7. Хорошие условия. Низкие проценты. Также приглашается женщина на должность диспетчера. (267) 875-9611; (267) 210-1175

В компанию по установке кондиционеров и отопительного оборудования требуются механики и сборщики с опытом работы. Зарплата от \$180 в день. Легальный статус, знание английского, driver's license необходимы. 215-715-9107

В стоматологический офис требуются: дентал-ассистенты с X-Ray License, EFDA, Front Desk (секретарь в приемной), сотрудник по работе со страховками (billing), административный сотрудник. Тел. 267-346-0026.

Приглашаем на работу CDL водителей (SOLO и TEAM DRIVERS) для LONG DISTANCE и REGIONAL рейсов на выгодных условиях. Оплата: от 0.50 с. и выше. 215-788-7480, 267-334-7880

Требуются СПЕЦИАЛИСТЫ И ПОМОЩНИКИ в компанию HVAC - установка и ремонт кондиционеров. : (215) 760-1851

**В CLEANING SERVICE** требуются ЖЕНЩИНЫ для уборки домов. Транспорт обеспечиваем. Оплата в процентном отношении. 215-205-4206

Требуются ЖЕНЩИНА в CLEANING SERVICE. Помогаем получить driver's license независимо от статуса. Работа с 8 до 5. \$600 в неделю, бенефиты. 215-205-2085

В строительную компанию требуются: subcontractors, работники на крыши, siding, окна, двери, деки, gutters, service technician, project manager, carpenter, handyman. Постоянная работа, Хорошие условия. Overtime. Медстраховка, оплачиваемые праздники и отпуск. 215-801-9081

Требуются женщина для уборки домов. Хорошие условия. Т. 267-992-6627

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются на F/t - УЧИТЕЛЯ, ВОСПИТАТЕЛИ, FRONT DESK PERSON с отличным английским, РАБОТНИК на кухню, HANDYMAN, УБОРЩИЦА. ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600 215-396-6600 215-396-6600

Требуются ЖЕНЩИНЫ на уборку домов. ОПЛАТА \$11-14 в час. Предоставляем транспорт. 267-255-1952

В занятый cleaning service на постоянную работу требуется женщина, транспортом обеспечиваем. Обучаем. Высокая оплата. 267-265-3308

Компании HVAC требуются РАБОТНИКИ по установке и ремонту кондиционеров и хитеров. Звонить после 6 вечера. 215-429-6638

Health Smart Medical Center/Dr. Magidenko's office looking for a Medical Assistant/Front Desk person. Bilingual is a must. Please email resume Attn.: Yulia at [manager@healthsmart-med.com](mailto:manager@healthsmart-med.com) or fax at 215-464-6046

На дневную работу (full time) требуются: 1) профессиональный повар; 2) люди для уборки помещений; 3) помощники по работе с пожилыми людьми. Оплата чеком, бенефиты, оплачиваемый отпуск. 215-677-7710

В Оптику требуется работник. Знание английского и русского языков обязательно. Резюме, пожалуйста посылать по факсу: 215-745-2021

Требуются специалисты по внутренним отделочным работам в отелях (шпаклевка, окраска, плитка, электрика, stucco, framing, EPDM roofing, exterior painting, exterior stone installation и т.д.), с возможностью ездить в командировки. Оплата по договоренности в зависимости от квалификации. (404) 202-8149

Ищу работу няни без проживания на 5 рабочих дней. 717-979-5020

Требуются сборщики мебели. Работа в команде. Хорошие условия (267) 246-5102. high-end furniture store is looking for an office assistant to work in team with great opportunities to grow. (267) 246-5102

Строительная компания выполняет любые виды наружных и внутренних работ. Качественно. Умеренные цены. Страховка и все разрешения на выполнение работ имеются. 267-808-9792

Требуются в компанию Fresh Made в cleaning department помощники. Оплата \$15 в час. 215-725-9013

Требуются РАБОТНИКИ НА SIDING. Высокая зарплата, постоянная занятость. Условия хорошие. (267) 679-4720

Требуются женщина для уборки домов, в p-не Bucks County, 60 часов в неделю, Поможем подыскать жилье. 215-756-4496

Компания Niksen набирает на работу на вышках (tower climbing) с опытом и без. Также приглашаем на работу на самых выгодных условиях subcontractors. Стабильный заработок и самые высокие цены. 732-642-3300

Требуются люди на крышу с опытом и без. 267-241-2976 Александр

**ТРЕБУЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ОПЫТНЫЕ ТЕХНИКИ - ЭЛ/РАДИОМОНТАЖНИКИ (Assemblers).** Английский не обязателен. Оплата только чеком. 215-738-3383 FAX резюме: 215-754-4647 [eliteco@usa.com](mailto:eliteco@usa.com)

В Bagel shops в p-не Willow Grove и Richboro требуются СОТРУДНИКИ на FRONT, необходим мин. англ. Shop работает до 3 pm. Опыт необязателен, обучаем. Очень удобная работа для студентов, которые учатся вечером, и школьников суб-воскр с 8 до 1 pm. F/T, P/T. Хорошие условия. 215-847-2162 Илья

Детскому саду и школе First Children Academy (p-n Street Rd) требуются УЧИТЕЛЬ ИСПАНСКОГО ЯЗЫКА, ВОЖАТЫЕ в летний лагерь ( F/T, P/T) ВОДИТЕЛИ (P/T). ХОРОШАЯ ОПЛАТА. 215-396-6600

В компанию требуются люди для покоса травы, стрижки кустов, уборки территории. Помощники для укладки дорожек и строительства опорных стенок. 215-630-8611



Ваш досуг

Решение  
Судоку  
в №10, 2019г.

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3 | 9 | 2 | 1 | 8 | 7 | 6 | 4 | 5 |
| 7 | 6 | 5 | 4 | 2 | 9 | 1 | 3 | 8 |
| 8 | 4 | 1 | 6 | 5 | 3 | 2 | 7 | 9 |
| 6 | 7 | 9 | 8 | 4 | 5 | 3 | 2 | 1 |
| 5 | 2 | 4 | 9 | 3 | 1 | 8 | 6 | 7 |
| 1 | 3 | 8 | 2 | 7 | 6 | 9 | 5 | 4 |
| 9 | 1 | 3 | 5 | 6 | 4 | 7 | 8 | 2 |
| 4 | 8 | 7 | 3 | 1 | 2 | 5 | 9 | 6 |
| 2 | 5 | 6 | 7 | 9 | 8 | 4 | 1 | 3 |

|   |  |   |   |   |   |   |  |   |
|---|--|---|---|---|---|---|--|---|
|   |  | 7 |   |   |   | 2 |  |   |
| 1 |  | 5 | 7 |   |   |   |  | 3 |
| 2 |  | 3 | 8 |   |   |   |  | 1 |
|   |  | 4 | 6 | 7 | 2 |   |  |   |
|   |  |   |   | 4 |   |   |  |   |
|   |  |   | 5 | 9 | 8 | 7 |  |   |
| 8 |  |   |   |   | 6 | 3 |  | 7 |
| 7 |  |   |   |   | 1 | 9 |  | 5 |
|   |  | 6 |   |   |   | 4 |  |   |

В траковую компанию требуются CDL-водители, класс А. Хорошие условия. Оплата по милям или по проценту от гросса. Работа соло. Звонить Джону по тел.267-469-2271

BRIGHTTEL SOLUTIONS INC ищет на постоянную работу "SUBCONTACTORS" "CREW LEADERS" "TOWER CLIMBERS" Для обслуживания и установки оборудования на вышках сотовой связи. Brighttel-solutions.com info@brighttel-solutions.com (609) 972-7240 (267) 474-4623

Office help needed. В компанию, находящуюся в Warminster, PA, требуется Parttime клерк. Необходимо знание английского языка и компьютера. Отличные условия и часы работы. Оплата по договоренности. 215-962-1539

В cleaning service срочно требуется женщина с опытом работы, з/п 13/час and up. 267-401-3405.

В строительную компанию требуется помощник на работы по фрейму, установке окон и дверей. 267-370-6891

В магазин требуется продавец на part time. 215-464-9592. Звонить с 10 утра до 7 вечера, в воскресенье - до 5 вечера.

**Требуется БЭБИСИТТЕР в семью без проживания для двоих детей. Р-н Huntingdon Valley, близко к Нордисту. 215-485-7477**

**ТРЕБУЕТСЯ РАБОЧИЙ ДЛЯ ВНУТРЕННИХ РАБОТ: BATHROOM, KITCHEN. В хороших районах. На старт -\$10 в час., умеющим шпаклевать -\$12, с опытом работы, своим инструментом и автомобилем -\$15 в час. (267) 423-7794**

Требуются работники на крышу (shingles), можно без опыта, хорошая оплата труда. 215-460-1888

В компанию требуется продавец машин (английский, русский языки). Достойная оплата + бонус. 215-778-2718

В занятый CLEANING SERVICE срочно требуется женщина. Хорошие условия работы. Наличие транспорта необязательно, забираем из дома. Оплата наличными. (267) 939-0091

В North East Philadelphia требуются: ОФИЦИАНТЫ, МАССАЖИСТКА с лиценсом; убощик на full time. 347-782-8759

В транспортную компанию требуется ВОДИТЕЛЬ на Full time с чистым driver's license возить клиентов по Филадельфии. Работа на чек с 8-ми до 6-ти на легковых машинах. Наша машина, наш бензин. (215) 687-6061

В КОМПАНИЮ ПО РЕМОНТУ И УСТАНОВКЕ ОКОН требуется молодой энергичный парень до 40 лет. Требования: знание разговорного английского языка, наличие Driver's License и желание работать. 1-773-747-2384, Андрей

A busy property management firm is hiring an administrative assistant. Must have previous administrative experience, have basic computer knowledge (Microsoft word and Excel) and a quick learner. Large staff looking for a motivated team player to come aboard. Please email resumes to mfoyd@onyxmgmt.com. Fluent in English a must

**We are a Unkrainian family looking for an English speaking young woman to take care of our 7 months old baby boy while the mother is working from home throughout the day. From 12-5 pm, Monday thru Friday depending on the mother's schedule, near the Franklin Mills mall. 267-344-1776 after 7 PM any day**

## Автомобильная страховая компания State Farm второй раз в течение года СНИЖАЕТ СТОИМОСТЬ АВТОСТРАХОВАНИЯ для своих клиентов из штата Пенсильвания.

Данное изменение затронет около 1.7 миллиона клиентов компании.

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, крупнейшая автомобильная страховая компания на территории Америки, второй раз в течение года снижает стоимость автострахования для клиентов из штата Пенсильвания. В результате первого снижения в июле 2018 года, стоимость страхования для авто-владельцев была снижена на 3%, но несмотря на это, компания State Farm продолжает данную положительную тенденции для клиентов и объявила об очередном снижении цен ещё на 1,8% с 11 Марта 2019 года.

Страховая компания State Farm является лидером на рынке услуг страхования и постоянно изучает, как в наибольшей мере удовлетворить потребности своих клиентов и ищет возможности для снижения стоимости услуг страхования, предоставив при этом сервис высочайшего уровня в данной сфере.

В целом, изменение в стоимости страхования для авто-владельцев

будет варьировать в зависимости от конкретных деталей каждого индивидуального страхового полиса и выбранных покрытий. Данное снижение стоимости услуг страхования вступает в силу с 11 Марта 2019 года.

Дополнительно к данному снижению стоимости State Farm агенты нашего офиса постоянно ищут возможности для предоставления дополнительных скидок.

**Снижение стоимости вместе с дополнительными скидками - это исключительное долгосрочное предложение о сотрудничестве для клиентов компании State Farm.**

Если вы готовы к следующему шагу, и желаете бесплатно получить информацию о стоимости страхования, мы ждем Вас и всегда рады помочь в выборе наиболее комфортного плана, исходя из Ваших потребностей.

Submitted by State Farm agent Marat Ioshpa

**Marat Ioshpa**  
215 305 5555  
8420 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA, 19152



**State Farm**

**Marat Ioshpa**  
215 709 5555  
2651 Huntingdon Pike  
Huntingdon Valley, PA, 19006

Транспортная компания ищет кандидата на должность помощника офис-менеджера с возможностью продвижения на должность офис-менеджера в будущем. . Пожалуйста, отправьте ваше резюме по адресу operations@ntranslogistics.com

В маленький CLEANING SERVICE требуется женщина на уборку домов. Хорошие условия, забираем из дома. Телефон: (267) 394-3559

Требуется няня к 2-летнему ребенку и иногда 6-летнему и помощница по дому на выходные с пятницы вечера до середины дня воскресенья, т.е. с ночевкой на 2 ночи. Необходимо поддерживать дом в чистоте и уборка каждую вторую неделю. 267-237-7322 Света

Требуются двуязычные водители для доставки пиццы. Великолепная зарплата. King of Prussia. Спросить George in English после 7 вечера 610-337-7771

Приглашаем на постоянную работу лицензированных парикмахеров. 267-270-1856, 215-354-9000

**Вышки сотовой связи. Высокая оплата труда каждые 2 недели. Обучение персонала, карьерный рост, оплата от \$200 в день, командировочные. 609-997-1918**

Требуется ПЛИТОЧНИК для работы в частном доме. Работа на 550 sq.ft. \$3,50 sq.ft. Возможна доставка рабочего на дом. (609) 865-0737

Требуется русскоговорящая НЯНЯ с машиной на 1-2 дня в неделю к мальчику 8 лет. Возможно с ночевкой. Район Oxford Valley Mall. (609) 865-0737

Большая Dental Co. в Levittown (19056) ищет Lab. technician с опытом работы. Отправьте резюме по e-mail: smilesupplies@gmail.com или звоните: 267-878-0645. Спросить Таню или Юлю

Крупная телекоммуникационная компания приглашает на работу сотрудников, промышленных альпинистов, бригадиров. Постоянная занятость, высокая оплата, бенефиты. Обучаем. 267-588-0332

Требуется девушка в cleaning Service. Забираем из NE, Bustleton Ave. Привозим к 3 pm. Работаем по 6 часов в день, с понедельника по пятницу. 215-990-7273

Требуются люди для работы на крыше с опытом и без. Обучаем 267-243-2321

### Business Opportunities

COMMERCIAL INVESTMENT Уникальная возможность купить commercial property с бизнесом (ликерный магазин и бар), с двумя апартаментами, на busy road. Срочно звоните: 410-236-1901 Дмитрий

### Занятия



Педагог по фортепиано, с большим преподавательским и концертным стажем, набирает учеников любого возраста. Цены умеренные. Тел. 215-677-1426.

Уроки английского языка. Тел. 215-407-2239

Даю уроки математики. Elementary, Middle, High school. Подготовка к SAT, ACT. Опыт преподавания в России и США. 215-287-5812 Михаил

**Ушу и Тай-чи. Развитие гибкости, силы, осанки, грации. 267-858-2467**



**ТРАКОВАЯ КОМПАНИЯ ПРИГЛАШАЕТ**  
НА ПОСТОЯННУЮ РАБОТУ

- **ВОДИТЕЛЕЙ** категории **CDL A**
- **OWNER-OPERATORS**

**ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВЭНЫ, РИФЕРЫ в рент (Thermo King - Carrier)**

БЫСТРАЯ ОПЛАТА ЗА РАБОТУ, НИЗКИЙ ПРОЦЕНТ и ВЫГОДНЫЕ УСЛОВИЯ для owner operators, а также бесплатные услуги при заполнении налогов

**609 651 7781 ♦ 609-516-7620**

ВОЗМОЖНОСТЬ РАБОТЫ НА % ОТ ГРОСА

- работаем в 48 штатах  
- опытные диспетчеры  
- 0,65-0,80 цента за милю с последующим повышением  
- бонус на старт  
- новые траки

**Rullex**  
ОБЪЯВЛЯЕТ НАБОР

- **SUBCONTRACTORS**
- **CREW LEADERS**
- **TOWER CLIMBERS**

**ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ В СФЕРЕ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИЙ**

Опыт работы приветствуется  
Высокая оплата труда и постоянная занятость **ГАРАНТИРУЮТСЯ**

**267-237-9944 267-398-2028**

**STOP WORK ORDER NOTICE!!!**

Начали commercial или residential электрические или fire alarm работы in the City of Philadelphia или других Township's без электрических или fire alarm permits???

И в данный момент L&I (Licenses and Inspections) поставили Stop Work Order Notice на ваш объект???

Наша Master Licensed Electrical Company будет рада помочь вам в оформлении всех необходимых документов **ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ELECTRICAL AND/OR FIRE ALARM PERMITS** и при необходимости проконтролирует или закончит работу под electrical rough-in and final inspections.

**(215) 207-3534 Andre**

**РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ**  
**267-800-6976 Alex**

- холодильники
- стиральные и сушильные машины
- электрические и газовые плиты
- посудомоечные машины

**24/7 EMERGENCY**

Опубликована первая в Америке книга о "садики" для взрослых с "плюсом"

Исаака Пейсина  
**ЗАПИСКИ ИЗ "САДИКА"**

О новой любви со всеми вытекающими последствиями.

Сюжет имеет интересный и неожиданный финал.

ВЫ МОЖЕТЕ ПРИОБРЕСТИ ЭТУ КНИГУ

Цена 7 долларов  
Оплата чеком или money-order по адресу:

Isaac Peysin  
3615 Fords Lane apt. 409  
Baltimore, MD 21215

**ПОКУПАЮ АНТИКВАРИАТ**

- Изделия из золота, серебра.
- Музыкальные инструменты.
- Всё военное: награды, сабли, ножи, кортики, старые пистолеты, ружья, форма и пр.
- Картины, иконы, подсвечники, лампы, вазы, статуэтки, шкатулки.
- Старые фотоаппараты и часы, знамёна, флаги
- Шахматы: старые, необычные.
- Монеты, значки, книги, плакаты.
- Любые произведения искусства.
- Различные старинные или необычные вещи.

**267-879-5872**

**BLACK TOWER GROUP** Start a New Season With Us and Take Your Career to New Heights

We are currently seeking for **SUBCONTRACTORS, FOREMEN** and **TOP-HANDS** to join our BTG Group for next projects:

**Sprint** > Sprint projects in PA, NJ and New England states.

**AT&T** > AT&T projects in All Eastern states.

**PAYMENT - EVERY TWO WEEKS.**

For additional information, please submit your resume to [info@blacktowergroup.net](mailto:info@blacktowergroup.net) or call (267) 400-1414 / (215) 960-7203

Квалифицированный преподаватель даёт уроки математики, физики, химии, science школьникам (PSAT, SAT, ACT) и студентам (GRE, MCAT, DAT). Развитие научного мышления. Опыт преподавания в университетах США. 215-888-3926, сообщение.

Квалифицированный преподаватель, получивший образование в Америке, даёт индивидуальные уроки русского и английского языков. 20 лет опыта. Master Degree & Education 267-584-0839

**Продам Куплю**



Продаётся швейная машинка "Brother" в очень хорошем состоянии. Делает все операции. Best offer. 215-552-9944

Продаётся Single.3 bdr., 1/1Bath., 2,826SqFt, 2.13Acres, p-n Warminster, PA 18974, 866 Ivyland Road \$189,000 267-266-0676, 267-270-9784

Продаётся спальная мебель в хорошем состоянии. 267-393-2445

Продаётся 2008 Lexus ES 350, sedan. В хорошем состоянии. 267-577-9910

Продаётся белая барная стойка с двумя кожаными белыми стульями. \$100. Торг уместен. 267-290-7174. Ирина



**Rent**

Medical space in medical building for rent in Feaster-ville, от 1,500 до 3000 sq ft, new construction. 267-242-0077

**VSP Medical Supply**

**731 Red Lion Road, Philadelphia, PA 19115**  
**Phone: 215-677-8770 Fax: 215-677-8748**

Более 100 стилей ортопедической и специальной обуви для диабетиков от мировых фирм-производителей

- Больничные кровати
- Инвалидные коляски
- Ходунки
- Стульчики
- Лечебные чулки
- Кислородные аппараты

ПРИНИМАЕМ БОЛЬШИНСТВО МЕДИЦИНСКИХ СТРАХОВОК ШТАТА PA, ВКЛЮЧАЯ ACCESS & MEDICARE





**Boris Volynsky**  
Broker/ Owner  
Multi-Million Dollar Producer  
100% Club Member

Office: 215-953-9500; 215-953-9501  
Fax: 215-953-9502 Cell: 215-837-0405  
bvolsky@yahoo.com  
1051 County Line Road Suite 107, Huntingdon Valley, Pennsylvania PA 19006

RE/MAX  
HOMEPOINT

David Binner  
REALTOR  
© 267-218-8328  
(o) 484-451-5151  
DLBinner@gmail.com

Galina Sergueeva  
Real Estate Agent  
800-213-7431  
215-201-6979  
www.GreatPAhomes.com

Each Office is Independently Owned and Operated



DAN  
REAL ESTATE

MLS

LICENSED BROKER  
IN PENNSYLVANIA  
FLORIDA AND  
NEW JERSEY

CELL 267-808-6333

EMAIL: DanReal2@aol.com



**ANATOLY VINOKUROV**  
graduate realtor institute  
OWNER/BROKER

Сдаются студии, 1 bdr., 2 bdr apartments на Bustleton ave, Ламинатные полы. Хорошие условия. 215-778-4900

В центре NE сдается в рент полностью отремонтированные помещения: 2 units, 2 этаж, каждый по 1,200 sq ft. Паркинг, место для рекламы. Рядом остановка автобуса. Идеальное помещение для accounting & law office бизнесов. 267-243-2461

Сдаются офисы разной площади от 125 до 3000 sq.ft. P-н Buck Rd (Huntingdon Valley). Все utilities включены. Цена от \$375. 267-393-5600

Сдается помещение (3 комнаты) на Philmont ave. Удобно для Insurance, accounting или другого профессионального офиса. 267-312-4849

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ под офис, ~900sq.ft. близко к остановке 58 автобуса, Нордист, 19152 Идет ремонт, можно изменить планировку по вашему желанию и выбрать детали. Будет готово в течение 1 месяца. 215-917-1452

СДАЕТСЯ ПОМЕЩЕНИЕ! УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ!

New World Association (Ассоциация эмигрантов), 9857 Bustleton Ave. предлагает в рент оборудованные классные аудитории для проведения занятий с детьми или взрослыми с 3 ч.дня до 7 ч.веч. или в выходные дни. Аудитории можно использовать для проведения собраний или тренингов. Цена по договоренности. Звоните 215-856-7316 (Марина).

Ищу roommate в 2 bdr apartment в р-не Roosevelt & Welsh. Половина рента = \$480 + 1/2 utilities. 215-676-2073, оставьте имя и номер вашего телефона.

Сдается в Scotchbrook Townhouse: 2 спальни, 2, 5 туалета. Гараж, бейсмент, участок. Просят \$1,500. Хорошее состояние. 215-953-9500

Сдается дом в Scotchbrook. 2 спальни 2.5 ванные, апартмент В, после ремонта. Новые полы, покрашены стены, новый хитер. Законченный workout бейсмент. Тихая улица. Гараж и 2 парковочных места рядом. \$1550 + utilities. 267-987-8464

Сдается 2-й этаж condo. 2 спальни, 2 ванные. Деревянные полы. Ц/К. После ремонта. Отличное состояние. \$1,250 267-391-7419

Сдаются офисные помещения от \$300. Всё включено. 267-391-7419

Сдается квартира на 1-м этаже дуплекса, недалеко от Петровского Маркета. 2 bdr, 1,5 bath, гараж, парковка. 215-530-2416, 267-342-8999

Сдается КОМНАТА для мужчины в р-не Tomlinson, в доме TWIN. 267-474-1116

Сдается квартира с 2 спальнями на 2 этаже дуплекса, после ремонта. Балкон, хороший район. 1732-925-8460

С 15 марта сдается 2 bdr квартира в дуплексе в р-не Bell's Маркета. В хорошем состоянии. \$950. 267-269-3625, 267-736-9462

Сдается большая меблированная СТУДИЯ. Laundry, парковка. Были включены в стоимость рента. (267) 357-8862; (267) 736-7255

Сдаётся с 15 марта townhouse. 3 bdr., 1 bath. Ц/к и Хитер. После ремонта. Полы-ламинат. Backyard, стоянка на 2 машины. PA 19154 \$1,350 p/mo+ utilities. 215-384-6249

Сдается дом SINGLE в Bensalem, 3 спальни, 1,5 ванные, две гостиные, столовая, Florida room, большой двор, гараж, большой сарай на участке. \$1350 + utilities. 267-438-9107

Сдается бейсмент только женщинам. Хорошие условия. 267-393-2445

Сдается студия на Welsh & Bustleton. 215-500-0627, 215-501-6297

Сдается дуплекс в р-не Tomlinson после капитального ремонта, новые кухня, ванная, окна, паркетные полы. Гараж, бейсмент, back yard, Ц/К, \$1,180, вода включена. 215-802-8971

В р-не Vyberry сдается большой дуплекс после ремонта, новая кухня, ламинат, окна, отдельный вход, 2-й этаж, гараж с новой дверью, 2 bdr, 2 baths, Большой back yard. \$1,230, вода включена. 215-802-8971

С 1 апреля сдается квартира с 2 спальнями в р-не Tomlinson. All appliances. 215-715-7806, 267-241-4448

Сдается 2-BDR apartment на втором этаже дуплекса в районе Nandina St. Все appliances. \$1,000 + utilities. (267) 265-8100

С 1 марта сдается 2-bdr apt. на первом этаже, 9926 Haldeman Ave., Northeast, Phila. После капитального ремонта, все новое. Laundry, центральный кондиционер. Принимаем 8 программу. Sorry, no pets! Цена: \$1,150/ monthly. Обращаться по телефону: (267) 577-2065

Сдается 1 bdr apartment после ремонта в р-не Rhawn & Algon. 267-318-8670

Ищу roommate-мужчину в 2 bdr apartment в р-не Bell's Market. Хорошие условия. 267-304-3146 Михаил

Сдается комната в 2 bdr apartment, отдельный санузел. 267-690-0117

Сдается квартира с 1-й спальней, на 1-м этаже дуплекса, после ремонта, район Algon и Rhawn. 267-318-8670.

Сдаётся комната мужчине. Возможно, женщине 50 лет. Близко к Roosevelt & Bustleton, Bell's Market, Acme. Парковка. Бассейн. Недорого. 267-348-7306



REAL ESTATE  
продажа недвижимости

Duplex, р-н Петровский Маркет. 2 спальни, 1,5 ванные на каждом этаже, basement with laundry, 2 cars garage, полностью заселён. \$270,000 Т. 215-601-0607

Продаётся дуплекс в NE. спальни, ванная на каждом этаже. Ц/К. Гараж на 4 машины. \$289,900 267-391-7419

Продаётся Townhouse. Woodlyn Crossing. Langhorne. 2 спальни, 2,5 ванные. Большая гостиная с камином. Ц/К. Большие ванные комнаты. Гараж. На территории много удобств, включая теннисные корты. Neshaminy School District. Просят \$239,900 215-369-3800

Продаётся в NE на Lockart Rd. (р-н Golden Gates. Twin 3-хэтажный. 3 спальни, 2,5 ванные. Великолепный ремонт. Всё новое: кухня, appliances, полы, ванные комнаты, оборудованный бейсмент. Гараж. \$329,900 Dan R/E 267-808-6333

Продаётся в Bucks County, Holland. Single. 4 спальни, 3,5 ванные, законченный бейсмент, сауна. Деревянные полы, дэк. Более акра земли. Отличное состояние. \$570,000 267-391-7419

ПРОДАЕТСЯ НОВЫЙ SINGLE HOUSE в р-не Huntingdon Valley, PA. 1.2 акра земли, 4,500 sq. ft. 4-BDR, 4.5 baths, private location, basement, бассейн, 4 гаража. Есть заключительные материалы, чтобы закончить отделку по вкусу клиента. (215) 917-7746

Продаётся в NE. Jeans Str. Duplex. 2 отдельные квартиры. Второй этаж с балконом. В каждой квартире по 2 спальни, 1 ванной. В оборудованном бейсменте 2 отдельные прачечные/стиральными/сушильными машинами в каждой. Отдельные гаражи для каждой квартиры. Обе квартиры сданы в аренду. Дэк на 1-м этаже с видом на огороженный участок. Обе квартиры в отличном состоянии. \$319,999 267-808-6333

Продается хорошая квартира in Warminster, 2 BD/2 BTH, новые полы, покрашены стены, отличная планировка, большие спальни. 3 этаж, балкон. В комьюнити есть бассейн! \$124,900. PA Homes Realty, 267-230-7970



Услуги

VIKAR construction. Внутренние работы: • керамическая плитка • полы: паркет, ламинат, винил • малярные работы • окна, двери. Качественно и доступно. Тел. 215-676-0165, 215-906-2409; 215-760-1209.

Перевозим дома, квартиры, офисы. Умеренные цены. Бесплатная оценка работ. Качество и порядочность гарантируем. Тел. 215-651-8796.

Болезни суставов и позвоночника не дают нам полноценно жить и работать. В медицинском центре проводится мягкое и безболезненное лечение под наблюдением д-ра М. Фрейлиха, высококлассного специалиста с большим опытом. Тел. 215-671-1933; 215-671-8840.

AAA Bros., INC. Устанавливаем, ремонтируем отопительные системы, водяные хитеры и кондиционеры любых марок. Гарантия, низкие цены. Более 20 лет в бизнесе. 215-914-1080.

КОНДИЦИОНЕРЫ И ХИТЕРЫ. Проектирование, установка и ремонт. Обращаться по телефону: 267-228-7523.

Компания "Sunset Auto Repair" поможет привести в порядок ваш автомобиль. Тел. 267-343-3317, Никита, Михаил.

Ремонт и перетяжка мягкой мебели с возможным изменением дизайна. Работа проводится на дому или с вывозом. Тел. 267-443-0829 Валерий

Ремонтирую и продаю швейные машины и пылесосы по доступным ценам. Тел. 215-869-3856 Саша

ПАССАЖИРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ в аэропорты (индивидуальные и шатл). Морские порты, консульства. Любые поездки по городу. Работаем в режиме такси. Обслуживаем свадьбы и другие торжества. К вашим услугам минивены от 1-17 мест. Тел. 267-403-9900

Компания Gene Travel приглашает в круизы, пансионаты, туры с ведущими компаниями по 5 континентам. 410-610-2036

Все виды ремонтно-строительных работ. Разумные цены. Высокое качество. Бесплатная оценка. Licensed & Insured. Принимаем credit cards. Звоните: (267) 249-8689, Саша

Пишу о Вас, пишу для Вас - стихи и прозу на заказ. Образцы творчества на сайте: [www.vitalkoval.com](http://www.vitalkoval.com) тел. 267-902-0214 или по e-mail: natavita2000@yahoo.com

Выполняю малярные работы. Доступные цены. 267-538-9681

Оказываю нотариальные услуги. Заверяю, перевожу документы. Аня. 267-808-8874

ОТВОЖУ И ВСТРЕЧАЮ В аэропорты, морские порты, консульства, на appointment, по городу, в Атлантик Сити и Сады Дюпона. Минивен на 7 человек, микроавтобус - на 15. ПОМОГУ ПРИОБРЕСТИ МАШИНУ НА АУКЦИОНЕ. 215-900-9421 Игорь. igormokry@rambler.ru

РАЗВОДЫ \$349, Separation Agreements, доверенность, наследство 215-357-1400.

Профессиональный диджей и Тамада для ваших вечеринок, свадеб, корпоративов. Музыка на любой вкус, веселье, конкурсы. Проводим мероприятия на: английском, русском, украинском, болгарском языках. Низкие цены. (215) 817-6520

Обрезаю кусты, деревья. Осуществляю перевозки мелких партий грузов. 267-752-9724



**Valentin Kozlov**  
REALTOR

Office: 215.677.2200  
Cell: 267.408.9889  
Home: 215.673.7515



valentinkozlov@comcast.net



**ERIC BEREZIN**

Cell: (267)391-7419  
Office: (215)333-1116  
Fax: (215)333-9111  
2200 Michener St., Suite 12, Philadelphia, PA 19115



www.AnchorRealtyPA.com



## ТЕАТРАЛЬНАЯ АФИША 2019

|                       |                                                                            |                           |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| 23 марта (суб)        | Елена Степаненко<br>"Между нами девочками"                                 | JCC KlienLife             |
| 26 марта 8 pm         | DIZEL show                                                                 | JCC KlienLife             |
| 7 апреля (воскр) 7 pm | Константин Райкин. "Над балаганом небо." Моноспектакль                     | JCC KlienLife             |
| 12 апреля 6:30 pm     | «Смешарики». Детский муз. спектакль (Театр ростовых кукол, С-Петебург)     | JCC KlienLife             |
| 27 апреля 8 pm        | Александр Ревва и Михаил Галустян<br>Новый концерт "Смешной и еще смешнее" | G. Washington High School |
| 1 мая (среда) 8 pm    | «Мишка-Япончик - Душа Одессы»<br>Владимир Долинский. Бурлеск Шоу.          | G. Washington High School |
| 10 мая (пятн) 7:30pm  | "Не бойся быть счастливым" спектакль                                       | JCC KlienLife             |
| 30 мая(четв) 8 pm     | Группа Квартро<br>Новая программа "Нам 15 лет»                             | JCC KlienLife             |
| 5 июня(среда) 8 pm    | поэт Тамара Гвердцители<br>Вечная музыка "Лучшее и любимое"                | JCC KlienLife             |
| 25 июня (вт) 8 pm     | комед.сп. "Любовь по понедельникам"                                        | JCC KlienLife             |

**справки и билеты по тел (215) 407-2239 Лена**

**ПАССАЖИРСКИЕ ПОЕЗДКИ** в аэропорты, морские порты, в консульства. Любые локальные и дальние поездки. Пунктуальность, комфорт и лучшие цены! Мини-вэн 2017г. (215) 882-0202 [www.travelwithslava.com](http://www.travelwithslava.com)

**Хинкали на заказ. 732-900-7712**

Покраска. Качественно, быстро и дешево. 215-776-7661

Качественные двери европейского дизайна по лучшим ценам! От \$150! Замеры дверных проёмов для установки и замены дверей совершенно бесплатно! [www.eandebrothers.com](http://www.eandebrothers.com) 267-242-3461

Услуги по омоложению лица и другие косметические процедуры предлагают опытные лицензированные косметологи "Absolute Smile". 215-331-7585, 215-774-5050, 215-355-4007

**Новое агентство A-TEAM HOME CARE** предлагает самый лучший уход и помощь на дому. У нас работает медицинский персонал высокого класса. 215-490-9994

**ПОМОЖЕМ БЫСТРО С ВАШИМ ПЕРЕЕЗДОМ.** ТРАНСПОРТИРОВКА, УПАКОВКА, ДОСТАВКА, СБОРКА И РАЗБОРКА. Обращаться по телефону: (267) 519-7605

Лучшая чистка ковра по разумным ценам! Натяжка и ремонт, удаление пятен, посторонних запахов. Гипоаллергенная чистка безопасная для детей и домашних питомцев. 267-838-5975

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network \*Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных 267-971-5807 [support@snc-service.com](mailto:support@snc-service.com)

Набираю дома для уборки, работаю качественно, есть опыт работы. Низкие цены. (267) 469-2619

**Magic Dekor Studio.** Предлагает профессиональные услуги: организация и оформление свадеб; Декор банкетных залов (живыми цветами, тканями, шарами); Организация детских праздников, дней Рождений и Юбилеев. (267) 271-0081; (215) 960-4811

**КРЫШИ - плоские, шиферные, деревянные. SIDING, GUTTERS.** Окна, двери. **ДЕРЕВЯННЫЕ НАВЕСЫ.** Лицензия, качество и гарантия. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**СТРОИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ.** Качественная профессиональная покраска, внутри дома и снаружи, полы: паркет, ламинат, керамика. Переоборудование кухонь, ванн, туалетов, переоборудование и finish basement. Окна, двери. Качественно, гарантия. Licensed & insured. 215-715-6329

**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ МАСТЕР. СТРИЖКИ И УКЛАДКИ.** Приезжаю на дом. Телефон: (267) 504-2913

**ELIZA CONSTRUCTIONS GROUP, LLC** выполняет все виды внутренних и наружных работ. Обслуживаем residential, commercial, real estate properties. 15 лет в бизнесе. 267-210-5321

**LANDSCAPING. ДИЗАЙН УЧАСТКОВ, MULCH, КАМНИ. PATIO. ЧИСТКА ЗАРОСЛЕЙ. УДОБРЕНИЕ ТРАВЫ, ВЫРАВНИВАНИЕ ЛАНДШАФТОВ. ОБРЕЗАЕМ ДЕРЕВЬЯ И КУСТЫ.** 215-715-6329

**НАРУЖНЫЕ РАБОТЫ, ЛЮБЫЕ ПРИСТРОЙКИ К ДОМУ, ЗАБОРЫ, ДЭКИ, НАВЕСЫ, FRAMING.** 215-715-6329

## LEN'S BARBERSHOP



• **СТРИЖКИ:**  
мужская, женская, детская

• **МАНИКЮР, ПЕДИКЮР**

• **ПЕРМАНЕНТ**

• **HIGHLIGHTS**



**9815 Bustleton Ave  
Philadelphia, PA 19115**

Mon-Fri: 8.00 am – 8 pm  
Sat: 7.30 am – 5 pm

**215-673-6831**

**С НАМИ ВАШ ПЕРЕЕЗД БУДЕТ БЫСТРЫМ И ЛЕГКИМ!** ОФИСЫ, ДОМА, СКЛАДЫ. **ВЫВОЗ НЕНУЖНОГО ХЛАМА.** Качественная подготовка и упаковка вещей. Переезды во Флориду. Отличные цены. Бесплатная оценка. Телефон: (267) 922-3690, Кирилл

Выполняем все виды **СТРОИТЕЛЬНЫХ, ОТДЕЛОЧНЫХ, ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И САНТЕХНИЧЕСКИХ РАБОТ.** Быстро, качественно, недорого. Гарантия на работу. (215) 495-2067

**ЛЮБЫЕ РЕМОНТНЫЕ РАБОТЫ. РАЗУМНЫЕ ЦЕНЫ.** \*Бетон \*Маллярные \*Столярные \*Сантехника \*Электрика \*Ламинат \*Ковролин. 267-777-2043, 267-670-6641

**LMS GROUP Locksmith Services** Если у вас возникла чрезвычайная ситуация, связанная с локаут, квалифицированная помощь наших слесарей гарантирована! Наши услуги экстренной службы включают в себя: извлечение сломанного ключа, замки с высоким уровнем безопасности, изготовление нового ключа. 215-596-9565

**Выполняем все виды ремонтно-строительных работ:** электрика, сантехника, окна, двери, полы, покраска. Переоборудование бейсментов. Прочистка канализации с гарантией. Ремонт и замена бойлеров и хитеров. 215-254-0386, 272-444-0430 Alex.

**Профессиональная проверка зрения, лечение, подборка очков.** Предлагаем разнообразные оправы, в том числе отведущих европейских и американских дизайнеров. 215-745-2020

**GUBER & Co. CPA.** Налоговые декларации (tax returns); налоговое планирование; защита ваших интересов в IRS; консультации и помощь в открытии бизнеса; бухгалтерия и payroll для малых бизнесов; составление финансовых отчетов. Мы находимся: 2nd Street Pike and Street Rd., Southampton, PA. Звоните Айлин: (215) 876-9800; e-mail: [eguber@gubercpa.com](mailto:eguber@gubercpa.com) website: [www.GUBERCPA.com](http://www.GUBERCPA.com)

**ВЫПОЛНЯЕМ ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ.** Покраска, плиточные работы, laminate, паркет. **ПЕРЕПЛАНИРОВКА ВАННЫХ, КУХОНЬ, БЕЙСМЕНТОВ.** Установка кабинетов, окон и дверей. Хорошее качество. Умеренные цены. (609) 712-2750

**РЕМОНТ КОМПЬЮТЕРОВ.** Десктоп, лаптоп и серверов. Дизайн, установка, конфигурация office and home network \*Бесплатная диагностика \*Сборка компьютеров на заказ \*Удаление вирусов \*Восстановление данных 267-971-5807 [support@snc-service.com](mailto:support@snc-service.com)

**ИММИГРАЦИОННОЕ ПРАВО. Опытный адвокат Елена Алексеева** успешно занимается всеми вопросами иммиграции. Вы можете получить бесплатную первую консультацию. Адрес: 275 E Street Rd., Suite #9, Feasterville, PA 19053. Телефон: (215) 494-9289; e-mail: [elena@temkinlegal.com](mailto:elena@temkinlegal.com); website: [www.temkinlegal.com](http://www.temkinlegal.com) См. рекламу в газете. 215-494-9289

Великолепный парикмахерский салон приглашает в гости всех желающих стать красивыми!!! Мы создаем красоту с любовью и делаем всё для вашего совершенства. 267-270-1856, 215-354-9000

Приглашаем деток от 2-х месяцев до 4-х лет в домашний mini садик. Р-н ресторана Император. Заботу, уют, комфорт гарантируем. 215-687-9994 Вита. Звонить после 5 pm

## Знакомства

**Молодой мужчина 33-х лет познакомится с гражданкой Америки на взаимовыгодных условиях.** 267-370-6891

## Разное

Курорты Венгрии, Болгарии, Чехословакии. 267-250-6020.

Приобрести оригинальный подарок можно в магазине "Книжник - Gift". Приглашаем к сотрудничеству мастеров художественного промысла. 215-969-7082

**Вниманию ВОДИТЕЛЕЙ ТРАКОВ!** Медицинский осмотр (certification & re-certification) для CDL. 215-677-6616

## Office space FOR RENT



Сдаётся помещение в районе Huntingdon Valley на 2-м этаже офисного здания. Недорогой rent для вашего бизнеса.

**215-736-3334**



# НЕ ПРОПУСТИТЕ!!!

**Дорогие друзья! Вы, наверное, уже слышали в радиопередаче «Обед со звездой» на филладельфийском радио, что замечательная артистка, королева российского юмора Елена Степаненко объявила о своем приезде в Филадельфию 23 марта (ей наконец-то дали рабочую визу).**

Известная юмористка родилась в Волгограде 8 апреля 1953 года. Сейчас ее имя известно не только в России, но и за рубежом. Путь к славе приходилось пробивать тяжелым трудом, собственным упорством и настойчивостью. Связей и влиятельных родственников у будущей звезды не было, потому приходилось рассчитывать исключительно на собственный талант. Благодаря созданному образу средне-статистической женщины с понятными и близкими огромному количеству представительниц прекрасного пола проблемами, актриса стала узнаваема и востребована в мире шоу-бизнеса. Зрители сразу обратили на нее внимание и полюбили. В биографии Елены Степаненко было много интересных фактов. Они имели место еще в юности и продолжают до настоящего времени. В старших классах произошел один случай, после которого все начали

смотреть на Степаненко совершенно по-иному. В театральном кружке проходила подготовка к постановке пьесы «Перед рассветом». Роль девушки, которая свободно и легко рассказывала о собственных любовных похождениях, не удавалось сыграть никому. За дело взялась Лена, которая на тот момент училась в 10 классе. Ко всеобщему удивлению школьница справилась великолепно. Возможно, этот случай и предопределил будущее и выбор профессии Елены Степаненко.

После окончания школы Лена отправилась в Москву и стала студенткой ГИТИСа, где выбрала специальность актрисы музыкального жанра. Первым местом работы стала сцена Московского театра эстрады, где Степаненко не только играла в спектаклях, но и демонстрировала зрителям сольные номера. Это помогло Елене быстро завоевать лидирующие позиции в театре и стать люби-



мицей публики. Вторым — Театр миниатюр. За место в этом заведении ей пришлось побороться, зато потом артистка участвовала во всех его постановках. С конца 1990-х Елена Степаненко принимает активное участие в телевизионных передачах и проектах. Сегодня она является уже не просто участницей, но еще и создателем авторских программ, которые имеют большой успех на телевидении. После болезненного семейного разлада с Евге-

нием Петросяном Елена справилась со всеми своими семейными неурядицами и вернулась к работе. В 2018 году был представлен новый проект — Большой бенефис Елены Степаненко. Это отличная возможность для ценителей легкого и тонкого юмора прекрасно провести время, отдохнуть и зарядиться позитивными эмоциями. Заслуженная артистка России **Елена Степаненко** с радостью подарит вам хорошее настроение и положительный заряд энергии, она продолжает радовать поклонников новыми шутками. И уже в ближайшее время, а точнее **23 марта в субботу в 8:00 в JCC KleinLife** вы сможете в этом убедиться? прийдя на концерт блестящей юмористки.

Билеты вы сможете приобрести:  
в магазине «Книжник»  
Т. (215)969-7082  
м-н «Петровский Маркет»  
т. (215)698-8300,  
Салон «Style SPA»  
т. (215)464-9050,  
м-н «Dnipro»  
т. (215)969-4985  
Театральная касса JCC  
Лена (215)407-2239.

**Pennsylvania Heart and Vascular Group**

**Dr. Alec Musten и Dr. Alexander Rubin**  
Кардиологи Высшей Категории  
**215-885-4700**

**Global Express Cargo, LLC**

ТРЕБУЕТСЯ  
**owner-operator**

**215-791-0491**

**ВСЕ ТИПЫ ПОКРЫТИЙ ПОЛА**

УСТАНОВКА И РЕМОНТ  
ПРОФЕССИОНАЛИЗМ \* КАЧЕСТВО

**ПАРКЕТ ЛЕСТНИЦЫ**  
**КАРПЕТ ПОРУЧНИ**  
**ЛАМИНАТ КЕРАМИКА**

**ВАДИМ**

Infinityflooring999@gmail.com Cell 267-255-9005

- WORKERS' COMPENSATION  
- GENERAL LIABILITY  
- COMMERCIAL AUTO

**СТРАХОВАНИЕ БИЗНЕСА**

Помощь с аудитом,  
Низкие цены,  
Отличный сервис!

**215-355-5050** Ксения  
12045 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19116

**ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РАБОТЫ**

ЛЮБОЙ СЛОЖНОСТИ

**RESIDENTIAL, COMMERCIAL, INDUSTRIAL**

**267-241-7872**

LICENSED & INSURED

**ПРОФЕССИОНАЛЬНО ВЫПОЛНЯЕМ ЛЮБЫЕ ВИДЫ САНТЕХНИЧЕСКИХ И РЕМОНТНО-СТРОИТЕЛЬНЫХ РАБОТ**

**ПРОДАЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ ЕВРОПЕЙСКИЕ СОВРЕМЕННЫЕ КУХНИ**

Цены с завода производителя

**267-205-0247** Денис

**ПЕРЕВЕЗЕМ ВАШУ МЕБЕЛЬ, КАК СВОЮ**

→ Дома  
→ Квартиры  
→ Офисы  
→ Страховка  
→ Рекомендации  
→ Внутри города и по штатам

**СКИДКИ ПЕНСИОНЕРАМ**

**267-342-7707**

УСТАНОВЛИВАЕМ И РЕМОНТИРУЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО ОТОПЛЕНИЯ И КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ УВЛАЖНЕНИЯ И ОЧИСТКИ ВОЗДУХА.

Гарантия.  
Большой опыт работы.

**215-914-1082**

Транспортная компания N-Trans Inc. принимает на работу

**водителей грузовиков класса А**

Предлагаем услуги для получения CDL License Class A После полугодичного сотрудничества с нами, возмещаем полную стоимость CDL курса, экзамена и Medical Card

**ntranslogistics@yahoo.com**

**215-776-3392**

ВНИМАНИЮ ДОМОВЛАДЕЛЬЦЕВ (SINGLES & DUPLEX).

ПРОЕКТИРУЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ

СИСТЕМЫ ЦЕНТРАЛЬНОГО КОНДИЦИОНИРОВАНИЯ И ОТОПИТЕЛЬНЫЕ СИСТЕМЫ.

Доступные цены. Гарантия. Принимаем любые формы оплаты. Мы финансируем. 20 лет в бизнесе.

**215-432-4123**

**РУССКАЯ НОТАРИАЛЬНАЯ КОНТОРА**

**SOLL ACCOUNTING & NOTARY**

♦ Income tax и бухгалтерский учёт  
♦ Перевод и легализация, всех видов документов  
♦ Оформление иммиграционных документов: доверенности, заявления, разрешения, вступление в наследство, гражданство и отказы от него, гринкарты и т.д.  
♦ Помощь в подготовке писем и заявлений, заполнении анкет.  
♦ Оформление договоров купли-продажи домов, бизнесов, автомобилей.  
♦ компьютерная связь с PennDOT, что ускоряет получение документов  
♦ Оформляем TAX ID Number.

**10890 Bustleton Ave., Suite 99, Philadelphia, PA 19116 Tel. 215-698-2770**

**ПЕРЕВОЗКИ мебели от Майями до Бостона и в Филадельфию**

Доставка в аэропорты, чистка ковра.

**215-669-1386**

Скидки пенсионерам



# ЕЛЕНА СТЕПАНЕНКО

**23 марта**

**8.00 pm  
KleinLife**

10100 Jamison Ave.  
Philadelphia, PA 19116

**В ЮМОРИСТИЧЕСКОЙ ПРОГРАММЕ  
«МЕЖДУ НАМИ ДЕВОЧКАМИ»**

Информация и заказ билетов:  
[www.RussianHotline.com](http://www.RussianHotline.com)

Магазин «КНИЖНИК»  
(215) 969-7082

Магазин «ПЕТРОВСКИЙ МАРКЕТ»  
(215) 330-1024

ЛЕНА  
(215) 407-2239

**March 26 8 PM**

**KLEINLIFE**

10100 JAMISON AVE. PHILADELPHIA, PA



**DIZEL Show**

ГОСТИ ПРОГРАММЫ:  
С. ПИСАРЕНКО Е. НИКИШИН

TICKETS & INFO

[WWW.SHOWBIRZHA.COM](http://WWW.SHOWBIRZHA.COM)

ТЕАТРАЛЬНАЯ КАССА  
JCC KLEINLIFE (215) 698-7300



**KARTINA.TV**  
ТЕЛЕВИДЕНИЕ В ЛЮБОЙ ТОЧКЕ МИРА



ПРЕЗИДЕНТ:  
ДАВИД ГВИНИАНИДЗЕ

## THE DG CULTURAL CENTER

TEL: 215.355.9150 FAX: 215.355.9153



ДИРЕКТОР:  
ЕЛЕНА МАРМУР

### КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР ДАВИДА ГВИНИАНИДЗЕ ЭТО:

- Лучший центр для людей золотого возраста в США
- Фееричные концерты звезд мирового музыкального олимпа
- Собственный концертный зал
- Прекрасный сад для отдыха
- Творческие кружки для всех возрастов
- Банкетные помещения для Ваших праздников
- Спортивная и развлекательная игровая зона
- Изысканная международная кухня и лучшие шеф-повара
- Уникальные медицинские программы

### БЛИЖАЙШИЕ КОНЦЕРТЫ В НАШЕМ ЦЕНТРЕ



17 МАРТА – 5:00 PM  
БИЛЕТЫ: \$15



23 МАРТА – 5:00 PM  
БИЛЕТЫ: \$15



7 АПРЕЛЯ – 5:00 PM  
БИЛЕТЫ: \$35



27 АПРЕЛЯ – 7:00 PM  
БИЛЕТЫ: \$45

БЕСПЛАТНЫЙ ВХОД НА ВСЕ КОНЦЕРТЫ  
ДЛЯ КЛИЕНТОВ DG ADULT DAY CARE

150 JAMES WAY  
SOUTHAMPTON, PA 18966

ИНФОРМАЦИЯ О БИЛЕТАХ  
215.593.5061 • 718.200.9044





**SUNSET**  
Licensed & Insured  
Говорим по-русски

267-343-3317 Миша

**Auto Repair**

STATE INSPECTION  
СКИДКИ для пенсионеров

Full Brake Service  
Computer Diagnostics  
Tires mounting & Balance  
Air Conditioner Service

13440 Damar Dr., Unit E2, Phila., PA 19116



# ATTENTION!

## SALES ASSOCIATES WANTED!

\*SIGN ON BONUS\*

CALL: 215 778 2718



6547 Frankford Ave.  
Philadelphia, PA 19135

Работа для водителей  
CDL Class A на

# FLATBED

И

# STEPDECK

ПЛАТИМ В НЕДЕЛЮ

## \$2100 – \$3200

ГИБКИЙ ГРАФИК  
И ЕЖЕМЕСЯЧНЫЕ БОНУСЫ

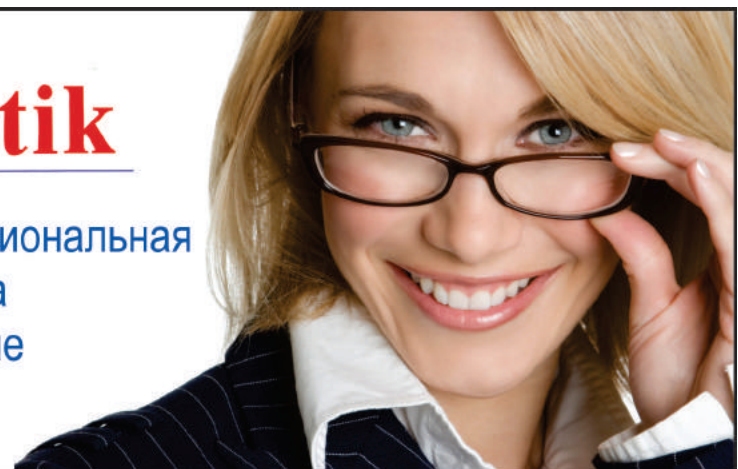


## LDXP 609-225-5188

Минимальный опыт работы — 2 года

## iOptik

профессиональная  
проверка  
и лечение  
глаз



|                                                                  |      |
|------------------------------------------------------------------|------|
| Проверка глаз и одна пара очков . . . . .                        | \$59 |
| Проверка глаз и 2 пары очков . . . . .                           | \$79 |
| Проверка глаз и одна пара очков с бифокальными линзами . . . . . | \$79 |
| Проверка глаз на контактные линзы + пара линз . . . . .          | \$59 |

Большой выбор оправ за \$29, а также оправ европейских компаний:  
Gucci, Prada, Armani, Dolce & Gabbana, Ray-Ban,  
Tura, LAMB, Ted Baker, Burberry, Silhouette, Givenchy и другие.

**ПРИНИМАЕМ ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВОК, ВКЛЮЧАЯ:**

Medicare, Medicaid, Davis Vision, VBA, NVA, VSP,  
Superior Vision, Keystone, Independence Blue Cross  
и многие другие.



Открыты  
7 дней в неделю.



8354 Bustleton Ave., Philadelphia, PA 19152  
(at Bell's Corner Plaza)

215-745-2020  
[www.iOptik.net](http://www.iOptik.net)



**Goldsteins Rosenberg's**  
**Raphael-Sacks INC**

*Семейный бизнес, посвящённый  
службе русской общины*

Мы поддержим вас в трудный час, снимем с вас бремя забот и максимально облегчим ваши страдания.  
Мы гарантируем **САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ** и помогаем с покупкой мест на любом кладбище по вашему усмотрению.  
(значительная экономия при предварительном планировании)  
Предоставляем финансовую помощь членам русской общины, беспроцентный кредит, большие скидки для ветеранов войны и труда.  
В случае необходимости обеспечиваем транспортом и проводим консультацию на дому.  
**Мы приветствуем в нашем штате**



**Леонида Колтмана**  
(Licensed Funeral Director, член Коллегии  
Директоров Congregation Beth-Solomon)

**и кантора**

**Бориса Казанского**  
(консультанта по  
религиозным вопросам).



В их лице вы найдете людей, хорошо понимающих, сочувствующих  
вашему горю и готовых помочь советом и поддержкой.

**215-927-5800**

**1-800-622-6410**

**Suburban North Chapel**

**Bruce Goldstein Supervisors**

310 2nd Street Pike  
Southampton, PA 18966  
(between County Line & Street Road)

**Carl Goldstein Supervisors**

6410 N. Broad Street  
Philadelphia, PA 19126

**Наше TV**  
**В АМЕРИКЕ!**

**Более 100 телеканалов**



**ПОДАРОК!**  
**7 ДНЕЙ ТВ**  
**БЕСПЛАТНО**

просто отправьте нам  
емейл "7 Days Free"

**В ПАКЕТ ВКЛЮЧЕНЫ:**

- Все ТВ каналы из России, Украины (17), Армении (5), Азербайджана (1), Таджикистана (2) и Израиль-Плюс
- Архив каналов за 3 недели

**БОНУС! FREE!**

**ТЕЛЕТЕКА – 300,000 фильмов,**  
**сериалов, концертов**  
**без рекламы**

**Дополнительные пакеты:**  
Литовские ТВ каналы (5)  
Религиозные каналы (8)

**www.NashDomTV.com**  
**Бесплатный тел.: 888-426-1183**

\*Требуется только линия Интернета 1.5 Мб и наш декодер \$185. \*\* Предложение ограничено



Алексей Алексеевич Троицкий родился 14 марта 1866 года в Санкт-Петербурге. В 1894 закончил Петербургский лесной институт со званием учёного лесовода 2-го разряда. Свою первую шахматную задачу опубликовал, будучи студентом, в 1893 году, первый этюд — в 1895 году.

Троицкий составил шахматные этюды, которые прославили его и определили весь его дальнейший творческий путь. Кроме того, в период с 1895 по 1901 годы Троицкий выдвинул и представил в художественной форме наиболее актуальные этюдные идеи, а в период с 1905 по 1917 годы разработал основы теории этюда, которые актуальны и для современной шахматной композиции.

Троицкий расширил тематику этюдов, более подробно разработал уже открытые им темы (систематические движения фигур, превращения пешек в слабые фигуры, борьба фигур в различных сочетаниях, синтез идей и т. д.), опубликовал ряд теоретических работ, а также фундаментальное исследование по отдельным темам теории эндшпиля.

С 1923 года Троицкий начинает совершенствовать открытые им ранее идеи. Он возглавляет губернскую шахматную секцию и шахматный отдел в газете «Трудовая правда», где начинает публиковать свои этюды и организовывать шахматные турниры.

В 1928 году за заслуги в области шах-

матного этюда Троицкому было присвоено звание заслуженного деятеля искусств РСФСР. В 1934 году он стал первым в стране мастером спорта СССР по шахматной композиции.

Наследие Троицкого составляет около 800 опубликованных (в том числе и за рубежом) шахматных композиций (около 750 этюдов, 50 задач-шуток и аналитических задач на ретроанализ).

Троицкий укрепил связь этюда с практической игрой. Эта связь заключается в естественности и жизненности начальной позиции (этюд должен быть как бы эпизодом из партии), в обоюдоострой, полной эмоционального содержания борьбе с неожиданными эффектными жертвами, манёврами, интересными, подчёркивающими основную идею ложными следами, в красивом, запоминающемся финале.

Троицкий не только дал законченное теоретическое и творческое определение принципов этюдной композиции, но и виртуозно продемонстрировал их на примере собственного творчества.

Главная заслуга Троицкого состоит в том, что он перенёс в этюд свойственную практической партии борьбу во всей её красоте и разнообразии и выразил эту борьбу в художественной, экономичной и зрелищной форме.

Предлагаем для решения два этюда А. А. Троицкого.

**Страничка от Яна Брайловского**

## ШАХМАТНЫЙ КАЛЕЙДОСКОП



**РЕШЕНИЯ ЗАДАЧ 371/189, РИЖ № 9**  
**РЕШЕНИЕ ТРАНСЦЕДЕНТНЫХ УРАВНЕНИЙ**

#1.  $3x - 5y = 75$  (1),  $3y - 5x = 45$  (2). Представим эти уравнения так:  $3x - 5y = 352$  (1),  $3y - 5x = 325$  (2). Теперь перемножаем их и получаем:  $3x + y = 3353$  или  $15x + y = 153$ , то-есть, приходим к алгебраическому уравнению  $x + y = 3$  (3). Производя теперь деление одного уравнения на другое, приходим к другому уравнению:  $3x - y - 5x = 3 - 15$  или иначе  $(3/5)x - y = (3/5) - 1$ . И далее приходим ко второму алгебраическому уравнению  $x - y = -1$  (4). Решаем систему уравнений (3) и (4), получаем:  $x = 1$ ,  $y = 2$ .

#2.  $4x - 5y = 16$  (1),  $23x = 18$  (2). Из уравнения (2) имеем  $3x = 18/2 = 9 = 32$ , т.е.  $3x = 32$ . Тогда получаем, что  $x = 2$ . Подставляя далее  $x = 2$  в уравнение (1), получаем:  $425y = 16$ , откуда приходим к решению  $y = 0$ . Итак,  $x = 2$ ,  $y = 0$ .

#3.  $2x - 4y = 16$  (1),  $53x - 54y + 7 = 0$  (2).

$2x - 22y = 2453x = 54y + 7$

$2x + 2y = 2453x/54y + 7 = 1$

$x + 2y = 4$  (3)  $3x - 4y - 7 = 0$  (4)

Решая систему алгебраических уравнений (3), (4), получаем:  $x = 3$ ,  $y = 1/2$ .

**Продолжается набор**  
**одарённых детей в математический**  
**и шахматный классы Яна Брайловского.**  
**Тел. 215-969-4034, 267-968-6923.**





# КОЛОНКА ЙОГА

Занятия проводит опытный гуру



**ИНЬ-ЯН ЭНЕРГИИ**  
**Школа Йоги Тел. 215-638-8379.**

«НЕ СОВМЕЩАЙ  
НЕСОВМЕСТИМОЕ»

А. Лаппа

## ПОНЯТИЕ РАЦИОНАЛЬНОГО ПИТАНИЯ В СИСТЕМЕ ЙОГИ

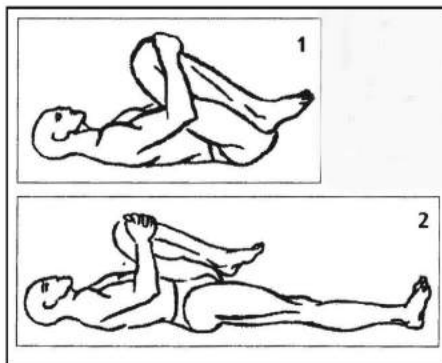
На протяжении многих выпусков газеты «Реклама и жизнь» мы ведём беседы, дорогой читатель, по Хатха-йоге. А именно, в той её части, которая наиболее интересует наших читателей: технике освоения асан (упражнений) и их комплексов.

Но **Хатха Йога** и **Йога в целом** далеко не ограничивается только освоением асан.

По Б.К.С. Айенгар «Йога - это вневременная прагматическая наука, разрабатываемая на протяжении тысячелетий и занимающаяся физическим, нравственным, ментальным и духовным благополучием человека в целом».

Важное место в Йоге уделяется личной гигиене: уходу за органами пищеварения и рациональному питанию, уходу за носовой полостью, ухodu за глазами и т. д.

Учитывая противоречивость мнений по вопросам рационального питания, рассмотрим данные вопросы с точки зрения учителей Йоги.



Переваривание различных продуктов происходит за счёт биохимических кислотных и щелочных реакций. Совмещение продуктов, перерабатываемых по кислотной или щелочной реакции, приводит к нейтрализации и образованию бесполезных солей, что существенно затрудняет процесс пищеварения.

Чтобы избежать этого следует учитывать совместимость продуктов в одном приёме пищи.

Нами предлагается таблица 1 совместимости продуктов, составленная на основании книги по Йоге (авторы книги: В. Евтимов, А. Сидерский и др.).

**Таблица 1**

1. Крахмалистые овощи: картофель, старая морковь, старая свекла, тыква, репа, брюква, и т.п.

2. Злаки: зерна, крупы, мука и продукты с её содержанием, и просиженные злаки.

3. Некрахмалистые овощи: травы, молодые корнеплоды, белые корни, капуста, салат, редис, редька, помидоры, огурцы и т. п.

4. Белковые продукты: бобовые, орехи, яйца, икра и др.

5. Свежие ягоды и фрукты.

6. Молочные продукты, кроме топленого масла

7. Мясо и рыба (желательно из рациона постепенно исключить).

8. Растительные жиры и топленое масло.

9. Дыни и бананы.

10. Шоколад и какао (в ограниченных количествах при больших тратах энергии).

|    | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | Примечание |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|------------|
| 1  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 2  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 3  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 5  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 6  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 7  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 8  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 9  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 10 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |
| 11 |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |            |

11. Сухофрукты.

V - сочетаются.

**Примечания:**

I - употребляется отдельно (интервал 40 мин.);

II - сочетается только свежее молоко с рисом;

III - 7с 3 сочетается в соотношении 1:3 по массе;

IV - употребляется при острой необходимости получить много энергии, не загружая ЖКТ;

V - также сочетается с орехами.

С учётом вышеизложенного, определяя режим питания, не следует забывать, что хорошее самочувствие и наслаждение едой, которая соответствует вашему вкусу, является немаловажным фактором её полезности для организма.

В нашей школе Йоги мы считаем, что использование методов рационального питания в сочетании с выполнением определённых поз (асан) Хатха - Йоги позволяет кардинально улучшить пищеварение и оздоровить органы пищеварения.

На рис. 1, 2 показана простейшая в исполнении асана: **Павана - муктасана** (очищающий огонь освобождения) для правой и левой ноги. Выполняется также с притягиванием обеих ног к животу.

## Техника исполнения:

плотно прижать бедро к животу на вдохе и задержать дыхание, находясь в позе в течение 10 сек.

Положительный эффект: асана излечивает от нарушения кислотности, налаживает перистальтику, препятствует скоплению газов в кишечнике, устраняет запор, активизирует жизнедеятельность органов брюшной полости, а также излечивает неврастению.

**Продолжение следует.**

## Зачем отравили... Начало на стр. 12

Как известно, в 2016 году спецслужбы многих стран работали против Трампа — США, Великобритании, России, Чехии, Эстонии, Австралии, Италии, и Украины (к сожалению, со временем этот список только растёт). С одним исключением — разведка России работала против всех: и против Трампа, и против Клинтон, и против всех остальных разведок. Попытка ГРУ продать компромат на Хиллари Клинтон в выборный штаб Трампа провалилась (эта попытка была сделана адвокатом Весельницкой), зато другая попытка — продать компромат на Трампа штабу Хиллари Клинтон — вполне удалась. Именно эту операцию ГРУ убийство Скрипаля и должно было прикрывать.

После победы Трампа британская MI6 и GCHQ (британский аналог NSA) оказались в необычно щекотливой ситуации. С одной стороны, ГРУ (как и КГБ) всегда было их традиционным противником. С другой стороны, в 2016 году неожиданно для себя MI6, ЦРУ, и ФБР оказались на той же анти-трамповской стороне баррикады, что ГРУ и КГБ, пытаясь повлиять на президентские выборы в США. Возможно, это обстоятельство и вынудило британские спецслужбы организовать (успешную до настоящего времени) кампанию против рассекречивания Трампом всех деталей слежки за его предвыборным штабом американской и британской разведкой.

Именно поэтому та (во многом противоречивая) информация, которая дозированно проникает в печать из Скотленд-Ярда по делу об отравлении Скрипаля, вызывает недовольство не только в Великобритании,

но и за ее пределами. Но критика того, как ведется это расследование, является безосновательной. Расследование ведут настоящие профессионалы, но их руки связаны тем, что многие британские официальные (и неофициальные) лица оказались серьезно замешаны в гораздо более крупном скандале — во вмешательстве в американские выборы.

Провал операции прикрытия, а вместе с ней — провал основной политической операции ГРУ, вызвали череду необъяснимых смертей среди высокопоставленных российских разведчиков. Например, всего через месяц после обнародования настоящих имен агентов ГРУ, отравивших Скрипаля, скоропостижно скончался пышущий здоровьем и энергией глава ГРУ генерал-полковник Игорь Коробов. Поэтому точку в деле отравления Скрипаля ставить еще рано. Чем меньше времени остается до президентских выборов 2020 года, тем менее комфортно будут чувствовать себя как организатор международного анти-трамповского заговора спецслужб Обама, так и его многочисленные участники, ожидая неминуемого ответного шага Трампа.

Но если американским и британским рыцарям плаща и кинжала угрожает только окончание карьеры и потеря репутации и, возможно, пенсии (но не жизни), то для российских спецслужб (и для России в целом) наступают тяжелые времена. Россия еще со сталинских времен, с середины 1930-х годов не прекращала попыток повлиять на политические процессы в Америке. Но никогда еще эти попытки не приводили к такому катастрофическому провалу.

Игорь Гиндлер

[GaryGindler.wordpress.com](http://GaryGindler.wordpress.com)

## Откуда пришли знакомые нам выражения?

### Попрыгунья стрекоза

Всем известны строчки басни Крылова: «Попрыгунья стрекоза, лето красное пропела...». Но мало кто из вас задавал себе вопрос: почему это стрекоза «попрыгунья»? Ведь стрекоза летает, а не прыгает, это каждый видел много раз! И почему это она «пропела» — разве она умеет петь, как Дима Билан? Ну, пусть даже не как он, в любом случае — пение стрекозы никто никогда не слышал. А между тем в известной басне не раз употребляются такие фразы, как: «стрекоза уж не поет», «ты все пела» и т. д. В чем же тут загадка?

А все дело в том, что на самом деле Крылов имел в виду совсем не стрекозу, а кузнечика! Ведь когда он писал свои басни, то ест в конце восемнадцатого — начале девятнадцатого века, некоторые слова употреблялись в совсем другом значении. Это сейчас стрекоза — это просто стрекоза. А тогда под этим словом понимали несколько видов насекомых, в том числе кузнечика и стрекозу. И в иллюстрациях книг того времени также фигурирует кузнечик, особенно его «поющий» вид — кобылка. Вот такая правда знакомого нам словечка!

### А был ли мальчик?

Выражение пришло из романа «Жизнь Клима Самгина» Максима Горького. В романе приводится эпизод из детства главного героя. Мальчик Клима и его товарищи — Борис Варавка и Варя Сомова — катались на коньках. Вдруг лед проломился, и Борис с Варей оказались в воде. Клима пытался спасти их, протянул Борису конец своего гимназического ремня, но, почувствовав, что и его затягивает

в воду, выпустил ремень из рук. Дети утонули. Когда о несчастье узнали взрослые, начались поиски утонувших, и Клима услышал поразивший его «чей-то серьезный недоверчивый вопрос: «Да был ли мальчик-то, может, мальчика-то и не было».

Употребляется при сомнениях в наличии самого предмета, давшего повод для беспокойства, хлопот (ирон.).

### Мавр сделал свое дело, мавр может уходить

Иногда эти слова ошибочно приписывают венецианскому мавру Отелло — главному герою пьесы У. Шекспира «Отелло». На самом деле эта фраза из пьесы «Заговор Фиеско в Генуе» немецкого поэта Иоганна Фридриха Шиллера. Такую фразу произносит один из персонажей пьесы — мавр — после того, как он помог графу Фиеско организовать восстание против дожа Дориа, тирана Генуи, и вскоре обнаружил, что уже не нужен заговорщикам, что они видели в нем только инструмент для достижения своих целей.

### Ищите женщину

Выражение это употребляется (часто по-французски: «Cherchez la femme»), когда хотят сказать, что виновницей какого-либо события, бедствия, преступления оказывается женщина. Крылатым оно стало благодаря роману Александра Дюма-отца «Могикане Парижа», переданному им в одноименную драму. Слова эти в «Могиканах Парижа» являются излюбленной поговоркой парижского полицейского чиновника.



## Special Prices:

- BUSINESS
- SCHOOL
- ORGANIZATION

## STATION PIZZA

Order online on: StationPizzaKrewstown.com

DELIVERY  
DURING  
ALL STORE  
HOURS

## HOURS:

Sunday-Wednesday 10.30 AM- 11 PM  
Thursday 10.30 AM-12AM  
Friday & Saturday 10.30 AM-1 AM

9319 KREWSTOWN ROAD (Krewstown Shopping Center)

www.facebook.com/StationPizzaKrewstown

215-676-6969 (70, 71)

Monday &amp; Tuesday Night 8 PM - 11 PM

Buy One Large Pizza and You'll Receive a Small  
Regular Prices, No Coupons, Please

FREE!!

## PIZZA &amp; STROMBOLI

Lg(14") Sm(10")

|                          |       |      |
|--------------------------|-------|------|
| Tomato & Cheese or White | 6.45  | 3.49 |
| Extra Cheese or Sauce    | 7.65  | 4.15 |
| White                    | 6.45  | 3.49 |
| White with Ricotta       | 8.30  | 5.78 |
| White with Spinach       |       |      |
| Tomato & Fresh Garlic    | 8.99  | 4.62 |
| Anchovy                  | 7.65  | 4.15 |
| Mushroom                 | 7.65  | 4.15 |
| Pepperoni                | 7.65  | 4.15 |
| Sausage (sweet or Hot)   | 7.65  | 4.15 |
| Meatball                 | 7.65  | 4.15 |
| Onion                    | 7.65  | 4.15 |
| Sweet Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Green Peppers            | 7.65  | 4.15 |
| Roasted Red Peppers      | 7.65  | 4.15 |
| Broccoli                 | 7.65  | 4.15 |
| Spinach                  | 7.65  | 4.15 |
| Olive                    | 7.65  | 4.15 |
| Up Side Down             | 7.65  | 4.15 |
| Bacon                    | 7.65  | 4.15 |
| Steak                    | 8.99  | 5.99 |
| Buffalo Chicken          | 8.99  | 5.99 |
| BBQ, Chicken             | 8.99  | 5.99 |
| Double Dough             | 8.10  | 4.62 |
| Special                  | 11.59 | 6.99 |
| Veggie                   | 11.59 | 6.99 |
| Jalapeno                 | 7.65  | 4.15 |

## SPECIALITY PIZZA

lg 14" sm 10"

|                                                                      |       |      |
|----------------------------------------------------------------------|-------|------|
| Cheeseburger Pizza                                                   | 12.50 | 6.99 |
| General Tso Pizza (chicken & broccoli)                               | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Parm Pizza                                                   | 12.50 | 6.99 |
| Chicken Caesar Pizza                                                 | 10.99 | 6.99 |
| (chicken, lettuce, crutons)                                          |       |      |
| Breakfast Pizza                                                      | 10.99 | 6.99 |
| (egg, sausage and bacon)                                             |       |      |
| Hawaiian Pizza                                                       | 9.99  | 6.99 |
| Greek Pizza (gyro meat, spinach,<br>black olives, white)             | 12.03 | 6.99 |
| Italian Meat Stromboli                                               | 10.90 | 6.99 |
| Ranchero Pizza (chicken, bacon<br>and ranch)                         | 12.50 | 6.99 |
| Taco pizza (hot sauce, onion, steak,<br>tomatoes, lettuce and ranch) | 12.50 | 6.99 |
| Everyday pizza specials                                              |       |      |
| 2 Lg for 6.00 each                                                   |       |      |
| 3 Lg for 5.00 each                                                   |       |      |
| 10 Lg or more 4.50 each                                              |       |      |

## CALZONES

|                      |      |      |
|----------------------|------|------|
| Mozzarella & Ricotta | 8.99 | 4.99 |
|----------------------|------|------|

## FRIES

|                                                       |      |              |      |
|-------------------------------------------------------|------|--------------|------|
| French Fries                                          | 2.49 | Cheese Fries | 3.49 |
| Curly Fries                                           | 3.49 | Steak Fries  | 3.99 |
| Waffle Fries                                          | 3.99 | Pizza Fries  | 3.99 |
| Buffalo Chicken Fries (w/cheese)                      | 5.99 |              |      |
| BBQ Chicken Fries (w/cheese)                          | 5.99 |              |      |
| Ranchero Fries (chicken,bacon and ranch)              | 5.99 |              |      |
| Mega French Fries (bacon, cheddar<br>and mozz cheese) | 4.99 |              |      |

## SIDE ORDERS

|                                                                             |      |
|-----------------------------------------------------------------------------|------|
| Mega Onon Rises                                                             | 5.49 |
| Chicken Fingers                                                             | 7.45 |
| Buffalo Chicken Fingers                                                     | 6.99 |
| Mini Tacos (12) w/ranch or sauce                                            | 4.99 |
| Poppers (6) w/whiz cheese                                                   | 4.99 |
| Mac & Cheese Bites (8)                                                      | 4.99 |
| 4pc Garlic Bread w/sauce                                                    | 4.99 |
| Breaded Shrimp (12)                                                         | 4.99 |
| Cheesesteak Egg Rolls (2) w/fries                                           | 5.75 |
| Cheesy Garlic Bread (4w/side of sauce)                                      | 4.75 |
| Sampler Platter (2 tenders, 3 wings dings,<br>4 onions rings, 4 mini tacos) | 6.99 |
| Mozzarella Sticks (7)                                                       | 4.99 |
| Chicken Nuggets (10)                                                        | 4.49 |
| Onion Rings                                                                 | 4.99 |
| Battered Mushrooms (12)                                                     | 4.99 |
| Broccoli Bites (8)                                                          | 4.99 |
| Mega Omon Rings                                                             | 4.99 |
| Onion Petals w/petal sauce                                                  | 4.99 |
| Mega Onion Petals                                                           | 5.99 |

## GYRO PLATTERS Served with French Fries

|               |      |
|---------------|------|
| Lamb and Beef | 6.99 |
| Chicken       | 6.95 |

## SANDWICHES

|                     |      |               |      |
|---------------------|------|---------------|------|
| Ham                 | 3.70 | Chicken       | 5.55 |
| Tuna                | 4.40 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Chicken             |      | Chicken Parm  | 6.02 |
| (grilled or crispy) | 4.40 | Chicken salad | 4.40 |

## WRAPS

12" Wraps your choice of Wheat or White.

Served with Lettuce, Tomatoes, Onions &  
French Fries

|                            |      |
|----------------------------|------|
| Tuna Wrap                  | 6.99 |
| Cheesesteak Wrap           | 6.99 |
| BLT                        | 6.99 |
| Grilled chicken Wrap       | 6.99 |
| New Chicken Caesar Wrap    | 6.99 |
| New Diablo Chicken Wpaw    | 6.99 |
| Honey Mustard Chicken Wrap | 6.99 |
| Bacon Dijon Chicken Wrap   | 6.99 |
| Crunchy Fish Wrap          | 6.99 |
| Crispy Buffalo Chicken     | 6.99 |
| Grilled Veggie             | 6.99 |
| Raspberry Turkey Wrap      | 6.99 |
| Chicken Parmesan Wrap      | 6.99 |
| New General Tso Wrap       | 6.99 |
| Han & Cheese Wrap          | 6.99 |
| Turket & Cheese            | 6.99 |
| Spicy Ranchero Wrap        | 6.99 |
| Roast beef Wrap            | 6.99 |

## STEAKS

Owe Size 12" (make it a platter add 2.30)

|                                       |      |
|---------------------------------------|------|
| Plain Steak                           | 4.59 |
| Pepper Steak                          | 4.99 |
| Mushroom Cheese Steak                 | 5.49 |
| Pizza Steak                           | 5.49 |
| Buffalo Cchicken Cheesesteak          | 5.69 |
| BBQ Chicken Cheesesteak               | 5.69 |
| Cheese Steak Hoagie                   | 5.99 |
| Steak Hoagie                          | 4.99 |
| Roasted Red Pepper Cheese Steak       | 5.99 |
| Yale Special (stk/veggi combo)        | 5.49 |
| Jalapeno Cheesesteak                  | 5.49 |
| Cheese Steak                          | 4.99 |
| Mushroom Sreak                        | 4.99 |
| Chicken Steak                         | 4.99 |
| Chicken Cheese Steak                  | 5.49 |
| Chipotle Chicken Cheesesteak          | 5.99 |
| Mushroom Pizza Sreak                  | 5.99 |
| Pepperoni Steak                       | 4.99 |
| Pepperoni Cheese Steak                | 5.99 |
| Extra cheese, sauce, sweet pepper .50 |      |

## HOAGIES &amp; GRINDERS

One Site 12" (make it a platter add 2.30)

|                                                       |      |                      |      |
|-------------------------------------------------------|------|----------------------|------|
| Regular                                               | 3.75 | Italian              | 3.94 |
| Turkey                                                | 4.99 | Pizza Hoagie         | 3.55 |
| Roast Beef                                            | 5.65 | With Cheese          | 5.99 |
| Ham                                                   | 4.99 | Ham & Cheese         | 4.40 |
| Tuna                                                  | 4.99 | Tuna & Cheese        | 5.50 |
| Hoagie Special                                        | 3.99 | Vegetaran(hot veggi) | 3.99 |
| Cheese (american, provolone or swiss)                 | 4.29 |                      |      |
| Chicken Tender Hoagie                                 | 5.49 |                      |      |
| Fried Flounder Hoagie                                 | 6.99 |                      |      |
| Buffalo Chicken Tender Hoagie                         | 5.49 |                      |      |
| Fish Hoagie                                           | 5.99 |                      |      |
| Extra cheese, sauce, sweet peppers,<br>jalapenos 0.50 |      |                      |      |

## Hoagie trays

(mixed hoagies sides included)

|                       |       |
|-----------------------|-------|
| Medium (15-20 people) | 39.99 |
| Large (28-35 people)  | 59.99 |

## ITALIAN GRINDERS

One Size 12" (make it a platter add 2.30)

|                                                                                   |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Buffalo Chicken Tender Grinder                                                    | 5.49 |
| Meatball Sandwich                                                                 | 3.79 |
| Meatball Special (w/cheese)                                                       | 3.99 |
| Chicken Parmesan                                                                  | 5.49 |
| Grilled Italian Sausage<br>(w/onions, peppers and sauce)                          | 5.49 |
| Chicken Cutlet Sandwich<br>(w/roasted red & provolone cheese)                     | 5.59 |
| Hot Turkey Grinder (w/cheese)                                                     | 4.99 |
| Hot Roast Beef Grinder                                                            | 5.99 |
| Eggplant Parm                                                                     | 5.99 |
| Chicken italiano (grilled chicken, spinach,<br>provolone and red roasted peppers) | 5.99 |

## QUESADILLA

Made with 3 cheeses served with salsa

or sour cream on side

|                                               |      |               |      |
|-----------------------------------------------|------|---------------|------|
| Plain 3 Cheese                                | 4.99 | Chicken Parm  | 5.55 |
| Steak                                         | 5.99 | BBQ Chicken   | 5.55 |
| Buffalo Chicken                               | 5.99 | Chicken Plain | 5.55 |
| Chicken Ranchero<br>(chicken bacon and ranch) | 6.49 |               |      |
| Chicken Fajita with Peppers & Onions          | 6.99 |               |      |
| Veggie                                        | 6.99 |               |      |
| Chicken Avocado                               | 6.99 |               |      |
| Veggie Quesadilla                             | 6.99 |               |      |
| Gyro Quesadilla                               | 6.99 |               |      |

## NEW SEAFOOD

|                                                                                      |      |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------|
| 3 pcs Beer Battered Cod & Fries Platter                                              | 5.79 |
| Fish Sandwich & Fries Platter (with sauce)                                           | 5.29 |
| Breaded Shrimp (12)                                                                  | 4.99 |
| Buffalo Shrimp (12)                                                                  | 4.99 |
| 10 Grilled Shrimp                                                                    | 6.50 |
| Fred Flounder (2)Platter                                                             | 7.99 |
| Battered Mahi Strips w/ff (5)                                                        | 4.99 |
| Fish Taco (w/fries)                                                                  | 6.99 |
| Fresh Buffalo Shrimp (7)                                                             | 4.99 |
| Crab Cake (2) Platter                                                                | 6.99 |
| Seafood Platter (2 cod, 2 mahi, 1 crab cake,<br>1 fried flounder, 4 buttered shrimp) | 8.49 |

## CHICKEN SANDWICHES

Served on Potato Pun with Fries

(lettuce, tomato, and onion os request)

|                                                             |      |
|-------------------------------------------------------------|------|
| Chicken Florentine (spinach, Rrovolone,<br>mushrooms, mayo) | 5.59 |
| Grilled Chicken Sandwich                                    | 5.29 |
| Crispy Chicken Sandwich                                     | 5.49 |
| Zesty Crispy Chicken Sandwich                               | 5.79 |
| New Grilled Chicken Platters (no roll)                      | 5.99 |

## BURGERS

Homemade Fresh Angus Beef

Served w/ Fries on a Brioche Bun

|                                                         |      |
|---------------------------------------------------------|------|
| Hamburger                                               | 5.49 |
| Cheeseburger                                            | 5.79 |
| Hamburger Deluxe                                        | 5.79 |
| Cheeseburger Deluxe                                     | 5.99 |
| Zesty Cheeseburger                                      | 5.99 |
| Texas Cheeseburger (onion ring, bacon<br>and bbq sauce) | 6.69 |
| BBQ Bacon Cheeseburger                                  | 6.29 |
| Petal Cheeseburger (onion rings<br>and petal sauce)     | 6.29 |
| Mushroom and Swiss Cheeseburger                         | 6.29 |
| A1 Cheeseburger(onion rings and a1 sauce)               | 6.99 |
| Pizza Burger                                            | 6.29 |
| Sunrise Cheeseburger (w/egg)                            | 7.49 |
| Jalapeno Cheeseburger                                   | 6.99 |
| Add Peppers, Bacon, Mushroom .50 each                   |      |

## SALADS

|                                                                                                   |      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| House Salad (lettuce, onion, tomato,<br>sweet peppers, ham & cheese)                              | 4.99 |
| House Salad with Tuna                                                                             | 6.50 |
| Antipasto (lettuce, onion, tomato, sweet pepper,<br>mushrooms & Italian meats)                    | 5.99 |
| Antipasto with Tuna                                                                               | 7.49 |
| Caesar Salad (with garlic bread)                                                                  | 4.99 |
| Chicken Avocado Tortilla Bowl                                                                     | 8.99 |
| (chicken, avocado, romaine, tomatoes,<br>cucumber and bacon)                                      |      |
| Greek Salad                                                                                       | 7.99 |
| (grilled chicken, romaine, green papers, onion,<br>tomatoes, cucumber, feta cheese& black olives) |      |
| Garden Salad                                                                                      | 4.99 |
| (romaine lettuce, spinach, onion, tomato,<br>olives & mozzarella)                                 |      |
| Chef Salad                                                                                        | 4.99 |
| (lettuce, onion, tomato, sweet peppers, ham,<br>turkey & cheese)                                  |      |
| Mandarin Salad                                                                                    | 8.99 |
| (romaine, grilled chicken, spring mix, grape tom,<br>craisins, walnuts & mandarin oranges)        |      |
| Green Salad (Lettuce, tomato, cucumber,<br>green peppers, onions, olives)                         | 6.75 |
| Add Bacon                                                                                         | 1.50 |
| Plain Roll                                                                                        | 1.00 |

## SOUPS

|                |      |                   |      |
|----------------|------|-------------------|------|
| Chicken Noodle | 3.79 | Cream of Broccoli | 3.79 |
| Minestrone     | 3.79 | Italian Wedding   | 3.79 |

## WINGS

Comes with bleu cheese

Your choice of hot, mild, bbq, chipotle bbq  
sweet & spicy, chipotle, garlic parmesan,  
or cajun

Please specify dry or sauce on

|                     |       |
|---------------------|-------|
| 10 Wings            | 6.99  |
| 25 Wings            | 15.99 |
| 50 Wings            | 25.99 |
| Boneless Wings (12) | 6.99  |
| Extra Dressing .50  |       |

## BREAKFAST

Served all hours \* served with tator tots

|                                 |                    |
|---------------------------------|--------------------|
| Eggs and Green Peppers          | 5.55               |
|                                 | wrap long roll     |
| Sausage Egg & Cheese            | 5.55               |
| Bacon Egg & Cheese              | 5.55               |
| Haw Egg & Cheese                | 5.55               |
| Steak Egg & Cheese              | 5.55               |
| Grilled Beef Salami, Ham&Cheese | 5.55               |
| Breakfast Pizza                 | (lg) 11.99(sm)5.99 |

## PASTA

|                                                       |       |
|-------------------------------------------------------|-------|
| Pasta w/ Towato Sauce                                 | 6.99  |
| Pasta w/ Meatball (4) or Sausage (4)                  | 8.99  |
| Pasta w/ Garlic & Butter                              | 7.99  |
| Pasta w/ Shrimp in Garlic, Butter,<br>White Sauce     | 12.59 |
| Pasta w/ Chicken & Broccoli over Garlic Oil,<br>Sauce | 11.59 |
| Pasta w/ Spicy Chicken                                | 8.99  |
| Add Sauteed Mushroom                                  | 2.08  |
| Add Side of Meatballs (2)                             | 2.08  |
| Add Side of Sausage (2)                               | 2.08  |
| Add Garlic Bread (2)                                  | 2.75  |

## ITALIAN DINNERS

Served with Garlic Bread and a Side Salad

|                                                        |       |
|--------------------------------------------------------|-------|
| Manicotti (4) topped with sauce<br>& mozzarella cheese | 7.99  |
| Chicken Parmigiana Platter w/spaghetti                 | 10.99 |
| Grilled Chicken Parmigiana Platter<br>w/spaghetti      | 10.99 |
| Eggplant Parmigiana Platter<br>w/spaghetti             | 10.99 |
| Baked Ziti                                             | 10.99 |
| Grilled Chicken Parmigiana Platter<br>w/spaghetti      | 10.99 |

## DESSERTS

|                                     |      |
|-------------------------------------|------|
| Slice of Cheese Cake                | 3.25 |
| Fried Zeppolis (8)                  | 3.49 |
| Cup of Vanilla Ice Cream            | 4.99 |
| Water Ice (sm) . \$1.49 (lg) \$3.99 |      |

## BEVERAGE

|                                                 |      |
|-------------------------------------------------|------|
| 20 oz. (coke products)                          | 2.20 |
| 2 liter (coke products)                         | 3.55 |
| 10 oz. Juices (apple, orange, cranberry)        | 2.20 |
| Water                                           | 1.00 |
| Milk Shake (chocolate, vanilla or strawberry)   | 3.99 |
| Alcoholic beverage available (single or 6 pack) |      |

## KIDS MENU

|                                 |      |
|---------------------------------|------|
| 6 Chicken Nuggets w/Fries       | 4.99 |
| 2 Chicken Fingers w/Fries       | 3.49 |
| Grilled Cheese                  | 3.29 |
| French Fries                    | 2.49 |
| Small Spaghetti w/ Tomato Sauce | 3.79 |

## CATERING MENU

Sides

|                              | 1/2 pan | full pan |
|------------------------------|---------|----------|
|                              | 8ppl    | 16ppl    |
| Chicken Fingers (25) or (50) | 25.99   | 50.99    |
| Wings (50) or (100)          | 25.99   | 49.99    |
| French Fries                 | 13.99   | 26.99    |
| Curley Fries                 | 17.99   | 32.99    |
| Mozzarella Sticks            | 26.99   | 52.99    |

## HOAGIE TRAYS

18ppl 36.99 30ppl 58.99

## DINNERS

|                                  | 18ppl | 30ppl |
|----------------------------------|-------|-------|
| Chicken Parmigiana w/spaghetti   | 36.99 | 54.99 |
| Eggplant Parmigiana w/spaghetti  | 36.99 | 54.99 |
| Baked Ziti                       | 30.99 | 49.99 |
| Spaghetti & Meat Ball or Sausage | 30.99 | 49.99 |
| Manicotti (26 or 56)             | 30.99 | 49.99 |

## SALADS

|                      | 1/2 pan | full pan |
|----------------------|---------|----------|
|                      | 8ppl    | 16ppl    |
| House Salad          | 17.99   | 33.99    |
| Garden Salad         | 16.99   | 33.99    |
| Caesar Salad         | 13.99   | 27.99    |
| Greek Salad          | 28.99   | 48.99    |
| Chicken Caesar Salad | 22.99   | 38.99    |
| Mandarin Salad       | 29.99   | 49.99    |

## MAKE YOUR OWN SANDWICH TRAY

|                              | 10 rolls | 20 rolls |
|------------------------------|----------|----------|
| Fried onions on mhe side     |          |          |
| Cheese Steak Tray            | 49.99    | 89.99    |
| Chicken Cheesteak Tray       | 54.99    | 99.99    |
| Meat Ball or Sausage w/sauce | 35.99    | 65.99    |



# КУЛЬТУРНЫЕ ХРОНИКИ

## Лариса Лузина принимает поздравления с юбилеем

Лариса Лузина одна из самых ярких актрис русского кинематографа. Уже первые роли принесли ей известность и любовь зрителей.

Лузина играет в антрепризах, участвует в различных фестивалях. На ее счету почти сто лент. Одной из любимых работ называет роль Светланы Ивашовой в картине Станислава Ростоцкого «На семи ветрах».

Картина имела большой успех не только в Советском Союзе. Создатели ленты представляли фильм на Каннском фестивале 1962 года. В состав делегации вошла и исполнительница главной роли. Но эта поездка чуть не стоила актрисе карьеры.

«В Каннах меня американский журналист попросил станцевать твист, я говорю: не танцую твист. Я отказывалась все время. Потом, когда был наш представительский вечер, заиграл твист, этот американский журналист ко мне подскочил, пригласил танцевать, он думал, я не откажусь публично. Я встала, прижалась к стенке, и вдруг Сергей Аполлинариевич говорит: давай, давай, иди танцуй», вспоминает Лариса Лузина.

Этот эпизод попал на страницы известного французского журнала Paris Match под вызывающим заголовком «Сладкая жизнь советской студентки». Реакция министра культуры СССР Екатерины Фурцевой не заставила себя ждать.

«Она, увидев это, возмутилась, сказала, что я плохо себя вела и вычеркнула меня из всех дальнейших поездок. Слава Богу, что за меня заступились Герасимов, Ростоцкий, Чухрай, и меня снова включили в состав делегаций. А то, может, я перед вами сейчас не сидела бы, карьера моя могла быть сломлена», пояснила Лариса Лузина.

«Она была в Париже» спел после Владимир Высоцкий. Эту песню он посвятил Ларисе Лузиной, вместе снимались в картине Станислава Говорухина и Бориса Дурова «Вертикаль». Актриса вспоминает: работали в экстремальных условиях, поднимались на высоту до 3000 метров над уровнем моря, жили в палатках. Лузина была востребована не только в Советском Союзе, ей предложили работу в Германии.

Есть у Лузиной и нереализованная мечта сыграть Вассу Железнову. Что же касается подарков на день рождения, говорит, самое главное не вещи, а быть и чувствовать себя нужной семье, зрителям.



## 90 лет со дня рождения Фазиля Искандера

Он стал классиком ещё при жизни, но к титулам относился с иронией. «Я думаю, настоящие люди - это те, кто с годами не утрачивают детскую веру в разумность мира. Ибо она поддерживает в борьбе с безумием жестокости и глупости», - говорил он.

В небольшом кабинете Фазиля Искандера однажды появился компьютер. Писатель проигнорировал бездушную технику, продолжал писать только на бумаге.

Имя Фазиля Искандера после первых же публикаций стало знаком качества. Николай Досталь, прочитав повесть «О, Марат!», впервые решил, что готов снимать комедию. В 91-м году на экраны вышел «Маленький гигант большого секса».

Родная Абхазия, где родился и вырос, люди, которые окружали, колоритные типажи - то, чем дышал Кавказ во времена детства и юности Фазиля Искандера, навсегда стало вдохновением и центром в его прозе и стихах.

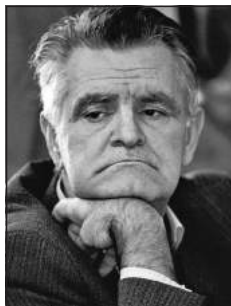
«Абхазия - это моя родина, я там родился. В один прекрасный день, находясь в Москве, я решил эпос написать о жизни Абхазии. С центром в Чегеме», - отмечал писатель Фазиль Искандер.

Этот эпос впервые собрался под одну обложку на родине только в конце 80-х. До этого выходил отдельными главами в журналах. В самиздатовском переплете распространялась острая сатира об открытии советских агрономов: новой породе животных - «козлотуре». Как и чегемская глава «Пиры Валтасара», в которой от искандеровской сатиры досталось всем.

Неподцензурный альманах «Метрополь», изданный за границей в конце семидесятых, стал для Фазиля Искандера на время новым источником вдохновения. Там он опубликовал рассказ «Маленький гигант большого секса».

После выхода альманаха против его участников возмущалась травля. Выгоняли из Союза писателей, запрещали печататься. Фазилю Искандеру досталось, пожалуй, меньше всех. Но проза больше не шла. Зато появлялись стихи.

«Стихи - это стихия более молодого творчества, а вот получилось так, что прозаик во мне никак не проснется, а стихи иногда приходят», - говорил Искандер.



критики называли этот роман вершиной творчества Олеси.

В 30-е годы из-под пера писателя не выходило крупных произведений, однако, все это время он вел дневниковые записи, которые были опубликованы после его смерти в 1960-м году.

## 26 февраля исполнилось 100 лет со дня основания Национального парка Большой Каньон.

Он считается природным чудом света и находится под охраной ЮНЕСКО.



Хотя коренные американцы обосновались в этом районе еще в XIII веке, первоначальное изучение Большого каньона (the Grand Canyon) было проведено только в 1540 году членами экспедиции во главе с испанским исследователем Франсиско Васкесом де Коронадо (Francisco Vasquez de Coronado).

Из-за труднодоступности расположения Большого каньона североамериканским поселенцам потребовалось несколько столетий для его комплексного исследования. В 1869 году геолог Джон Уэсли Пауэлл (John Wesley Powell) возглавил группу из десяти человек в первом исследовании реки Колорадо (the Colorado River). Исследовательская группа спустилась по порогам реки и преодолела 446 - километровое ущелье на четырех шлюпах.

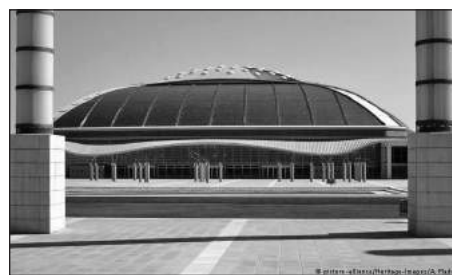
К концу XIX века Большой каньон начал пользоваться большой популярностью у туристов, особенно у тех, кто приезжал из-за рубежа.

Рузвельт в качестве приоритетного направления своей президентской программы поставил защиту окружающей среды США. Своим указом он 11 января 1908 года объявил Большой каньон национальным памятником страны.

Сегодня каньон посещают более 5 миллионов туристов в год. Туристам доступно несколько вариантов маршрутов к Большому каньону, среди которых пеший, а также маршруты с использованием мюлов и лодок.

Особо популярен рафтинг и бег в районе каньона. Многие предпочитают просто устраивать обзорные экскурсии по южному краю каньона (высота: 2 200 м над уровнем моря), с которого открывается захватывающий дух вид на практически неизменную на протяжении более 400 лет долину Большого каньона.

## Притцеровскую премию в архитектуре получил японский архитектор Арата Исодзак



Приз в размере 100 000 долларов достался в этом году японскому архитектору Арате Исодзак. Эта награда является самой престижной в мире для архитекторов.

К наиболее известным зданиям 87-летнего Исодзаки относятся Музей современного искусства в Лос-Анджелесе, в Барселоне Палау Сант

Джорди Арена и Туринский хоккейный стадион. На Потсдамской площади в Берлине Исодзак, который выполнил более ста строительных проектов по всему миру, построил небоскребы Daimler-Benz с другими архитекторами.

В своих «свежих» современных зданиях, которые не поддаются «стилистическим категориям», «Исодзак никогда не следовал тенденциям, но всегда шел своим путем», - написали жюри в своем решении. Исодзак - «универсальный, авторитетный и по-настоящему международный архитектор». Благодаря своему дальновидному мышлению он считается прорицателем своего поколения. Исодзак был одним из первых японских архитекторов, построивших за пределами Японии, в то время, когда запад с большей вероятностью влиял на Восток, сказал Том Притцкер, председатель Фонда Хаятта, присуждающего премию.



## В Париже показали последнюю коллекцию Карла Лагерфельда



В парижском Гран-Пале прошёл показ последней коллекции, созданной Карлом Лагерфельдом для модного дома «Шанель». Память кутюрье почтили минутой молчания.

Шоу прошло в лучших традициях модных показов, которые устраивал сам Лагерфельд. Во дворце Гран-Пале выстроили декорации альпийской деревни, подиум засыпали искусственным снегом. Две тысячи зрителей, среди которых было много звезд кино и моды, сидели на деревянных скамейках.

Модели, представленные в этот вечер, были сшиты по последним эскизам кутюрье. На подиум вышла муза Лагерфельда актриса Пенелопа Крус в белой меховой юбке. В финале звучала песня Heroes Дэвида Боуи, о котором модельер всегда отзывался очень тепло. Многие гости и участники дефиле не смогли сдержать слёз.

## Умер американский актёр Люк Перри, известный по роли в сериале «Бeverly-Хиллз, 90210»

В США умер актёр Люк Перри, 52, известный по популярному в России телесериалу «Бeverly-Хиллз, 90210». Незадолго до этого его госпитализировали с инсультом.

Причиной смерти стал инсульт, который Перри перенёс в конце февраля. По данным СМИ, его госпитализировали из дома в Сан-Фернандо в Лос-Анджелесе.

Люк Перри — одна из главных звезд молодёжного драматического сериала «Бeverly-Хиллз, 90210», который шёл в 1990-е. За свою карьеру он снялся в более чем 30 телесериалах, в том числе сыграл отца одного из главных героев в «Ривердэйле». Многие зрители также помнят актёра по короткой роли в «Пятом элементе».



## Михаил Пореченков отметил юбилей

2 марта актер театра и кино Михаил Пореченков отметил юбилей. Ему исполнилось 50 лет.

Пореченков родился в Ленинграде. После окончания Российского государственного института сценического искусства, он начал работу в Театре на Крюковом канале. Кроме того, артист сотрудничал с Академическим театром имени Ленсовета.

В 2002 году Пореченков дебютировал на сцене МХТ имени Чехова в спектакле «Утиная охота», а годом позже был принят в труппу театра.

В фильмографии артиста - около ста работ: «Механическая сюита», «Белая гвардия», «Ликвидация» и другие.



## 120 лет со дня рождения Юрия Олеши

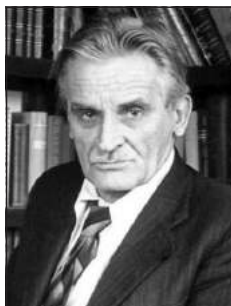
120 лет назад родился писатель, поэт и драматург Юрий Олеши.

Юрий Олеши родился в 1899 году в Елисаветграде. Еще в школьные годы он сочинял стихи.

В 1917 году Олеши поступил в Одесский университет, два года изучал юриспруденцию. В Одессе он вместе с молодыми литераторами Валентином Катаевым, Эдуардом Багрицким и Ильей Ильфом образовал группу «Коллектив поэтов».

В 1922 году писатель переехал в Москву, писал фельетоны и статьи, подписывая их псевдонимом «Зубило». Эти произведения публиковались в газете «Гудок».

Наибольшая известность пришла к писателю после выхода романа-сказки «Три толстяка». Произведение было написано в 1924 году. А спустя три года в журнале «Красная новь» был опубликован роман «Зависть». Многие литературные





# СТРОЙНЫЕ НОГИ

Для чего нам, женщинам, стройные красивые ноги? Если не кривить душой, ответ однозначен — чтобы ходить в коротких юбках и сводить с ума сильную половину человечества. Между тем даже мужчины, эти «ценители женской красоты», не могут конкретно и понятно объяснить, что такое стройные красивые ноги.

Что же является главным критерием красоты ног? Их длина? А если ноги длинные, но худые, как спички? Или, наоборот, толстые? Или кривые? Вспомните Тину Тернер. Эта бабушка рок-н-рола при росте в 160 см имеет не длинные, но стройные и подтянутые красивые ноги, которые она застраховала на 8 000 000 (восемь миллионов) долларов.

Из этого можно сделать вывод, что длина — факт не такой уж существенный, важнее пропорциональность и форма ног, о которых мы и будем говорить.

Больше всего повезло африканкам, у них, по сравнению с нами, ноги длиннее от природы. К тому же у африканок более длинные бедра, слегка сужающиеся в верхней части, колено почти незаметно, икры длинные, а лодыжки стройные. Второе место по длине и стройности занимают северные европейки (шведки), но их ноги не такие изящные. А вот жительницы Средиземноморья, которым сам Бог велел ходить в мини, обладают более короткими ножками с небольшой ступней и более выраженным рельефом мышц. Не повезло восточным красавицам — еще более короткие ноги, икры не такие длинные, а лодыжка не такая изящная.



По форме ног можно определить и черты характера их обладательниц. На эту тему, оказывается, есть несколько научных работ. Писали их, конечно же, мужчины. Они установили, что длинноногие женщины — натуры романтичные, любящие помечтать. Им трудно справиться с каждодневными проблемами, но они имеют твердые принципы, которыми просто так не поступаются. Женщины с короткими ногами «твердо стоят на земле», но имеют изменчивое настроение. Они легко решают каждодневные проблемы, но поддаются убеждениям со стороны.

Дальше «исследователи» изучали походку. Надо сказать, красивая походка, в отличие от красивых стройных ног, это не дар Божий, а чаще всего — результат тренировки. Носками внутрь, оказывается, ходят робкие люди, которым трудно установить любой контакт.

А сейчас переходим к главному — каковы параметры стройных идеальных ног. Главным параметром стройных красивых ног часто называют «четыре

окошка». Чтобы их увидеть, поставьте ноги вместе. В определенных местах ноги будут соприкасаться, при этом «правильные» ноги образуют 4 окошка — между ступней и лодыжкой, над лодыжкой, под коленом, над коленом в нижней части бедра. Последнее окошко — над коленом в нижней части бедра — должно быть наиболее узким.

Кроме принципа четырех окошек, выделяют еще 12 параметров стройности и красоты ног:

1. Место под коленом должно быть таким же тонким, как щиколотка. Во всяком случае, приближаться к этим размерам.

2. Идеальная лодыжка должна быть тонкой, но не тощей.

3. Сбоку у колена не должно быть никаких выступающих частей.

4. С обратной стороны колена должно иметь углубление. Между нами говоря, это одно из самых прелестных мест женского тела.

5. Мышцы икр не должны быть чересчур развиты, чтобы не нарушать очертания ноги.

6. Ахиллесово сухожилие должно быть тонким и иметь правильные углубления с обеих сторон. Оно оформляет обратную сторону ноги.

7. Кверху бедро должно утончаться.

8. Самая широкая часть бедра — в первой верхней трети.

9. Колено должно быть на одинаковом расстоянии от верхней и нижней части ноги, то есть точно посередине между верхней частью бедра и ступней.

10. Идеальная нога должна иметь вогнутую, удлинённую и тонкую ступню. Пальцы должны лежать свободно один рядом с другим и не быть деформированными неподходящей обувью.

Критерии для молодых женщин нормального телосложения таковы:

1. При росте 161–165 см вес должен быть 54–55 кг, длина ног 84–86 см, окружность бедра 56–57, окружность голени 34–35.

2. При росте 166–170 см вес 55–56, длина ног 90–92, окружность бедра 57–58, голени 35–36.

3. При росте 171–175 см вес 60–61, длина ног 91–94, окружность бедра 58–59, голени 37–38.

К сожалению, даже те женщины, которые имеют красивые ноги и хорошую фигуру, часто не умеют правильно ходить. Одни семенят, другие вертят бедрами, третьи качают плечами. Тем более важна красивая походка для женщин, фигура которых не идеальна. Ведь правильная красивая походка способна, во-первых, скрыть многие недостатки телосложения, и, во-вторых, выгодно подчеркнуть достоинства. Итак, о красивых походках.

Существует два типа красивых походок. Один — для работы манекенщиц на подиуме, другой — для повседневной жизни. Разница между ними



не очень большая — в основном она заключается в движениях бедер. Но если вы хоть однажды видели показ мод, то поймете: профессиональная красивая походка, которая на подиуме выглядит шикарно, в продуктовом магазине будет неуместной и даже вульгарной. Поэтому вопрос «как правильно и красиво ходить» должен быть уточнен — где именно ходить.

Большинству женщин подиумный шаг никогда не пригодится. Поэтому мы рассмотрим лишь рецепт красивой походки на каждый день. Главным образом правильная походка зависит от того, как вы держите голову и спину, и конечно, как вы ставите ногу. Дополнительные признаки — движения рук и туловища, а также обувь. Прежде всего, возьмите себе за правило не ходить быстро. Если вам предстоит путь или часть пути пройти пешком, выделите себе время на дорогу с запасом. Правильная постановка стопы — носки немного развернуты в разные стороны. Идеальная линия движения для женщины — когда пяточки идут как бы по одной прямой. Вышагивать подиумной «восьмеркой», то есть взмахивать, некрасиво. И широко ставить ноги при ходьбе не нужно, если вы, конечно, не репетируете мужскую походку.

Важный момент при обучении правильно ходить: вперед сначала движется нога, а потом уже корпус. Ни в коем случае не наоборот. А то походка будет не плавной, спокойной, а рывками. Может возникнуть и другая ошибка — при каждом шаге вы начнете слегка подпрыгивать. Длина правильного шага должна равняться длине вашей неубитой стопы. Вам кажется, что в этом случае походка будет семенящей? Ничего подобного. Стоит только попробовать, и вы поймете, что ходить так не только правильно, но и очень удобно.

Правильно и красиво ходить на высоких каблуках — особая наука. Внимательно следите за тем, чтобы при походке ставить ступни носками врозь, а не внутрь, иначе самые стройные красивые ноги будут выглядеть косолапо. В обуви на очень высоком каблуке зачастую не ставят ногу сначала на пятку,

а наступают сразу на всю стопу. Но красивее, если все-таки каблук встает раньше — пусть на долю секунды. О том, что наступать сначала на носок, а потом на пятку не следует, и говорить нечего — такая походка смотрится странно. Очень многие в туфлях на шпильках ходят на полусогнутых ногах. Запомните: та нога, на которую вы в данный момент перенесли центр тяжести, должна быть прямой. Кстати, имея сильные ноги, правильно ходить на высоких каблуках гораздо легче.

Основа красивой походки в частности и женской красоты и здоровья вообще — правильная осанка. Осанкой называют привычную позу, манеру человека держаться стоя и сидя. Оценивают осанку обычно в положении стоя; при правильной осанке голова и туловище расположены на одной вертикали, грудная клетка приподнята, живот не выпячивается. Если посмотреть сзади, то плечи должны располагаться на одном уровне, а лопатки прижаты.

Чтобы научиться правильно и красиво ходить, чтобы осанка была красивой, в первую очередь учитесь правильно держать плечи и голову. Для этого встаньте перед зеркалом, поставьте голову прямо и выровняйте линию плеч. Задержитесь в этом положении на 1 минуту, после чего закройте глаза, расслабьтесь, покачайте головой, сделайте несколько вращений плечами и попытайтесь снова принять правильное положение. Открыв глаза, проверьте себя, свою походку. Это упражнение нужно повторять как можно чаще, пока правильное положение не войдет в привычку, пока вы не сможете ходить именно в таком положении.

В заключение хотелось бы сказать, что зачастую некрасивая неправильная походка, сутулость развиваются от неуверенности в себе. Женщина должна знать, что она прекрасна и неповторима, а научиться правильно ходить — дело техники и желания. Повторяйте это про себя почаще. От таких мыслей плечи сами собой расправляются, походка становится более уверенной.

Виктория Лайно, Регина Райтова





Рис. В. Рахмана

ЕЛЕНА ДУБРОВИНА

# «И ПИСАТЬ ДО СМЕРТИ БЕЗ ОТВЕТА»

БОРИС ПОПЛАВСКИЙ (1903-1935)

(Окончание)

## 4. Встреча с Натальей Столяровой

Личная жизнь молодого поэта долго не складывалась. «Грустный факт заключался в том, что за пределами литературных дам (которые не были созданы для вульгарных отношений) на нас никто не обращал внимания. И немудрено: плохо одеты, без денег и, главное, без навыка к легкой жизни и приятным связям», — писал Василий Яновский в «Полках Елисейских». Были мимолетные увлечения и расставания.

*Мы расставались; ведь не вечно нам  
Стыдиться близости уже давно  
прошедшей,  
Как осени по набережной шедшей  
Не возвратиться по своим следам.*

Но жизнь поэта изменилась, когда в 1931 году в философском кружке Борис знакомится с Натальей Ивановной Столяровой, куда ее и ее сестру привел Л. Б. Савинков. Судьба ее была необычна. Наталья рано осталась сиротой. Обе сестры жили в семье знакомых во Франции, учились во французском лицее, интересовались литературной жизнью Парижа, посещали литературно-философские кружки. С этой встречей у Бориса Поплавского связаны минуты счастья и бесконечные часы страдания. Вскоре после их знакомства Наталья Столярова становится невестой Бориса. Ей посвятил поэт один из лучших своих поэтических циклов «Над солнечной музыкой воды», опубликованный посмертно в сборнике «Снежный час» (Париж, 1936).

*Смерть глубока, но глубже  
воскресенье  
Прозрачных листьев и горячих трав,  
Я понял вдруг, что может быть  
весенний  
Прекрасный мир и радостен и прав.*

В поэзии Поплавского появляется солнечное сияние, «очнулась и внемлет душа». Чувства к Наталье Ивановне стали «солнечной страницей» его биографии. Но счастье Поплавского было непродолжительным и «солнечный» свет скоро померк, погрузив его опять в ту тьму, в которой он пребывал последние годы жизни. В декабре 1934 года Наталья Столярова уехала с отцом в СССР. С отъездом любимой уходит надежда, исчезает сон о счастье. В 1934 году поэт напишет: «Ложусь на теплый вереск, забывая / О том, что долго мучился, любя».

Перед отъездом Борис Поплавский и Наталья Столярова договорились о том, что, если она не вернется через год и если он получит от нее хорошие известия, то он поедет к ней в Россию. Сейчас стало известно, что отец Н. И. Столяровой был расстрелян вскоре после

возвращения в СССР. Еще в 1935 году она получала письма от Поплавского, но в тот же год, находясь в Крыму, узнала о его гибели. В 1937 г. Наталья Столярова была арестована и осуждена на восемь лет. Все письма и автографы Поплавского были у нее изъяты при обыске. После освобождения она работала секретарем И. Эренбурга. Наталья Ивановна Столярова умерла в Москве в 1984 году.

## 5. Духовный Мир Бориса Поплавского

Борис мечтал стать художником. В Париже он посещает Художественную академию «Гранд Шомьер». Поплавский рисует с натуры, но также пробует свои силы в модном тогда кубизме и пишет супрематистские картины. Одновременно он пишет стихи, выступает перед русской аудиторией, посещает занятия на историко-филологическом факультете Сорбонны. Из-за нехватки денег занятия вскоре приходится оставить, но он продолжает самостоятельно изучать философию и мировую литературу.

Печататься Поплавский начал еще до эмиграции в провинциальных альманахах. В 1931 году в Париже вышла его первая книга стихов «Флаги». После его смерти — «Снежный час» (1936), «Диржабль Неизвестного Направления» (1965), куда вошли стихи, обнаруженные уже после его смерти, и трехтомник его стихов вышел в 1980-1981 годах в университете Беркли под редакцией С. Карлинского. Остались также после его смерти два незаконченных романа: «Аполлон Безобразов» и «Домой с Невес».

Об одаренности поэта и его необыкновенной личности писали многие. Его философские высказывания записывались и передавались из уст в уста. Его умение страстно любить и также страстно ненавидеть, умение абстрактно мыслить и фанатически боготворить поэзию, его необычайная эрудиция, чистота и сложность его души, острота и гибкость ума — выдвигали его в ряд гениев. О нем писали, что его видение мира было туманно, его видение себя — расплывчато. Путь в себя, в свою глубину, внутреннее освещение, одухотворение, понимание самого себя и Бога были для Поплавского длительным и мучительным процессом. В творчестве он чувствовал себя свободнее, чем в жизни. Мистический мир, в котором жил поэт, казался ему «огромным раскаленным, каменным пейзажем». По словам друзей его мистическая жизнь была полна пугающих противоречий. В кругу, в котором общался Поплавский, не было человека более блестящего, больше него размышлявшего не столько о литературной повседневности, сколько о религиозных и метафизических проблемах, к которым до конца своей короткой жизни «он пытался подыскать свой собственный ключ».

Василий Розанов, известный русский писатель и религиозный философ оказал заметное влияние на формирование мировоззрения Бориса Поплавского. Его учение было ему близко, особенно по своему духовно-церковному подходу. Чуткая и страдающая душа поэта искала ответа в религиозной философии, а ощу-

щения полной и окончательной безысходности, ставшей уделом изгнанников на чужбине, часто заставляли поэта искать ответа в религии. Николай Бердяев говорил, что личность существует только в том случае, если есть Бог, а истина — это освещение тьмы. Эти философские мировоззрения прослеживаются в поздних стихах Поплавского, в которых он часто обращается к Богу в поисках своей истины.

*Молчи и слушай дождь.  
Не в истине, не в чуде  
А в жалости твой Бог,  
Все остальное ложь.*

В поэзии Бориса Поплавского происходит стирание границ двух миров — материального и духовного. Мир, вещи, пространство — все размыто, все относительно. Мир расплывается, искажается — это хаотическое нагромождение образов, вещей. Мы попадаем в такое поэтическое пространство Поплавского, которое включает в себя интуицию и интеллект, переплетающиеся с его духовным видением и ощущением времени и мира, т.е. это пространство души и мира, когда поэт пытается с помощью образов выразить «невыразимое»: Мы танцевали нашу жизнь под шум / Огромных труб, где рокотало время». Его пространство насыщено самыми неожиданными и причудливыми образами, некий «поэтический коллаж», как на картинах художников-сюрреалистов и художников-экспрессионистов. Они мистически загадочны, музыкальны, красочны. Поэзия Поплавского многослойна и многогранна, многолика и многозначна — поэт пользуется музыкальными звуками, звукописью поэтического слова, ритмом и ритмикой, многослойной палитрой красок, цветовой гаммой от белого до черного цвета. С помощью этих приемов он передает свое внутреннее состояние, интуитивное ощущение мира, поиск Смысла и тайны вселенной.

Полнейшая нищета, внутренний, глубокий разлад с действительностью, богатство его духовного мира и убожество внешнего, непонимание со стороны многих друзей и родных, отсутствие слушателя, сложность и стихийность его многогранной и одаренной натуры — делали его изгоем, лишним человеком.

*Жизнь прошла за страхами и снами,  
Погасают дальние края.  
Нищета заката над домами  
Участь новая моя.*

## 6. Кричу: Ответьте...

Лирический герой Бориса Поплавского, как и персонаж картины Эдварда Мунка «Крик», кричит в пустоту, и читатели, и друзья поэта слышат этот крик о помощи, но нет ответа, ... никого нет вокруг — только вакуум, пустота, холод, страх... Они, как и у А. Блока, «кричат и плачут навзрыд».

*... Почему Вы погибнуть спешили?  
Разве Вам лучше в аду ледяном?  
Кричу: ответьте...  
Нет, только холод и страх.*

Человеку, который стоит над пропастью, надо сделать только один шаг, чтобы упасть на самое дно и погибнуть. Он, как бегун, летящий к финишной ленте, а за ней — пустота, бездна. И он уже не ощущает ничего, кроме этого стремительного падения в бездну — в бездну смерти. Как можно было не услышать крик о помощи в этих сильных по своей эмоциональности строчках Поплавского в стихотворении «Рукопись, найденная в бутылке»?

*Милая, мы умираем, прижмись же ко мне.  
Небо нас угнетает, нас душит синяя твердь.  
Милая, мы просыпаемся, это во сне.  
Милая, это не правда. Милая, это смерть.*

«Он дорого заплатил за свою поэзию. Были ли люди, которые искренно и тепло любили Поплавского — были ли такие среди его многочисленных друзей и знакомых? Думаю, что нет; и это очень страшно» (Гайто Газданов). Казалось бы, что друзья должны были испытывать не только восхищение его талантами, но и почувствовать интуитивно, в каком тяжелом душевном состоянии пребывал поэт. Явная депрессия, состояние подавленности, «одиночество в себе», неумение перенести материальные трудности остались без помощи. Запись из дневника Поплавского: «Меж тем проходит жизнь моя, и со дня на день ждет спасения». Но спасение не пришло. Он ждал понимания, а вместо этого встречал холодное молчание и ощущение того, что поэзия его никому не нужна. Постепенно он замолкал, стал меньше писать. К частой критике своих произведений относился он крайне болезненно, и это непонимание его творчества ранило глубоко. А жить без творчества он не мог. Поэт оказался в вакууме, в котором он постепенно умирал. Он задышался без воздуха в четырех стенах своего одиночества, ему было жутко «открывать глаза на нереальное, видеть комнату, чувствовать усталость и холод, опять погружаться в страх». И он устал, и постоянно думал о смерти.

*Сирени выпал легкий снег  
В прекрасный час.  
Огромный ангел на холме,  
В холодном розовом огне  
Устал, погас.*

Творческое оцепенение, поиск себя, душевные метания и возвращение к наркотикам, «болезненная ткань его стиха» были замечены его собратьями по перу, но шага навстречу сделано не было. По иронии судьбы после смерти Бориса Поплавского называли первым поэтом русской эмиграции. По свидетельству отца Б. Поплавского, последние годы его жизни были «глубоко загадочны», как будто он постепенно уходил из мира сего, испытывая все нарастающую смертельную тоску. Судьба не была щедра к русским поэтам — Поплавскому досталась смерть по жребию.





**PROFESSIONAL BOXING**  
ANVAR YUNUSOV vs CARLOS COLON

**FRI MARCH 29 2019**

**SUGAR HOUSE CASINO**

DOORS OPEN AT 6 PM  
FIRST BOUT AT 7 PM

## ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ БОКС

Поддержим земляка  
**АНВАРА ЮНУСОВА!**



Виллиам Белл, Анвар Юнусов и Анатолий Шлобин

Представитель нашей комьюнити, боксёр Анвар Юнусов живёт и тренируется в Филадельфии уже 2 года, приехав в Америку из Душанбе, Таджикистан, где занимался боксом на любительском ринге 15 лет. Он провёл 185 боёв, из них 165 были выигранными. Также Анвар 3 раза участвовал в Олимпийских играх (2008, 2012 и 2016) и доходил до полуфиналов. Он является чемпионом Азии, призёром чемпионата Мира, многих крупных международных турниров. В Америке Анвар начал свою карьеру в профессиональном боксе и провёл уже 6 выигранных боёв, из которых 3 были нокаутом.

Сейчас он тренируется под руководством тренеров Виллиама Белла и Анатолия Шлобина, который также является его физиотерапевтом и оказывает помощь в лечении и реабилитации травм.

В конце прошлого года Анвар завоевал титульный пояс WBF (World Boxing Foundation), выиграв у боксёра из Мексики нокаутом.

29 марта состоится бой с боксёром из Пуэрто Рико, который пройдёт в Филадельфии в SugarHouse Casino. Начало в 7 часов вечера. Давайте поддержим нашего Анвара. Приходите поболеть за него. Это будет бой уже за второй титульный пояс NABF-North America Boxing Federation и самый главный из 8 поединков.



Билеты:  
[www.ticketmaster.com](http://www.ticketmaster.com)

Мода

## СЕКРЕТЫ СТИЛЯ НА КАЖДЫЙ ДЕНЬ

Можно ли носить джинсы в офисе? Сколько аромата ваших духов вынесут коллеги? Немецкий эксперт знакомит с правилами и помогает создать гармонию.

Катарина Штарлай - дизайнер одежды и автор нескольких книг о стиле и моде. Ее путеводитель по вопросам моды "Секреты стиля" стал уже настольной книгой для многих. Новый тираж бестселлера был отпечатан в конце 2018 года. «Немецкая Волна» задала нетривиальные вопросы о моде для офиса.

НВ: В своей книге вы пишете о наследии Коко Шанель, начиная ее цитатой "Мода проходит, стиль остается". В эти дни, когда весь мир говорит о смерти короля моды, художественного директора Chanel Карла Лагерфельда, не могу не задать вам вопрос про "маленькое черное". Оно уместно в офисе?

Катарина Штарлай: Черный - цвет дистанции. Об этом надо всегда помнить. Когда речь идет о торжественных приемах или вечерах, маленькое черное платье становится символом элегантности. Важно носить черный цвет только в сочетании с серебром или белым золотом. Черная одежда с золотыми украшениями часто выглядит довольно дешево. Просто потому что холодный черный цвет плохо сочетается с теплым золотым. Благодаря Коко Шанель невозможно себе сегодня представить и гардероб деловой женщины без черного платья. Однако оно - не для офисных будней. Это чересчур.

- А если вечером намечен прием, а днем - работа?

- Чем торжественнее мероприятие, тем больше времени надо планировать для смены наряда. Конечно, вы можете надеть что-то более будничное поверх черного платья. Аксессуары, обувь и макияж помогут дополнить образ. Но не носите одно черное платье днем.



Катарина Штарлай - дизайнер одежды и автор нескольких книг о стиле и моде

- В своей книге вы пишете об одежде и успехе?

- Одежда, которая принесет успех, - это игра слов. Чтобы добиться успеха, всегда нужно сначала продумать, как это сделать. Это всегда какой-то план. Первый вопрос, который нужно задать себе: что я надену, чтобы добиться внимания партнера. Второй вопрос: какое впечатление я произведу своим нарядом. Я рекомендую Safer Dress: примерьте и сфотографируйте все наряды, которые вы можете носить по случаю деловой встречи или торжественного мероприятия. Фотография позволит вам посмотреть на себя со стороны и понять, какое впечатление вы производите. Эти фотографии можно сохранить, а уже перед конкретной встречей выбрать, что вам больше подойдет. Когда вы почувствуете себя комфортно в одежде, вы можете успешнее вести переговоры.

- Джинсы вы называете "синим чудом". Они в офисе допустимы?

- Да, конечно. Джинсы стали униформой нового времени. Иногда их в гардеробе бывает даже больше, чем других брюк. В создании джинсовой ткани используются полиуретановые волокна, и многие уже даже не могут себе представить, как можно носить брюки из ткани без этих синтетических нитей.

В офисе джинсы приветствуются как раз

потому, что это удобная и простая одежда. Но все зависит от сферы, в которой вы работаете. Чем консервативнее отрасль, тем темнее должны быть джинсы. Голубые джинсы больше подходят для свободного времени. От них лучше отказаться в офисе. И, конечно, надо обращать внимание на то, чтобы не было рванины, если вы не работаете в СМИ или в рекламе.

- В России как раз рванину очень любят, знаток моды Александр Васильев в интервью DW говорил о том, что там все носят именно рваные джинсы. Лет десять назад я попала в Германию в неловкую ситуацию: пришла на работу в рваных джинсах, а меня пригласил на встречу начальник...

- Надо одеваться на работу так, чтобы если вас сфотографируют, не было стыдно смотреть на эту фотографию и через пять-десять лет. Если все-таки такая ситуация произошла, что вы нарушили дресс-код и вам неудобно, то надо пускаться в ход обаяние. Вы можете извиниться за неподобающий вид, но исправить ситуацию в данный момент вы уже не в силах.

- Можно ли женщине надевать один и тот же наряд два дня подряд?

- Мы сканируем образ женщины и мужчины по-разному. Совсем недавно я нашла цитату Ангелы Меркель (Angela Merkel) о том, что если она наденет три дня подряд одинаковый пиджак, об этом будут писать все СМИ. А если мужчина носит один костюм всю неделю, никого это вообще не волнует! И мы не можем изменить это отношение. Образ женщины запоминается лучше и на более длительное время. И чем больше принта, цветов, деталей, тем пристальнее к вам внимание. За последние пятнадцать лет (благодаря моде на винтаж) это несколько сгладилось. Сейчас и секонд-хенд снова в моде. Поэтому уже не так страшно, если вас заметят в одном и том же.

- То есть, если я приду в офис в одном и том же пиджаке...

- Это не преступление! Наденьте пиджак через день, один раз - с майкой, другой - с блузкой. Ведь комбинаций может быть много.

- А сколько запаха духов вынесет офис?

- Есть простое правило: запах духов может ощущаться на расстоянии вытянутой руки. Это - максимум, это - личное пространство человека. Если коллега, стоящий за два метра от вас, ощущает запах ваших духов, это плохо.

- Но ведь сама Коко считала, что духи - это модный аксессуар. "Он оповещает о появлении женщины и продолжает напоминать о ней, когда она ушла".

- С духами обычно перебарщивают мужчины, которые увлечены модой. Кроме того, у них более толстая кожа, чем у женщин. В любом случае, если у вас новый аромат, лучше сначала спросить друга или подругу, в каком количестве наносить, какое впечатление вы производите. И запах духов только тогда не навязчивый, когда его наносят на тело, а не на волосы или одежду.

- Вы затронули мужчин, которые увлекаются модой. А что вы можете посоветовать модницам, которые не пропускают ни один тренд? Как не переборщить на работе?

- Надо всегда помнить, какой эффект вы производите на людей. Вы должны быть примером в своей области. Представьте, что Леди Гага работает в банке! В моде нужно уметь расставлять акценты. Носите классические вещи с экстравагантными аксессуарами. Карл Лагерфельд любил простую элегантность. Он бы никогда не поставил экстравагантный стул в помещение, которое переполнено мебелью и другими яркими деталями. Следуйте его примеру при выборе деталей для своего гардероба!



удьбы

# Александр Аскольдов: И тут я первый раз завязал инурки...

**Окончание. Начало  
в предыдущем номере**

Картину резали, жгли. Вышел соответствующий приказ об уничтожении картины “Комиссар”. Мне позвонили и сказали, что во дворе киностудии им. Горького жгут мою картину. Все происходило за закрытыми дверями, меня никто не хотел принимать. Я решил обратиться в родной ЦК партии, посчитал, уж если обращаться, то к самому Суслову. Наш роман с ним длился почти 20 лет — 20 лет я к нему обращался, написал множество писем, — знаю, что все они дошли до адресата. У меня установились доверительные отношения с его помощниками. Один из них даже исправно присылал нам с женой поздравления на революционные праздники. Ибо человек есть человек, и в разных структурах были разные люди. Как говорил незабвенный Евгений Шварц, порядочный человек — это тот, кто делает подлость без особенного удовольствия. Мне повезло, в моей жизни было много порядочных людей: один из них — это помощник Суслова С.П. Гаврилов. Когда начали жечь картину, я ему позвонил, был уже поздний вечер, он оказался в кабинете. Говорю: “Жгут картину!” — Он: “Не может быть! Пишите Михаилу Андреевичу и звоните завтра утром”. Я звоню, он мне говорит: “Приходите через час”. Я пришел, он выносит мне резолюцию Суслова: “Товарищу Романову прекратить безобразие”. Так резолюция серого кардинала остановила уничтожение картины, и она на долгие годы была отправлена под арест.

Из картины ушло несколько сюжетных линий — сейчас об этом очень тяжело вспоминать. Но позже, когда появилась возможность что-то доделать-переделать, я долго думал, а потом понял: не стоит ничего менять, надо оставить все так, как было снято тогда, ибо эта картина не только произведение искусства — простите за высокий штиль — это и документ своего времени. Можно ли было в то время снимать такие картины? Нет, почти нельзя. Но надо было это делать. И многие что-то делали, каждый на своем месте.

Как ни удивительно, самые грустные дни, которые я пережил, — это дни взлета демократии в нашем демократическом сообществе: ликования, V-й съезд кинематографистов, свобода, гласность, освобождение полочных картин — и они, действительно, соскакивали с “полки” одна за другой, правда, потом куда-то фактически все исчезли, кроме двух-трех. Но у меня была ситуация абсолютно безвыходная: в ноябре 86 года меня вторично исключили из партии и исключили меня не кто иной, а Борис Николаевич Ельцин. Я достаточно критически относился к тому, что происходило тогда, и написал ему письмо, где на 80-ти страницах дал анализ ситуации в российском кинематографе, — это были мои предложения, что сделать, чтобы наше искусство не замерло во времени. В ответ последовали репрессии: меня заочно исключили из партии, открыли очередное уголовное дело. И в то время, когда мои товарищи ликовали, меня поочередно вызывали в Верховную, городскую и районные прокуратуры.

Но наступил знаменитый Московский кинофестиваль 87 года. После

долгого перерыва на него приехали истинные звезды мирового кинематографа: Федерико Феллини, Джульетта Мазина, Роберт де Ниро, знаменитый колумбийский писатель Гарсиа Маркес... Состоялась пресс-конференция, я тоже попал на нее, — меня почему-то пропустили. Обстановка была очень непринужденной, присутствовало огромное количество иностранных журналистов, они наивно спрашивали: а про бисексуалов можно, а про гомосексуалистов?.. Им отвечали: Можно. Один колумбийский критик спросил: Господин Климов, а что, уже все полочные картины освобождены? Его сразу заверили, что все. И тут нечто иррациональное меня подняло, и я прошел через весь этот переполненный зал, наступая на чьи-то ноги, ничего не видя перед собой, только побелевшие физиономии своих коллег, и сказал: 20 лет я молчал, теперь дайте мне сказать. Моя речь была очень краткой, я сказал примерно следующее: 20 лет назад я снял картину, я не знаю, хорошая она или плохая, но я сделал ее так, как достало у меня в то время сил и умения; эта картина о боли человечества — о шовинизме; эта картина о роковой судьбе еврейского народа; в ней снимались крупнейшие русские актеры, — посмотрите эту картину и скажите, хорошая она или нет. Пресс-конференция после этого почему-то сникла, на меня двинулась армада телевизионщиков, фотокорреспондентов, — я никогда ранее с этим не сталкивался. Когда я вырвался из их объятий, в коридоре меня ждал весь белый Э. Климов, председатель пресс-конференции, он прошептал: “Вы знаете, что ваша картина не нравится Горбачеву?” Мне тогда было уже все равно. Я, вообще, против ненормативной лексики, поэтому очень не люблю творчество Сорокина, но тогда я по-сорокински отреагировал и на Горбачева, и на всех них. На следующий день Горбачев принимал Маркеса, и тот рассказал ему о моем демарше. Дана была команда сверху. Через день мне позвонил замминистра нашего кино и спросил: “Вы все еще настаиваете, чтоб “Комиссар” показали?”

Был назначен просмотр в Белом зале Дома кино, в том самом зале, где в 67 году меня исключили из партии за того же “Комиссара”. В зал набилось невероятное количество самого разного образного люда. Я стоял растерянный, потрясенный; навстречу мне шла какая-то женщина, казавшаяся мне необычайно красивой, она вlepила мне поцелуй и сказала: “Ну, дождались”, — и тут я понял, что это Алла Борисовна Пугачева. Дальше все происходило, как в сказке — уже во время последовавшей за просмотром пресс-конференции пришла телефонограмма: “Есть разрешение, картина “Комиссар” выйдет в прокат”.

Вскоре картина была показана на Берлинском кинофестивале. Так из “черной” дыры мы вырвались на Запад. Но дело не в фестивале, дело в том невероятном резонансе, который имел фильм в Европе. В 88 году в Берлине “Комиссар” выиграл сразу четыре приза, что беспрецедентно для такого фестиваля, — здесь об этом не было ни строчки. За этим последовало участие на других кинофестивалях. На Западе у “Комиссара” невероятно успешная судьба, у него много крупных меж-

дународных призов, в том числе очень важные для меня церковные призы. Там картина до сих пор идет в кинотеатрах, ее регулярно показывают на телевидении, продают на видеокассетах, скажем, в США кассета стоит 60 долларов. Картина в обиходе кинематографических школ, ее ценят не как полочную, не как перестроечную, а, очевидно, за какие-то свои нравственные и этические качества.

Все с моей картиной летали, получали призы, я об этом ничего не знал. В Берлине кто-то хватился: а где же режиссер “Комиссара”? Мне звонят из министерства, говорят: “Надо ехать в Берлин”. Я отвечаю: “А я без жены не поеду” — “Но у нас с женами никто не ездит”. Тогда, действительно, не ездили, это сейчас такую моду взяли, с женами, да на отдельном самолете. Но нам сделали исключение, и мы вылетели в Берлин. Там уже собрались все наши критики, те самые, которые создавали перестроечный кинословарь 86 года. А Бабеля в этом словаре нет, а Зускина нет, а Михоэлса нет. И никто даже сегодня об этой подлости вспоминать не хочет. А если мы не будем об этом вспоминать, ничего хорошего нам впереди не светит.

После Берлина нас выпустили в Австралию, потом, со скрипом, в Иерусалим. О, незабываемый Иерусалим! Мордюкову задавали таким огромным количеством подарков, что понадобилось два грузовика, чтобы все их вывезти. У картины за рубежом очень много призов. Как вы понимаете, рейтинги — это все условность, но, тем не менее, мы все ими живем: “Комиссар” был признан лучшим фильмом года в ФРГ, Швейцарии, Швеции, ГДР. В ГДР фильм через неделю показа запретили, и тогда в Дрездене начались студенческие волнения (в это время там служил товарищ Путин, он должен об этом помнить), и в результате протестов фильм был возвращен на экраны. В Германии картина “Комиссар” была признана самой успешной русской картиной в послевоенной Германии, ее там и сейчас показывают 5–6 раз в год. На Западе, в отличие от России — это только для информации, это не вызывает у меня восторга — у “Комиссара” огромная пресса, о нем написаны сотни статей, о нем снято несколько фильмов. Все это, конечно, меня радует, но, повторяю, я-то снимал фильм для России, для своего народа.

Горбачев, яростный противник картины, ничего в ней не понял. Это вообще очень темные люди. Не то что необразованные, не бюрократы, но это просто темные люди. Он мне как-то звонил в Бремен несколько лет назад — он сейчас читает лекции на Западе — спрашивал разрешение использовать кадры из фильма для своих лекций. Говорит: хочу использовать два фильма — “Броненосец Потемкин” и вашего “Комиссара”.

\*\*\*

Не хотелось, чтоб все было в прошлом. Мы начали новую большую работу с Быковым, но он ушел, а актера, равного ему, я не вижу. Есть прекрасные актеры, но нет Ролана и нет фильма. Пока суд да дело, я написал... нечто — не хочется говорить, сценарий, сейчас все стали писать сценарии, и они воспринимаются как подделка, — я иначе отношусь к этого рода литературе. Это одновременно еще и роман.

Он вышел в Германии, переводится на другие европейские языки. Называется “Возвращение в Иерусалим: история для кино, длиной в 20 лет”, к сожалению, его сюжет уже растаскивают другие режиссеры.

Последние годы я живу в Германии. Я не эмигрант, я российский гражданин, у меня нет постоянного места прописки за рубежом, у меня так называемая “виза почета” в Германии за заслуги перед немецкой культурой, которую я продлеваю раз в два года. Я пишу, читаю лекции в академии кино Германии и Швеции — за этим не стоит больших денег. Все еще мечтаю снять фильм о России.

В России же у меня нет никакой работы: никто не дает денег ни на фильм, ни на какие другие проекты. Недавно я решил позвонить министру культуры Швыдкому. Ему сказали: “Вам звонит Аскольдов”. И я слышу его вопрос: “А кто это такой?” Мне оставалось только положить трубку, потому что работать с псевдокультурой бессмысленно.

Я ничего не выпрашиваю, никому себя не навязываю. Я отказался здесь от всех наград: меня выдвинули на Ленинскую премию, я попросил меня снять, выдвинули на Государственную, я написал письмо с отказом, — но я просил только за себя, не за актеров. Мне не хотелось ничего брать от государства, которое столь цинично вело себя по отношению к картине.

То, что мы сегодня видим на экранах, это не кино и не телевидение. Я не хочу никого охаивать, но я очень хотел бы увидеть человека, который бы рассказал, что с нами сегодня происходит, на любом сюжете, — на мой взгляд, этого нет и в театре. И еще здесь поразительно неадекватно относятся к тому, что происходит на Западе...

\*\*\*

Я самоед, мне очень тяжело думать о судьбе моей страны. Я вижу величайшую несправедливость, которую некто ниспослал России. Раньше все было ясно, я знал с кем бороться, как противостоять системе, сейчас я не знаю. Сегодня настолько всем правят деньги, всем на свете. Интеллигенция в России никогда не была солидарна, но такой разнузданности, такого циничного, равнодушного отношения к людям никогда ранее она не демонстрировала. Это меня не то что тревожит, я места себе здесь не нахожу, — я не хочу быть среди них.

В России картина была номинирована только на “Нику” — премию получил Быков, Недашковская, получил оператор, получил композитор, — и ничего не дали Ноне Мордюковой, после чего она попала в больницу. “Забывали” об актрисе, которую Британская энциклопедия назовет лучшей актрисой XX столетия и именно за игру в фильме “Комиссар”!

История этого фильма действительно абсолютно необычна. По мне ездили танком двадцать с лишним лет, но я не спился, не продался, не приполз на коленях и не разрушился — то, что внутри нас происходит, никто не знает, — но внешне я не дал им порадоваться. Для чего я все это делал? Во мне живет такая идеалистическая, утопическая идея, мне кажется, что искусство может изменить человека, я думал, что, увидев картину, они станут лучше. Может, я ошибся?

**Записал Андрей Сотников**



НОВОСТИ МАГАЗИНА «КНИЖНИК – Gift»  
ПОЗАБОТЬТЕСЬ О ВАШИХ ДЕТКАХ!

Здравствуй, дорогие мамы и папы, бабушки и дедушки!

Добро пожаловать в детский мир Книжника! Воспитывая ребенка в зарубежье, очень важно в доме наличие русскоязычных книг и игрушек. Мы хотим, чтоб наши дети-билингвы могли не только понимать и говорить по-русски, но и с удовольствием читать, грамотно писать и любить русский язык. Если в изучении английского языка им помогает школа, то задача родителей — привить любовь к русской культуре и литературе. А наша задача — помочь вам в этом.

Вы себе даже не можете представить, какие красочные и технически оснащенные книжки сейчас выпускают! Нам такое и не снилось. Музыкальные книжки с кнопками, с глазками, для купания, книжки даже сами рассказывают сказки, смартфончики, микрофончики с песенками и т.д.

Маленький читатель формируется еще в тот период, когда мама читает ребенку вслух. С каждой прочитанной сказкой, стихотворением, рассказом словарный запас малыша пополняется. Есть книги, в которых не только маленький, но и взрослый читатель находит что-то

важное и новое для себя. Такие книги нужно перечитывать раз в несколько лет («Винни-Пух и все-все-все» А. А. Милн, «Маленький принц» А. де Сент-Экзюпери). Есть литература, на которой выросло не одно поколение ребят, и она по-прежнему актуальна, так как учит вечным ценностям вне зависимости от времени: человеколюбию, взаимовыручке, вежливости и т.д. («Цветик-семицветик» В. Катаева, «Динка» В. Осеевой, а также Братья Гримм, Г. Х. Андерсен, Ш. Перро).

Еще для детей, которые начинают изучать русский язык, у нас есть самые разные пособия, помогающие в развитии навыков чтения: плакаты, кубики, магнитные азбуки и многое другое. Особое место занимают разнообразные настольные игры: пазлы, домино, лото, развивающие игрушки для детей младшего возраста. Интерактивная «Говорящая Азбука» познакомит ребенка с буквами и звуками, споет песенки, расскажет стишки, проведет экзамен и даже похвалит за успешное выполнение задания; развивающие особенности: способствует развитию наглядно-об-

разного мышления; способствует развитию активного словаря и речи.

Ребята постарше, безусловно, будут рады окунуться в мир логических стратегий и освоить шахматы, шашки или нарды.

**Погремушки** — это первые игрушки малыша. Они необходимы ему для развития сенсорной и моторной сферы, что в свою очередь, стимулирует развитие мозга. Для полноценного развития малышу нужны погремушки разных цветов, форм, с разными рукоятками. Мы рады вам сообщить, что наконец-то, помимо различных одинарных погремушек, мы получили замечательный **набор погремушек** из России, который идеально подходит для подарка ребенку.

Играя, ребенок развивается, познает мир, становится личностью. Помочь ему в этом способны качественные и интересные товары для детей. В зависимости от интересов и возраста ребенка, можно подобрать **различные развивающие игры для обучения и развлечения с любимыми героями** традиционных русских сказок и советских и современных мультфильмов: **Жар-птицей, Машей и Медведем, Лунтиком,**

**Винни-Пухом, Чебурашкой, Волком из «Ну, погоди!»**. А также музыкальные меховые игрушки. Большой **выбор кукол** вы найдете сейчас на распродаже у нас в магазине. Чтобы ребенок без труда смог разыграть любимые сценки из популярного детского мультфильма об озорнице **Маше** и ее верном друге **Медведе**, подарите ему эту миниатюрную копию главной героини. Она не только внешне на нее похожа, но и говорит, как любимый персонаж, а также весело поет, поднимая настроение окружающим.

Мы уже расширили ассортимент нашего «Детского мира» и продолжаем постоянно над этим работать. Помимо книг и игрушек, вы сможете приобрести постельное **белье для детей, детскую посуду, одежду, самые модные зонтики, плащи и рюкзаки**, которые защитят от непогоды и украсят ваших деток. Может вы нам подскажете, какие еще товары вы хотели бы видеть у нас в магазине?

С уважением Наташа Дютина

P.S

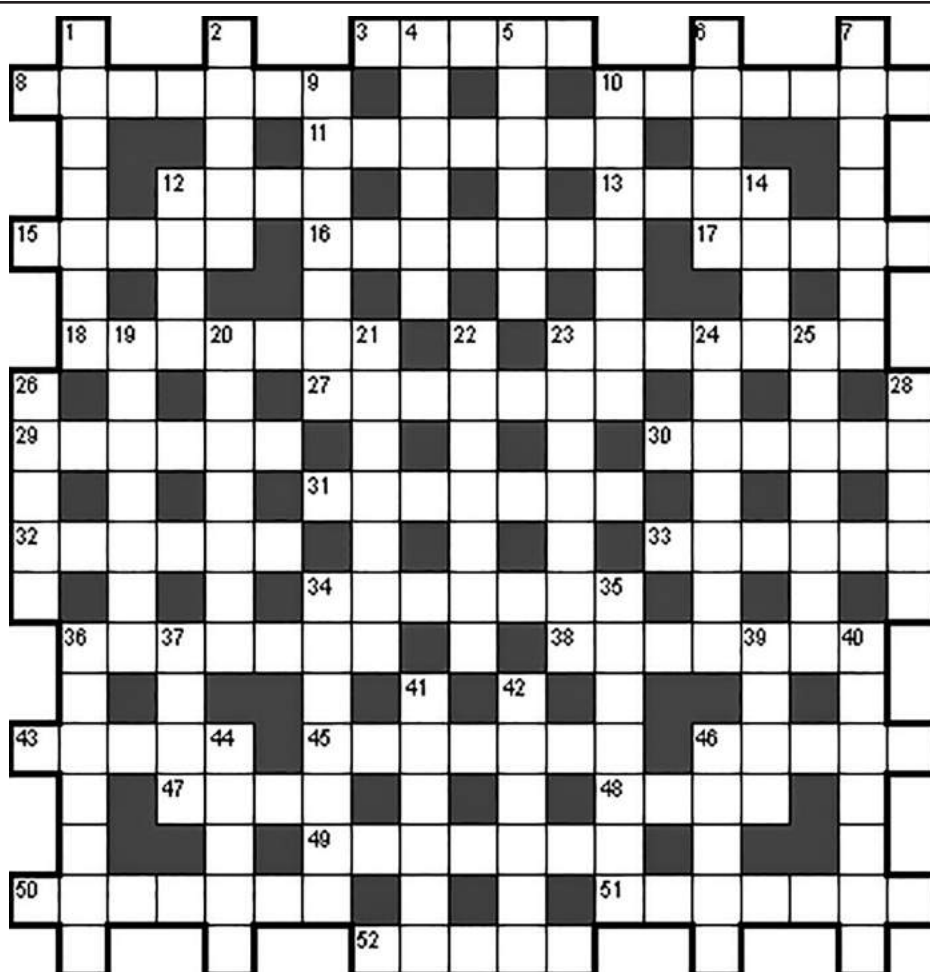
**ПРИГЛАШАЕМ ВАС  
НА ВЕСЕННЮЮ РАСПРОДАЖУ  
К НАМ В «КНИЖНИК».**



Bell's Corner Plaza

8342 Bustleton Avenue

215-969-7082



**По горизонтали:**

3. Целое или дроблёное зерно, употребляемое в пищу.
8. Наблюдаемый внешний признак болезни.
10. Род вина - сладкая настойка на фруктах, ягодах.
11. Маленькая перелётная птичка отряда воробьиных.
12. Захват живой силы противника при ведении вооружённых действий.

13. Отличительный знак государства.

15. Конусообразное пламя.
16. Боковая часть дороги.
17. Движение под музыку.
18. Перевозки пассажиров и грузов из одного пункта в другой через промежуточные пункты.
23. Критически-недоверчивое, исполненное сомнения отношение.
27. Боевое гребное судно в Древнем Риме.
29. Часть туловища.

30. Официально присвоенное наименование, определяющее степень заслуг.
31. Птица семейства вьюрковых.
32. Подробность, частность.
33. Сладкое мягкое печенье в виде лепёшки или плоской фигурки.
34. Сельскохозяйственная работа.
36. Артиллерийское подразделение из нескольких орудий и средств управления.
38. Истопник при паровом котле.
43. У позвоночных животных и человека: кости образующие твёрдую основу головы.
45. Монархическое государство.
46. Маневр войск в наступлении.
47. Военная операция-удар на узком участке, раскалывающий фронт противника.
48. Рабочая одежда из парусиновой или брезентовой ткани.
49. Лекарственное растение.
50. Степень высоты голоса, музыкального инструмента.
51. Искусственно вызванное возбуждение, волнение.
52. Винтовка с отпиленным концом ствола.

**По вертикали:**

1. Певец-ребёнок с высоким голосом.
2. Коралловый остров.
4. Потребление, затрата чего-нибудь для определённой цели.
5. Кондитерское изделие, выпеченное из мучного теста, на масле.
6. Ухаживание, кокетство.
7. Крайнее проявление чего-либо, невооружённая, излишество.
9. Предмет, высеченный из цельной каменной глыбы.
10. Короткая ремённая плетъ.

12. Пузырчатая масса, образующаяся на поверхности некоторых жидкостей.
14. Хищное животное семейства кошачьих.
19. Азартная игра.
20. Рассказ с необычным и строгим сюжетом.
21. Предназначенный для ведения огня, для скрытого передвижения и защиты ров с брусом.
22. Предвидение на основании имеющихся данных.
23. Весенний съедобный сумчатый гриб с толстой и удлиненной сморщенной шляпкой.
24. Идущее из старины и живущее в народе убеждение, вера в примету.
25. Скрытая сторона чего-нибудь.
26. Небольшой сочный плод кустарников, полукустарников, кустарничков и травянистых растений.
28. Мужской головной убор в странах Ближнего Востока.
34. Групповые практические занятия под руководством преподавателя в высшем учебном заведении.
35. Продукт перегонки нефти.
36. Мужской пиджак классического стиля, односторонний или двусторонний.
37. Дорожка фонограммы.
39. Грибок на стволах деревьев.
40. Прибор для регулирования силы тока и его напряжения.
41. Образ действий при выполнении чего-либо.
42. Часть крестьянского жилища восточных славян.
44. Форма залегания осадочных горных пород.
46. Нагрев и выдержка при высокой температуре различных материалов.

50. Перистр. 51. Ажурность. 52. Обр. 53. Империя. 46. Обход. 47. Клин. 48. Пова. 49. Аистин. 45. Сенокос. 36. Батарея. 38. Кочегар. 43. Череп. 45. 30. Звание. 31. Снегирь. 32. Деталь. 33. Пряник. 34. 18. Транзит. 23. Скансис. 27. Трирема. 29. Голова. Плен. 13. Герб. 15. Факел. 16. Обочина. 17. Танец. 3. Крупа. 8. Симптом. 10. Напильник. 11. Овсянка. 12. 50. Перистр. 51. Ажурность. 52. Обр. 53. Империя. 46. Обход. 47. Клин. 48. Пова. 49. Аистин. 45. Сенокос. 36. Батарея. 38. Кочегар. 43. Череп. 45. 30. Звание. 31. Снегирь. 32. Деталь. 33. Пряник. 34. 18. Транзит. 23. Скансис. 27. Трирема. 29. Голова. Плен. 13. Герб. 15. Факел. 16. Обочина. 17. Танец. 3. Крупа. 8. Симптом. 10. Напильник. 11. Овсянка. 12.

ПО ВЕРТИКАЛИ:

ПО ГОРИЗОНТАЛИ:



На съемках телепередачи “Знаки Зодиака” ведущий Олег Марусев предложил режиссерам Петру Тодоровскому и Владимиру Меньшову сыграть этюд: Тодоровский просится к Меньшову в фильм “Горе от ума” на роль Чацкого. Меньшову же было задано не брать ни в какую.

Тодоровский начинает: “Володя, мы сто лет знакомы, ты знаешь, что я артист приличный, и весьма — дай Чацкого сыграть, я не подведу...”

Меньшов: “Петенька, да лучше тебя и не придумаешь никого, но... ведь тебе скоро семьдесят — никак не могу, прости...”

Тодоровский: “Володя, поверь: мечта всей жизни! Грим сделаем классный, свет поставим, как надо... Я же оператором начинал — покажу, как снять!...”

Меньшов: “Петя, я уже взял парня, договор подписан, так что прости, но никак не могу, и не уговаривай! И речи быть не может!...”

Тодоровский (покосившись на сидящих здесь же жену и дочь Меньшова): “Володечка, я тут фильм начинаю снимать — сценарий замечательный, на Канн потянет, пожалуй... Юлечку на главную роль хочу попробовать, да и Вере твоей ролька есть — пальчики оближешь”.

Меньшов (твердо и без колебаний): “Поздравляю вас, Петр Ефимович, вы утверждены на роль Чацкого!”

\*\*\*

Популярнейший польский киноактер Збигнев Цыбульский был приглашен однажды на фуршет в честь приезда в Польшу принцессы Монако. Как водится, набрал в тарелку всякой пищи, достал через головы соусницу со стола и только собрался было полить соусом еду, как вдруг услышал за спиной: “А это, ваше высочество, наш знаменитый артист Цыбуль-

# Юмор

## “АКТЕРСКАЯ КУРИЛКА”

### БОРИСА ЛЬВОВИЧА

ский!” Збигнев резко повернулся, и... на белоснежное бальное платье принцессы ляпнулась ярко-красная капля кетчупа! Никто и ахнуть не успел — в следующую же секунду Цыбульский опрокинул на себя все содержимое соусницы, залив роскошный кремовый смокинг, рубашку и бабочку, а затем с неотразимой своей улыбкой поклонился принцессе: “Счастлив познакомиться с вами, ваше высочество!”

Присутствовавший бомонд разразился восторженными аплодисментами.

\*\*\*

Большой театр хоронил народного артиста СССР Пирогова. Похоронная комиссия решила, что раз покойник был бас, то и на панихиде должен звучать басовый репертуар. Обратились к солисту театра Батурину, но, зная особенности интеллекта вокалистов, на всякий случай предупредили: “Вы только с репертуаром там...

Пойте только грустное!” Грустное так грустное: Батурин, ориентируясь на первую строчку, выбрал романс на стихи Лермонтова “Мне грустно оттого, что я тебя люблю”. Но в финале почему-то протянул руку в сторону гроба и с чувством спел: “Мне грустно оттого, что весело тебе!”

\*\*\*

В Большом театре шел “Евгений Онегин”. Предпоследняя картина: бал в богатом петербургском особняке. Онегин уже встретился с князем Гречиным, сейчас будет спрашивать: “Кто там в малиновом берете с послем испанским говорит?” Татьяна стоит в кулисе, вот уже музыка на выход, и тут она с ужасом понимает, что этого самого малинового берета нет. Должен был вот тут лежать — и нету! Паника: костюмерша бросается в цех, кричит оттуда: “Нету!”, “прима” орет: “Неси любой!”, костюмерша несется с зеленым беретом,

Татьяна выскакивает на сцену, едва успев в музыку, на ходу напяливая берет.

Онегин делает большие глаза, но оркестр играет, петь все равно надо, и он поет: “Кто там в ЗЕЛЕНОВОМ берете с послем испанским говорит?” Гречин басит: “Пойдем, тебя представлю я”, — поворачивается к Татьяне, видит этот дурацкий “зеленовый” берет и от неожиданности на вопрос Онегина “Так кто ж она?” вместо “жена моя” отвечает: “Сестра-а моя-а!” И Онегин завершает этот кошмар, уверенно выпевая: “Так ты СЕСТРАТ — не знал я ране!...”

\*\*\*

Солист Большого театра Артур Эйзен, обладатель роскошного баса и замечательный актер, в свое время был назначен официальным исполнителем песни “Широка страна моя родная!” Песня эта, как известно, после “Гимна Советского Союза” и “Интернационала” была третьей в коммунистической иерархии. Конечно, в другое время ее мог спеть всякий, кто захочет, но на правительственных концертах — только Эйзен. За каждое исполнение ему была назначена персональная ставка в 120 (сто двадцать!) рублей — по тем временам огромные деньги. Так вот, говорят, что приятель Эйзена, первая скрипка оркестра Большого театра, всякий раз “раскалывал” его одним и тем же образом. “Широ-ка-а стр-ра-на моя р-родна-я-аа!” — выводил Эйзен, и сидящий за его спиной скрипач тут же громко сообщал оркестру: “Пять рублей!” “Много в не-ей лесов, полей и ре-ек!” — продолжал Эйзен, и скрипач тут же ему в спину подсчитывал: “Десять рублей!”

Оркестр давился от смеха, но труднее всего было Эйзену: до возгласа “Сто двадцать рублей!” он еле допевал...

## Компьютерная история

Спору нет, компьютер — великое изобретение, но кое-кому он принес лишь одни неприятности. Моя подруга Катя Булавская, например, именно из-за умной машины потеряла совершенно замечательного мужа, Игоря, тихого, спокойного ботаника, все свободное время проводившего у монитора. Игорь был отличным супругом, не пил, не курил, хорошо зарабатывал, никогда не ругал безалаберную Катю за отсутствие обеда и покупку сотовой кофточки.

Любая другая баба жила бы и радовалась, но Катюхе хотелось романтики, а Игорь не дарил цветов, не замечал красивого сексуального белья, а от ароматических свечей начинал судорожно кашлять. Сначала Булавская дулась, но потом решила, что в качестве спутника жизни Игорек идеален, а романтики она начерпает в чужом колоде. Пользуясь тем, что супругник стопроцентно доверял жене, Катюха пустилась во все тяжкие, она могла заявиться домой за полночь и спокойно сообщить:

— Начальник совсем оборзел, работы навалил выше крыши.

— Бедная моя, — отвечал, не отрываясь от экрана, Игорь, — сделай нам чаек.

Представьте теперь ужас Катюхи, когда она, мило проведя время с очередным любовником, спокойно притопала домой и увидела в прихожей красного от гнева мужа.

— Почему мобильный выключила? — заорал он, наскакывая на неверную супругу.

— Батарейка села, — ловко выкрутилась Катюха, пораженная невменяемым состоянием мужа.

Булавская полагала, что супруг сейчас успокоится и отправится к компьютеру, но Игорь схватил Катюху за плечи, потряхнул и злобно спросил:

— Изменяла?

Булавская похолодела, не понимая, каким образом апатичный, не интересующийся ничем, кроме новых программ, Игорь узнал правду о бурной интимной жизни супруги, и выкрикнула:

— Нет.

— Врешь, изменяла!

— Нет, нет!

— Не смей обманывать, хочешь, чтобы носом ткнул? — окончательно разъярился ботаник.

Сообразив, что у муженька имеются веские доказательства ее неверности, Катюха

перепугалась, развод не входил в ее планы. Оставалось лишь надеяться, что Игорь простит спутницу жизни, и Катюха совершила ошибку.

— Да, — пролепетала она, — случайно, всего один раз.

Милые мои, даже если муж поймал вас нагой, в объятиях другого мужчины, твердо отрицайте факт прелюбодеяния. Никогда не признавайтесь в неблагоприятном поступке, стойте на своем — вы верны мужу. Вас оклеветали враги, голый незнакомец на самом деле врач, который делает вам искусственное дыхание.

Почему он без одежды? Так надо, вам плохо, у вас клиническая смерть, и вам не до того, чтобы в деталях рассматривать доктора. Врите что угодно, но никогда, запомните, никогда не признавайтесь в измене.

Мужчина способен простить женщине все, кроме адюльтера. У сильной половины человечества гипертрофировано чувство собственности. Не думайте, что тихий, интеллигентный мямля спокойно проглотит

фразу типа: «Я была тебе неверна, прости, милый».

Но Катюха совершила распространенную ошибку, взяла да призналась. Игорь рухнул на табуретку и уставился на жену, а та принялась юлить:

— Милый, прости, всего один раз, очень недолго, не о чем и говорить, пяти минут с ним не провела, люблю только тебя. И потом, я была пьяной, это даже не любовь, а почти изнасилование!

— Ты МНЕ изменила? — обомлев, осведомился муж. Кстати, ты откуда узнал?

— Только что от тебя услышал, — прошептал Игорь, — сама призналась.

Булавская уцепилась за вешалку.

— погоди, — пытаюсь унять резко вспыхнувшую головную боль, протянула она, — кто встретил меня воплем: «Изменила»?

— Верно, — кивнул Игорь, — только я имел в виду совсем другое! Спрашивал, изменила ли ты пароль в компьютере, на старый он почему-то не реагирует.

Татьяна Иванова

### Анекдоты

— Скажите, а где тут поезд на Одессу?

— Уже ушел.

— Вот здарсьте! А куда?

\*\*\*

Девушка паркует машину: рrrраз... и... зацепила соседнюю...

Отъезжает... и опять... бац... Не теряет энтузиазма и пробует

в третий раз... Наконец, наблюдающий за всем этим полицейский подходит и, отдавая честь, учтиво спрашивает: — Мадам паркуется на слух?

\*\*\*

В кабинет психолога заходит пациент. «Доктор, у меня серьезная проблема. Устаю очень», — говорит. «Почему», —

спрашивает врач. «Мне каждую ночь снится один и тот же сон: первую половину ночи я толкаю поезд Одесса-Жмеринка, вторую — Жмеринка-Одесса». «Ну, представьте, что вторую половину ночи поезд Жмеринка-Одесса толкаю я». «Ой, спасибо, доктор, уже легче стало».

Заходит другой пациент. «Доктор, я так мучаюсь. Первую половину ночи мне снится, что я занимаюсь сексом с блондинкой, а вторую — с брюнеткой. Устаю очень». Доктор говорит: «Ну, представьте, что первую половину ночи с блондинкой сплю я». Больной: «А блондинка симпатичнее. Нельзя ли поменяться?». Врач: «Никак нельзя. Вторую половину ночи я толкаю поезд Жмеринка-Одесса».

Сегодня на маркете лучшая в мире, с новейшей технологией, компактная, облегченная, не имеющая аналогов, новейшая модель водяного пылесоса

**authorized distributor of**

# RAINBOW

**ПРОФИЛАКТИКА АЛЛЕРГИИ И АСТМЫ**

Бесшумная работа, фильтр вода, мойка любых полов, включая паркет, мягкой мебели, стекла, зеркал, матрасов.

Лучший очиститель воздуха, увлажнитель, ингалятор, ароматизатор, насос, компрессор, снятие статики и другое.

**FREE Pick-Up and Delivery**

**ЗАМЕНА ВСЕХ МОДЕЛЕЙ RAINBOW НА НОВЫЕ - ДАЕМ ЗА СТАРЫЕ Rainbow 80 -100% от заплаченной за него суммы.**

**ПРОДАЖА, РЕМОНТ, АКСЕССУАРЫ**

## 215-275-8822





## Транспортная компания N-Trans Inc.

в связи с расширением и подписанием новых контрактов на перевозки,  
принимает на работу в Team

# ВОДИТЕЛЕЙ ГРУЗОВИКОВ CDL class A

на стабильные рейсы

- \* нет опыта вождения? обучаем езде на траке с опытным водителем-инструктором
- \* стабильные рейсы 4.5 - 5 дней
- \* maximum mileage for minimum time
- \* drop-and-hook в Philadelphia
- \* мы за вас делаем pickup and delivery
- \* новая комфортная техника
- \* поломались в дороге - починим или предоставим другую машину в течении 5 часов
- \*\*\* direct deposit your salary straight to your bank account for the trip

**Стабильность - это N-Trans Inc.**

А также, представляем индивидуальные курсы по ускоренной программе учебы и получения прав CDL class A

У Вас нет прав CDL class A?

Не знаете как получить стабильную работу и достойную зарплату?

**N-Trans Inc предлагает услуги по сдаче на права CDL class A для работы водителем-дальнобойщиком**

**\* Обучаем и трудоустраиваем!!!**

Мы одни из немногих обучаем и принимаем на работу водителей без опыта

\* Поработав с нами 9 месяцев - мы вам возместим стоимость обучения CDL.  
**Ваш CDL с N-Trans Inc = БЕСПЛАТНО (FREE)**



**215.776.3392**



ПОНЕДЕЛЬНИК-ПЯТНИЦА : 9am-7pm

СУББОТА : 9am-2pm

# Bluegrass Pharmacy

e-mail: bluegrassrx@yahoo.com

ГАЛАНТЕРЕЙНЫЕ ИЗДЕЛИЯ  
МАХРОВЫЕ ПРОСТЫНИ  
НОЧНЫЕ СОРОЧКИ

МУЖСКИЕ И ЖЕНСКИЕ ХАЛАТЫ  
МАХРОВЫЕ ПОЛОТЕНЦА  
ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОСУДА



**ВИТАМИНЫ  
НАТУРАЛЬНЫЕ ТРАВЫ  
ЛЕКАРСТВА  
КОСМЕТИКА  
Различные  
КРЕМЫ И МАЗИ**



Мы находимся на одной плазе с NetCost Market  
**Blue Grass Plaza**  
2417 Welsh Rd. Philadelphia,  
PA 19114

tel. **215-676-7650**  
fax. **215-676-7630**





*Весенним солнышком согреты,  
своей улыбкой радуем сердца!*  
**ПОЛНЫЙ КОМПЛЕКС СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ,  
КОСМЕТИЧЕСКИХ И ЭСТЕТИЧЕСКИХ УСЛУГ  
ДЛЯ ВАШЕЙ УЛЫБКИ И ЛИЦА**  
**Лучшее качество! Доступные цены!**

**NEW**

Лицензированные  
косметологи  
с опытом работы  
более 20 лет  
предлагают услуги  
по омоложению лица  
и комплекс разнообразных  
косметических процедур

Нитевой лифтинг и увеличение губ  
проводит доктор-дантист

**СПЕЦИАЛЬНАЯ АКЦИЯ В ТЕЧЕНИЕ ВЕСНЫ -  
15 % скидка на все виды услуг :**

лазерное удаление волос, электролиз,  
наращивание ресниц, перманентный макияж,  
татуаж бровей (microblading).

- У НАС:**
- **КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ.** Наши специалисты внимательные и опытные врачи, профессионалы, прошедшие тысячи часов курсов повышения квалификации.
  - **НОВЕЙШЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ**, позволяющее создать максимально комфортные условия для наших пациентов.
  - **ПОЛНАЯ ГАРАНТИЯ** на всё лечение.
  - **БЕЗБОЛЕЗНЕННЫЕ ПРОЦЕДУРЫ**, самые современные методы обезболивания.
  - Самые **ДОСТУПНЫЕ ЦЕНЫ** и беспроцентное финансирование.

**НЕТ СТРАХОВКИ?**  
Наш план-страховка  
снизит ваши цены  
до 50%

Southampton  
1045 Street Road  
215-355-4007

NE Philadelphia  
6737 Harbison Avenue  
215-331-7585

9733 Bustleton Ave  
Philadelphia PA 19115  
215-774-5050

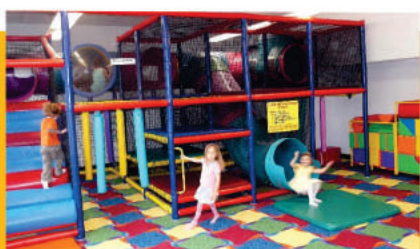




## ABRAMS HEBREW ACADEMY

www.abramsonline.org

ПОЗВОЛЬТЕ  
ВАШЕМУ РЕБЕНКУ  
ПОЛУЧИТЬ ЛУЧШЕЕ  
И ДОСТУПНОЕ  
ОБРАЗОВАНИЕ  
В ABRAMS



### ПОЧЕМУ ИМЕННО В ABRAMS?

- ★ Наше обучение готовит студентов к поступлению в лучшие школы и университеты США и других стран
- ★ Маленькие классы, современно оборудованные учебные помещения, лаборатории, спорт- и игровые площадки
- ★ У нас работают квалифицированные педагоги, используются новейшие обучающие технологии, Smart Boards и классы виртуального обучения

31 W College Ave., Yardley, PA 19067 • 215-493-1800

# Purim Palooza

## An Abrams Hebrew Academy Family Fun Day

Get your face painted! Make a gragger!

March 24th from 3-5 PM  
RSVP by March 18th

Get your fortune told!!

# FREE Admission

Wear a costume!

**Приглашаются все желающие.  
Вход - бесплатный**

Bring prospective students!  
If you get a new student to join,  
you get a \$1,000 tuition credit.



# Abrams Hebrew Academy

## предлагает Вашему ребёнку лучшее и доступное образование в Jewish Day School.

Каждый родитель мечтает дать своему ребёнку лучшее образование, серьёзно подготовить его к вступлению в большую жизнь. Пока ребёнок ещё маленький, родители думают о материальной стороне этого вопроса, многие даже берут займы, влезая в долги. Но что может быть дороже, чем будущее Ваших детей? В Abrams Hebrew Academy каждый ребёнок может посещать школу, независимо от материального положения семьи, т. к. обучение там может быть предоставлено абсолютно бесплатно, если ваше положение соответствует определенным условиям школы.

В Abrams Hebrew Academy высокий уровень качества образования. Это выдающееся учебное заведение проводит обучение на базе передовой двуязычной программы, которая готовит студентов к обучению в лучших школах и университетах, как в США, так и за рубежом. Большим преимуществом для студентов являются маленькие классы на всех уровнях обучения, что создаёт возможность для индивидуального подхода к каждому студенту. Раннее выявление способностей и предрасположенностей Вашего ребёнка

ка к тем или иным наукам, искусству, спорту может многое решить в дальнейшей его судьбе.

Abrams Hebrew Academy - школа, в которую приглашаются дети из не обязательно религиозных семей. Атмосфера школы создаёт особую, благоприятную среду, способствующую позитивному воспитанию и утверждению лучших традиций еврейского народа. Это и безграничное уважение к родителям и старшему поколению, воспитание умения соперничать, пробуждение интереса к традициям и истории еврейского народа. Academy воспитывает студентов в духе сохранения их еврейской идентичности. Вы же хотите, чтобы Ваши дети имели возможность активного общения с лучшими представителями нашей еврейской общины, чтобы их друзья были их единомышленниками.

И по сложившейся традиции в 8 классе, уже сдружившиеся

дети с командой учителей во главе с Rabbi Budow поедут на 2 недели в Израиль, где в торжественной обстановке им будут вручены дипломы об окончании нашей школы. Эта поездка, как правило, оставляет неизгладимое впечатление в жизни ребенка. Дети влюбляются в Израиль и уже по-другому воспринимают мир и строят свою дальнейшую жизнь.

Abrams Hebrew Academy стремится к тому, чтобы потребности каждого ребёнка учитывались на индивидуальном уровне. В школе с богатым опытом обучения царит дружеская атмосфера, работают преподаватели, которые специализируются в преподавании продвинутых курсов обучения, используются многообразные обучающие ре-

сурсы.

Налаженный учебный процесс, внимание и любовь, с которыми сотрудники Академии относятся к детям, делают свое дело. Не случайно наши студенты:

- Получают высшие оценки на олимпиадах по математике, естественным наукам, STEM и чтению
- Принимаются в лучшие средние школы (high schools), колледжи и университеты
- Участвуют в соревнованиях местной спортивной лиги, а также в мероприятиях по искусству, науке и продвинутым математическим программам за рамками школьного обучения

В школе также работает психолог. Имеется удобный транспорт.





# TRUCKING CO.

**732.757.5343**  
**516.901.6171**

## НЕОБХОДИМО ИМЕТЬ:

- Опыт работы в США на траке и трейлере не менее 1 года.
- T-Endorsment (double-triple), чистые права и знание английского языка на бытовом уровне.

- Стабильные заработки от \$1300 до \$1800 в неделю
- Медицинская страховка, оплачиваемый отпуск
- Перевозим только по терминалам комплекса. Нет погрузки и выгрузки

**Dedicated**  
**рейсы возможны:**  
**дома каждые выходные!!!**



# ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ



## Олег Генис, D.M.D

Выпускник Киевского Мединститута и University of Pennsylvania School of Dentistry.  
Многолетний опыт работы в Киеве и Филадельфии.

**ВСЕ ВИДЫ**  
**СТОМАТОЛОГИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ**  
**ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ**

**SPECIAL**  
Oral exam,  
чистка, 4-x-rays **\$40**

только с этим купоном  
Exp. 12.31.2018

**\$150**  
**OFF** с любой процедуры,  
стоимостью свыше **\$500**

только с этим купоном  
Exp. 12.31.2018

- ➔ ЛЕЧЕНИЕ. Новые безболезненные методы.
- ➔ ИМПЛАНТЫ. Установка. Восстановление.
- ➔ УДАЛЕНИЕ ЗУБОВ
- ➔ И ДРУГИЕ ХИРУРГИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ
- ➔ ПРОТЕЗИРОВАНИЕ ИЗ РАЗНЫХ МАТЕРИАЛОВ
- ➔ БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ



ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

1235 Bridgetown Pike,  
Feasterville, PA 19053

**267-988-4586**

**ОСОБЫЕ СКИДКИ**  
**ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ**